



**Página/12 en Francia**

# OTRO PAÍS

*Opinan* James Neilson, Federico Storani, Dante Caputo, José Nun, Eduardo Febbro

Páginas 16 a 18

Ahora Dadone dice que está de vacaciones

## "Muy lejos de Buenos Aires"

Página/5

# Página/12

el país a diario

**EXCLUSIVO**

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 14 MAY 1999

Coloc. No. 3093 - Precio de esta

ejemplar: \$1,20 - Revista (opcional): \$2,80

Recargo venta interior: \$0,20

En Uruguay: \$17 - Revista (opcional): \$30

Buenos Aires, martes 3 de junio de 1997

## NO

Acostumbrado a su rol de defensor sin complejos de todo lo actuado por el Gobierno, el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, puso su mejor sonrisa cuando en el programa "Dos en la noticia" le consultaron su opinión sobre las ofertas de trabajo oficiales por un peso con 20 centavos la hora. "Es una manera de arrancar", contestó seguro. Pero la sonrisa se le borró ante la siguiente pregunta: "¿Usted trabajaría por ese dinero?" La respuesta fue un seco "no".

Duhalde montó un dispositivo de inteligencia para detectar cualquier intento de corte de ruta en su provincia. Ya hubo alarmas sin consecuencias en San Martín y La Matanza. El gobernador teme tanto a la oposición como al menemismo

Páginas/2/3

# LA PESADILLA

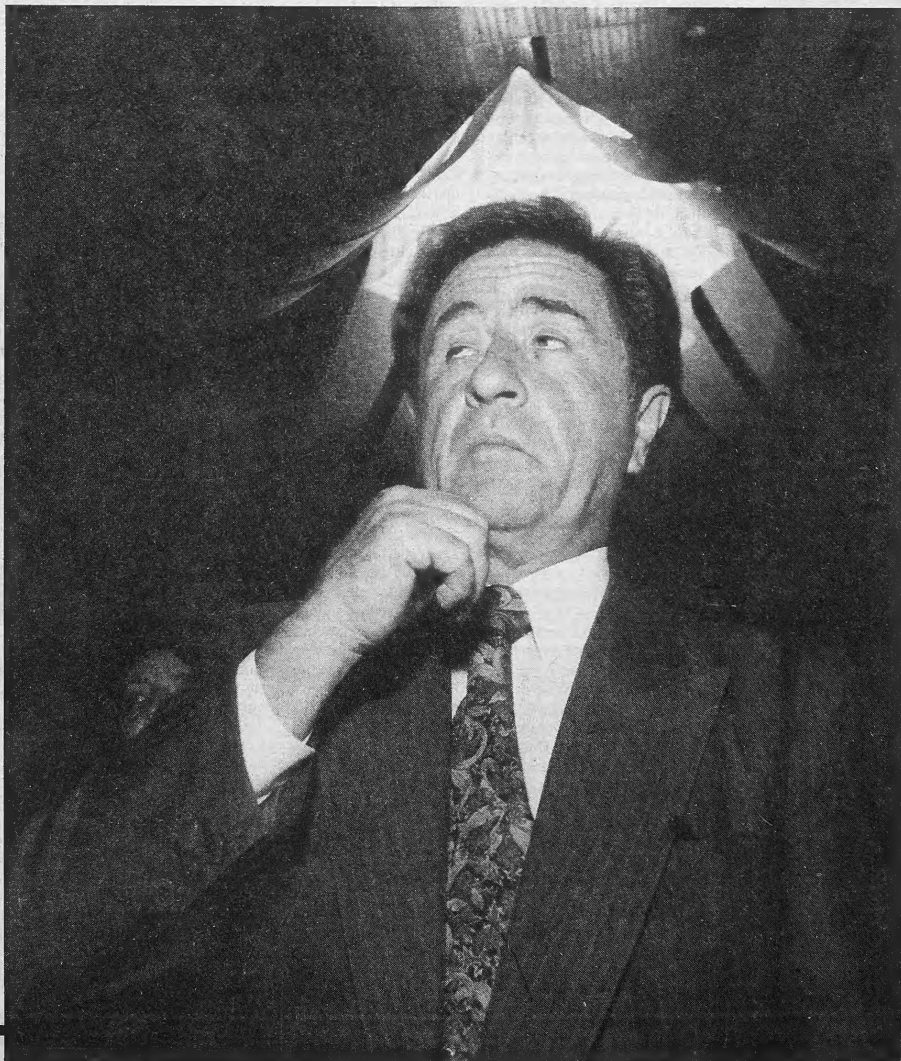
El circo del terror,  
por Susana  
Viau y  
Miguel  
Bonasso **6**

Reportaje a  
Bertrand  
Tavernier

**"HAY ADICTOS  
AL ÉXITO  
Y NO A LAS  
DROGAS"**

Páginas/24/25

Buitres de  
la City,  
por Julio  
Nudler  
**11**



## No



Costa Gavras, acompañado de Solanas, ayer no dejó de ir a la carpa docente del Congreso.

Como Imanol Arias, se preocupó por la educación: "El derecho de aprender es el primer derecho", dijo.

# EL PAÍS ENTERO ES UNA ENORME CARPA DOCENTE

La protesta de los maestros se extiende desde ayer a todas las capitales del interior, como un modo de presionar a los gobernadores para que, a su vez, presionen a los diputados en favor del financiamiento docente.

(Por Nora Veiras) El ayuno docente que tanto incomoda al gobierno nacional se transformó desde ayer en una molestia también para los gobernadores. Al cumplir los dos meses del inicio de la dieta líquida, los maestros multiplicaron las carpas blancas en la mayoría de las capitales provinciales. La intención es que a través de esa presión, los diputados se sientan obligados a discutir una ley de financiamiento para los sueldos docentes. Frente al Congreso, la lluvia matutina no impidió el desfile de visitas ilustres al tercer grupo de docentes ayunantes: el director grecofrancés Constantine Costa Gavras encabezó la delegación de cineastas que llegó de la mano de Fernando "Pino" Solanas (ver más información en páginas 24 y 25). "En una sociedad democrática el derecho de aprender es el primer derecho; cuando se lesiona, todo el sistema democrático entra en riesgo", sentenció el director de "Z".

En Corrientes, los maestros no pudieron armar la carpa en la plaza principal por orden de la policía. Los dirigentes gremiales explicaron que "en un operativo muy grande y con amenazas de lanzar gases, los agentes

secuestraron carteles con la imagen de José Luis Cabezas y la bandera de CTERA". El gremio realizó una denuncia penal contra la policía. A pesar de la intimidación, los docentes consiguieron la autorización de la Iglesia y comenzaron el ayuno protegidos en el atrio de la Catedral.

En La Plata, quince maestros iniciaron la semana de dieta líquida frente a la Legislatura. El gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, minimizó la protesta porque el Sindicato de Trabajadores de la Educación (SUTEBA) "es el gremio minoritario, ya que sólo representa al 14 por ciento de los maestros". Duhalde admitió que "el ayuno es una forma legítima de manifestarse" pero consideró que "en realidad, esta actitud obedece al desacuerdo absoluto de este gremio y de los partidos políticos opositores con la transformación educativa en nuestra provincia". La titular de CTERA, Marta

Maffei, señaló que "en cinco oportunidades el gobierno provincial le impidió a un escribano acceder a los padrones para comprobar la cantidad de afiliados del SUTEBA".

"Las carpas de la dignidad" se multiplican además en La Rioja, La Pampa (Santa Rosa), Santa Cruz (Río Gallegos), Entre Ríos (Paraná), Chaco (Resistencia), Mendoza, Córdoba, Río Negro (Viedma), Misiones (Posadas), Chubut (Trelew) y Jujuy (Libertador General San Martín).

La dirigencia de CTERA tendrá hoy por la mañana una entrevista con el presidente de la Comisión de Presupuesto de Diputados, Oscar Lamberto, para discutir la posibilidad de aplicar impuestos destinados a los salarios docentes.

El gobernador entrerriano Jorge Busti anticipó que le pedirá a sus di-

putados que voten una ley de financiamiento "porque sino tendremos una marcha de 250 mil maestros antes de las elecciones".

Sin la misma incidencia directa de un corte de rutas, que fractura la comunicación de zonas productivas y las exportaciones regionales por carretera, la carpa docente de Congreso logró convertirse en un dolor de cabeza para el Gobierno nacional. "Les pido a los maestros que dialoguen y levanten esa medida de fuerza tan dramática", suele reclamar la ministra de Educación, Susana Decibe, quien de paso insiste en que no hay mejores sueldos por culpa de las provincias. La extensión de las carpas, ahora, generalizará una forma de protesta que terminó convocando el apoyo de futbolistas, artistas de aquí y del exterior, figuras de la tele y plásticos.

## JUJEÑOS EN BUSCA DE UN EMPLEO

# Todos quieren ser uno de los 12.579

(Por Santiago Rodríguez) La vigilia que miles de desocupados mantuvieron durante días para garantizar los cortes de ruta en Jujuy se trasladó a las puertas del obispado de la capital de esa provincia. Hasta ese lugar llegaron ayer cientos de desempleados en busca de uno de los 12.579 puestos de trabajo que el gobierno jujeño prometió como solución a la crisis, pero se fueron con las manos vacías: ni siquiera pudieron inscribirse como candidatos porque todavía no se han definido los requisitos que deberán cumplir para conseguir un empleo.

La creación de puestos en el marco del Programa Trabajar, administrado por el Ministerio de Trabajo nacional, fue una de las concesiones a las que accedió el gobierno de Jujuy para terminar con los doce días de cortes de ruta. Se trata de 12.579 puestos de trabajo transitorios y con bajo sueldo que servirán para paliar los altos índices de desempleo que se registran en esa provincia. Por esa razón, al acordar con las autoridades jujeñas el levantamiento de los piquetes en las rutas, la Coordinadora de

Desocupados provincial dejó constancia de que la cantidad de empleos prometida es "totalmente insuficiente".

"Para la capital de la provincia se prevén 2.600 empleos y en un sólo día los aspirantes van a superar los 5.000", especuló el dirigente jujeño de ATE Fernando Acosta. Sólo du-

hasta que al mediodía el propio obispo Marcelo Palentini -cuya mediación permitió superar el conflicto social- anunció que la inscripción recién comenzaría mañana.

La dificultad que encuentran la Iglesia y la Comisión de Desocupados es la forma de instrumentar el censo para cubrir los puestos de trabajo. Por lo pronto, cada aspirante a un empleo deberá presentar su número de CUIL y su libreta de desocupado. El dirigente jujeño de ATE Fernando Acosta comentó que "la mayoría no podrá hacerlo porque nunca tuvo un trabajo en blanco y previamente deberá realizar los trámites en la Ansés".

Otro desafío constituye la elaboración de los proyectos y programas de trabajo para justificar la creación de empleo. La Comisión de Desocupados debe bajar a cada comunidad y trazar las propuestas en base a sus necesidades. La Iglesia, por su parte, comenzó a debatir qué rol jugará en esta etapa: el obispado de Jujuy sostiene que hay que conducir el conflicto junto con los desocupados, pero en la prelatura de Humahuaca tienen dudas de asumir un rol tan protagónico.

"Se fueron con las manos vacías: ni siquiera pudieron inscribirse como candidatos porque todavía no se han definido los requisitos"

rante la jornada de ayer, cientos de desocupados desfilaron por el obispado de San Salvador de Jujuy con la esperanza de acceder a uno de esos puestos de trabajo. Apenas circuló la versión de que allí se había abierto un registro, personas de todas las edades y de distintas regiones de la provincia comenzaron a formar largas colas



AIRES NO HUBO CORTES, PERO DUHALDE LOS TEME IGUAL

# EXISTEN PERO LOS HAY

El gobierno bonaerense ya detectó dos posibles focos de corte de rutas, en San Martín y en La Matanza. Por eso apuesta al asistencialismo de las manzaneras. El temor oficial del duhaldismo hacia posibles protestas con elementos de violencia tiene tres vertientes: las peleas dentro del PJ bonaerense, la oposición y el propio menemismo. El secretario de Seguridad, Carlos Brown, aceptó a **Página/12** que realizan una tarea de inteligencia diaria para detectar problemas en "zonas críticas".

de se desarrollaría: el cruce de la Avenida Márquez y la Ruta 8, el más importante de San Martín.

Consultado por **Página/12**, Libonatti dijo sobre la villa que "es habitual que tengamos algunos contronazos con ellos, y que ellos protesten", pero aseguró desconocer la posibilidad de que se desarrollaran cortes de ruta en su partido. En general, las protestas de la villa obedecen a retrasos en la regularización dominial y al hallazgo de residuos tóxicos contaminantes en las cercanías. "Pero ellos sólo agitan estos temas en un sentido claramente electoral", dijo el intendente.

Los hombres de Libonatti esperaban que el corte de ruta estallara el viernes pasado.

En San Martín, muchos creen que el clima de tensión también está alimentado por la feroz pelea interna entre el intendente Libonatti y su predecesor, el secretario de Seguridad Carlos Brown. Los dos pesos pesados de San Martín, junto a Luis Barrionuevo, no lograron un acuerdo para la interna, y en la intendencia no descartan que el sindicalista menemista/duhaldista piense en armarle un pequeño escándalo a Libonatti a 20 días de la disputa justicialista.

## Servicios

Para investigar, la Secretaría de Seguridad que conduce Brown se recuesta en la policía. Más acostumbrados a la persecución política que a la asistencia social, los servicios de inteligencia de la Policía Bonaerense recorren el conurbano en la búsqueda de "agitadores" que pudieran poner en marcha un corte de ruta.

Y la semana pasada, a poco de buscar en un territorio con un 22 por ciento de desocupación y cerca de medio millón de personas en villas miseria, lo encontraron en La Matanza: más precisamente, en el kilómetro 36 de la ruta 3, en el límite del partido. Durante el jueves y el viernes, hombres de civil de la



Duhalde con la señora (y candidata) de Duhalde.

La Policía Bonaerense realiza las investigaciones.

Policía Bonaerense recorrieron el lugar a la espera de que estallara el corte. Según fuentes de la Secretaría, en este caso el líder potencial era un comerciante que ya hizo su primer intento hace unos 10 días en el Puente La Noria. "El problema que tiene es que no consigue gente", dicen orgullosos los hombres de Duhalde. Pero miran a los costados para que nada perjudique a su jefe en las elecciones.

## Con base de legitimidad

Duhalde no está tranquilo porque cree que la imagen de los cortes de ruta que se instaló en todos los televisores del país, es un incentivo para la protesta, y más aun si la protesta consigue lo que quiere. Ya en su gira por España de hace 10 días especulaba con la posibilidad de que se produjeran en su territorio, pero el gobernador está convencido de que, si se concretan, no será la consecuencia de un malestar social nuevo sino de una acción política en su contra. "El problema es que, los impulse quien los impulse, tienen una base de legitimidad que no se puede salir a discutir", razonó entonces. Los hombres de la secretaria de Seguridad sospechan de "agitadores sueltos" en el conurbano, los intendentes miran con desconfianza a los dirigentes de la UCR y el Frepaso a medida que se acerca la fecha de las elecciones, y el gobernador cree que, como nueva vedette, los cortes de ruta pueden ser tan atractivos para la oposición como para los hombres del menemismo que se desviven por demostrar que aquello que sufre el presidente también le puede pasar a otros. Duhalde sabe que el impacto público de la medida puede estimular incluso a los más leales. Y ni hablar de los otros.

En San Martín, el justicialismo que controla el intendente Antonio Libonatti tiene los ojos puestos sobre la villa La Carcova, una de las más pobres del partido. El oficialismo recogió la información de que en la villa se preparó durante la semana pasada un corte de ruta para protestar por la falta de trabajo y los retrasos en los planes de regularización dominial, y llegaron a tener incluso, el dato sobre el lugar don-

## DEBATE DEL PJ CON FUNCIONARIOS

# Un colchón social ahí, por favor

El debate sobre la forma en que la Casa Rosada debe encarar la crisis social se trasladará mañana al seno del PJ, cuando funcionarios de primera línea del Gobierno y legisladores del oficialismo se reúnan para discutir una política frente a los conflictos registrados durante los últimos días. Sin llegar a poner en tela de juicio la continuidad del modelo económico, cada vez son más los diputados peronistas que reclaman al Ejecutivo la implementación de medidas para superar la conflictiva situación social.

Tras los levantamientos de Neuquén, Jujuy y Córdoba, varios diputados peronistas consideraron necesario tomar la iniciativa desde el Congreso en materia social. El titular de la Comisión de Industria, Humberto Roggero, presentó incluso un proyecto para fomentar la producción, que propone la reducción del IVA para determinados productos, el aumento de los aranceles de importación, la limitación del trabajo a extranjeros y la duplicación de la inversión en obras públicas, entre otros puntos.

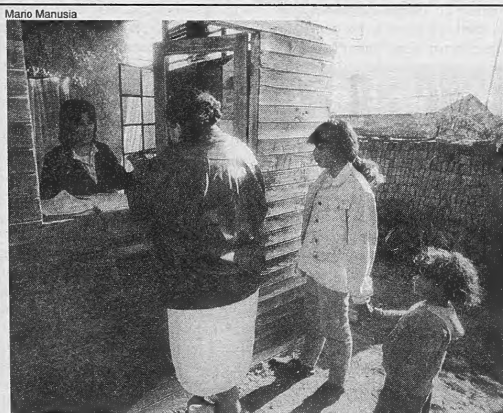
Con semejante proyecto en manos, este grupo de

diputados forzó una reunión con los miembros del gabinete social, que se celebrará mañana en la sede del PJ. Al encuentro fueron citados los ministros del Interior, Carlos Corach; de Trabajo, Armando Caro Figueroa; y de Salud, Alberto Mazza; y el secretario de Desarrollo Social, Eduardo Amadeo. Desde Diputados se reclamó también la presencia del canciller Guido Di Tella, por la política inmigratoria, y del secretario de Industria, Alieto Guadagni.

El diputado Humberto Roggero presentó un proyecto para fomentar la producción. Propone más obras públicas, reducir selectivamente el IVA, aumentar los aranceles de importación y limitar el trabajo de los extranjeros.

La intención original de los diputados peronistas que reclaman mayores respuestas al Ejecutivo frente a la crisis social era que la reunión se realizara en el Congreso, pero el titular del bloque, Jorge Matzkin, aceptó la sugerencia de Corach de celebrarla en la sede partidaria. "Al Consejo del PJ nos llaman cuando nos tienen que criticar porque no apro-

bamos tal o cual ley. Ahora los que están en falta son ellos, alguna vez queremos jugar de locales", manifestaron varios diputados peronistas al enterarse de la concesión de Matzkin. Muchos, incluso, amagan con no asistir a la reunión, que promete duros énfases entre unos y otros.



## Manzaneras de confianza

Duhalde confía en la red de asistencia social que conduce su mujer, y que tiene un ejército de más de 10 mil manzaneras que diariamente reparten alimentos básicos en las zonas más pobres de la provincia. Además de calmar el hambre en los sectores excluidos, las manzaneras se convirtieron en un ejército paralelo al justicialismo, que le da al gobernador -o a su mujer, que es lo mismo-, un termómetro tanto o más preciso que las encuestas sobre la situación social en la provincia. Como un "partido paralelo", las manzaneras también construyen un eficaz tramo de lealtades a Duhalde allí donde al mismo justicialismo le cuesta mantener su inserción, y donde el último recurso de un corte de ruta podría prender con mayor facilidad.

## "Alianza Tóxica"

Al presentar ayer su descargo ante la Comisión de Juicio Político de Diputados, el juez Hernán Bernasconi le adjudicó todos sus males a lo que llamó "la Alianza Tóxica", integrada según él por "funcionarios de diverso nivel, propietarios de medios de prensa, periodistas, etc., que bregan por un país donde sea libre el consumo de drogas y no se investigue el lavado de dinero proveniente del narcotráfico". El juez del caso Coppola también apeló a su pasado para negar las imputaciones en su contra: "Por defender los derechos humanos y la libertad jugué mi propia vida en tiempos en que muchos hombres de ley no lo hacían. Por eso fui secuestrado, torturado y casi muerto. Y después de recuperada mi libertad me quedé aquí y seguí luchando por esta Libertad (sic). Sólo por ligereza o ignorancia puede reprochárseme ser indiferente o actuar con desprecio de esos valores", dijo. Así, con un extenso escrito, Bernasconi hizo uso de la última oportunidad que le quedaba para defenderse (después de haber faltado la semana pasada a la cita para declarar personalmente) antes de que la Comisión emita mañana el dictamen sobre su caso, que se prevé será favorable al proceso político en su contra.

## Voto contra la obediencia

Apoyado en la adhesión de la Argentina a normas de derecho internacional que condenan los crímenes de guerra y de lesa humanidad, el Servicio de Paz y Justicia, encabezado por el premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, convocó a fuerzas sociales a solicitar una consulta popular para que a través del voto se deroguen las leyes de obediencia debida y punto final. Pérez Esquivel, asesorado por los juristas Eugenio Zaffaroni y Pedro Pedroncini, busca establecer si la iniciativa puede encontrar eco en el Congreso y en los Tribunales. La ley 24.747, que reglamentó el artículo 39 de la Constitución Nacional sobre la iniciativa popular, constituiría una traba para el proyecto, porque excluye del mecanismo de consulta a "los referidos a la reforma constitucional, tratados internacionales, presupuesto y materia penal". Sin embargo, la organización confía en que el argumento más fuerte para lograr la derogación del punto final, la obediencia debida y el indulto decretado por el presidente Carlos Menem, es la de las reglas internacionales que declaran imprescriptibles los delitos cometidos por el aparato represivo del Estado durante los años de plomo.

## El tema es corrupción

"Corrupción: un Desafío para la Democracia" será el tema de la charla debate que tendrá como panelistas al periodista Horacio Verbitsky y a la jueza penal de Lomas de Zamora Silvia González, quien encabeza la llamada "Megacausa", en la que se investiga por presunto enriquecimiento ilícito a más de tres mil funcionarios municipales de cinco distritos del sur del conurbano bonaerense. La cita es mañana, a las 19, en Boedo 265 de Lomas de Zamora, y la conferencia fue organizada por el Foro Público contra la Corrupción, una entidad creada a fines de 1996.

# El coffee shop donde se juntaban Ríos y Prellezo

*Un testigo de identidad reservada jura haber visto al custodio de Yabrán y al principal acusado del crimen de Cabezas.*

Un nuevo testigo de identidad reservada apuntó de lleno al entorno del empresario Alfredo Yabrán. El hombre le aseguró a la fiscal de Cámara, María Elena Brignoles de Nazar, que un mes después del asesinato del fotógrafo fue testigo de dos reuniones mantenidas en un local de comidas entre Gregorio Ríos, el coordinador de los "vigilantes" de Yabrán, y Gustavo Prellezo, el supuesto asesino de José Luis Cabezas. Pocos después, y en el mismo lugar—frecuentado por el poderoso empresario postal—, dijo haber visto otra vez a Ríos pero esta vez sentado frente al oficial inspector Aníbal Luna, otro de los uniformados sospechados de haber tenido algún grado de participación en el homicidio del 25 de enero. "El testigo dio razón de sus dichos. Una vez que el juez Macchi le tome declaración y corrobore sus afirmaciones, es posible que Ríos vuelva a comparecer ante la Justicia, pero esta vez en calidad de imputado", comentó Brignoles de Nazar después de interrogar al testigo durante dos horas.

El hombre, cuya identidad se mantiene en reserva por razones de seguridad, se presentó en los Tribunales de Dolores por sugerencia de los directivos de la revista *Noticias*. En su último número el semanario publicó la historia que el hombre le contó ayer a la funcionaria judicial.

Según sus dichos, Ríos se entrevistó con el ex oficial de la Policía Bonaerense en el local de Mc Papa's, ubicado al 13.500 de la Avenida del Libertador. A pocos metros de allí, en Libertador 13.571, funciona la oficina que utiliza Ríos para entrevistar a los futuros empleados de la familia Yabrán. Así se lo contaron a la instrucción policial, en el mes de febrero, César Gustavo Rojas y Zulema Wesner, los ex empleados del chalet de Pinamar conocido como Mirabosque, propiedad de Blanca Pérez, la cuñada del cartero más famoso del país.

El testigo también le explicó que unas semanas después de que Prellezo fuera detenido por el crimen de Cabezas, sorprendió, en el mismo local de comidas rápidas, a Ríos y a Luna. Antes de esos encuentros el hombre vio tomando café a Papimafi y a su jefe de custodia. "Cuando se fueron, Yabrán dejó dos pesos de propina", puntualizó.

Aníbal Luna trabajaba en la comisaría de Pinamar y fue el policía que recibió la llamada de Prellezo pidiendo que le dijera a Sergio Camaratta: "Feliz cumpleaños".

Luna fue acusado por los cuatro ladrones de Los Hornos: Gustavo González, José Luis Auge, Horacio Braga y Héctor Retana—que confesaron haber estado en la cava donde murió Cabezas—de haber realizado inteligencia previa.

"Estamos tomando las declaraciones de los dos últimos testigos de identidad reservada con cautela. Antes que nada queremos acreditar la veracidad de sus dichos, ya tuvimos bastante con un Redruello", le dijo ayer a este diario la titular del ministerio público. Justamente Macchi ya debería haber resuelto la situación procesal del ex testigo estrella Carlos Redruello. Es muy posible que el juez lo acuse de ser participante secundario del homicidio. Lo que todavía no decidió es si lo pro-



Libertador 13.500, escenario para misteriosos cafecitos entre Ríos y el ex oficial Prellezo.

Una testigo de identidad reservada asegura haber visto, en ese mismo lugar, al poderoso Yabrán.

cesa también por encubrimiento. De ser así significaría que el hombre que recibió dinero, un auto y un celular por parte de la Policía Bonaerense para que se mezclara entre los pepitos, está ocultando datos que podrían ayudar a esclarecer el caso. Entre esos datos podría estar la forma en que salió y entró el revólver

asesino de la habitación de Luis Martínez Maidana.

El testigo espontáneo de ayer también afirmó haber visto a Yabrán entrar a la oficina de Ríos—la ubicada en Libertador 13.571—. El empresario, por su parte, ha dicho públicamente que no conoce por dentro ese lugar. La semana anterior otro testigo secre-

to se presentó ante el magistrado. Dijo ser ex empleado de Yabrán y que por eso estaba en condiciones de asegurar que el cartero miente cuando dice no tener seguridad personal y que el casero de la casa Narbay de Pinamar era Oscar Imperial, otro nombre que aparece también en la agenda del ex oficial Prellezo.

## LA CAUSA DE CARLOS MENEM JR.

# Balas a la casa de un testigo

(Por Cristian Alarcón) A los dos y cuarto de la madrugada de ayer, y a pesar de la guardia policial que lo custodiaba, desde un Taunus verde tirotearon la vivienda de un testigo en la causa que investiga la muerte de Carlos Menem Jr. No hubo heridos. Pero Jorge Artoni, el hombre que hace un mes dijo haber escuchado al secretario de Seguridad, Andrés Antonietti, hablar del tercer pasajero en el helicóptero en el que murieron el hijo del presidente Carlos Menem y el automovilista Silvio Oltra, sufrió un shock nervioso y fue internado en la Fundación Favaloro. Desde temprano quiso declarar ante un escribano público. Comenzó a hacerlo pasadas las 19.30 y se extendió hasta casi las 21 ante dos escribanos y esa información, que se mantuvo en absoluta reserva, aún no consta en el expediente sobre la muerte de Carlitos que tramita el juez federal Carlos Villafuerte, en San Nicolás. Ayer los abogados de la ex primera dama anunciaron que cuatro nuevos testigos declararían ante el magistrado. Dos de ellos para reafirmar lo que ya dijo Artoni.

Los datos que el testigo agredido podría aportar a través de una declaración jurada irán mañana a la juzgado federal, donde se sumarán a una testimonial del día de ayer. Es que Zulema Yoma se enteró del tiroteo cuando visitaba San Nicolás junto a su sobrina Leyla Yoma, hija de

Amin. Leila declaró ante Villafuerte que en una estación de servicio de la zona de Ramallo, donde el 15 de marzo de 1995 cayó el helicóptero, escuchó decir a dos camioneros que vieron a una mujer rubia, joven y hermosa, en el helicóptero, algo que siempre negó el Presidente.

Eran las 2.15 cuando un Taunus verde pasó a toda velocidad por la esquina de Villarreal y Profesor Simmons, en Villa Ballester. El policía designado para custodiar la vivienda declaró que el tiroteo no le dio tiempo a responder. Los familiares de Artoni dijeron a este diario que esa persona dijo haber visto a tres hombres, pero luego se supo que en su declaración sostuvo que no logró ver cuántos eran ni cómo. Los peritos policiales detectaron siete impactos de bala en las paredes del chalet, que coinciden con los siete proyectiles encontrados: seis de ellos 9 mm y uno de 11.25.

"Acá es normal escuchar tiros, pero lo de anoche fue como si dispararan con una ametralladora", le dijo a este diario una mujer de la cuadra que vive a tres casas de la que fue baleada. La vigilancia permanente de Artoni existe desde que a comienzos de marzo declaró ante el juez Villafuerte lo que escuchó de Antonietti horas después de que cayera el helicóptero. "Iban tres personas", asegura Artoni que le dijo el brigadier, al cortar una comunicación telefónica con el titular de la SIDE Hugo Anzorreguy, esa tarde. Ayer los abogados de Zulema Yo-

ma dijeron a *Página/12* que ya anunciaron que declararían en la causa cuatro nuevos testigos. Uno de ellos es una ex jefa de departamento de la Secretaría de Seguridad, quien dirá exactamente lo mismo que Artoni ya dijo ante Villafuerte.

Según el testimonio del policía, quien mañana declarará ante el juez que investiga el atentado caratulado como "abusos de arma de fuego y daños", el auto donde iban los agresores se desplazaba rápido por Villarreal y los disparos se produjeron cuando cruzó Profesor Simmons. Uno de los amigos de Artoni, Daniel Quines, aseguró ayer a *Página/12* que a dos cuadras, por esa calle, patrullaba un auto de una empresa de seguridad privada con dos vigiladores que pagan los vecinos. Los hombres habrían seguido al Taunus pero no pudieron alcanzarlo. Sin embargo, el titular de la comisaría de Ballester, Jorge Raúl Rafalosky, que intervino en el hecho, sostuvo que sólo existe un testigo del atentado.

En la comisaría de Ballester y en el juzgado Artoni ya había denunciado reiteradas amenazas. La última, hace una semana, fue a una nueva línea telefónica. "Estás hablando demasiado, te vamos a hacer boleta", dijeron.

Así como la declaración de Artoni en marzo provocó un mutismo general en Gobierno, esta vez el atentado que sufrió tampoco hizo que la Secretaría de Seguridad emitiera opinión.



DADONE EXPLICO POR QUE NO APARECE

# Las vacaciones son sagradas

*El ex presidente del Banco Nación afirmó, a través de su abogado, que no está prófugo sino sólo de vacaciones.*

Aldo Dadone, el ex presidente del Banco Nación acusado de cobrar parte de la coima pagada por IBM para lograr el multimillonario negocio de informatización de la entidad bancaria, no está prófugo de la Justicia, sino tan sólo de vacaciones. Esa fue la curiosa excusa que dio ayer su abogado, el penalista Julio Maier, para justificar su ausencia en Tribunales, adonde debía presentarse como querellado en otra causa. "Es cierto, cuando lo sorprendió la prisión preventiva estaba de vacaciones, muy lejos de Buenos Aires", confió a este diario un allegado al reo. Esa infidencia no hizo más que reforzar la hipótesis que la Policía Federal maneja desde hace días: que Dadone estaría refugiado fuera del país, posibilidad que se hace extensiva a los otros tres prófugos del caso.

Justo ayer Dadone cumplía diez días de fugitivo y si no se había presentado en la causa IBM-Banco Nación, mucho menos iba a hacerlo en la audiencia de conciliación que tenía pendiente con el periodista Santiago Pinetta: ya lo había dejado plantado en dos oportunidades an-

teriores y atender esta vez a la cita hubiera significado un arresto inmediato. Pinetta presentó en 1994 la denuncia que originó la causa por las coimas y es también autor de un libro sobre el caso. Dadone dijo en su momento que Pinetta estaba "loco" y que escribía "basuras". Entonces, el periodista lo querelló por injurias graves.

Desde donde sea que esté escondido, y a través de su abogado, el ex presidente del Banco Nación le hizo llegar a la jueza correccional Elena Frillocchi -a cargo de la contienda con Pinetta- un escrito en el que explicaba que no se presentaba ni ante su tribunal ni ante el juez Adolfo Bagnasco (quien le dictó la orden de captura) porque estaba de "vacaciones laborales". Consultado por **Página/12**, un allegado a Dadone confirmó el dato y agregó aquello de que la prisión preventiva lo había sorprendido "muy lejos de Buenos Aires".

Un alto jefe de la División Defraudaciones y Estafas de la Policía Federal ya había dicho a este diario, días atrás, que "suponemos que al menos alguno de los prófugos puede haber logrado salir del país, más



Ex presidente del Banco Nación y actual prófugo, Aldo Dadone.

"Está de vacaciones, muy lejos de Buenos Aires", dijo un allegado a él.

precisamente a Uruguay". Se refería a Dadone y a los otros buscados en el caso: el ex subsecretario general de la Presidencia Juan Carlos Cattáneo y los ex miembros de la cúpula local de IBM Ricardo Martorana y Gustavo Soriani. En el caso de Dadone, el dato de sus "vacaciones" refuerza esa hipótesis, basada en que "en los primeras horas

posteriores a la orden de arresto es muy fácil sortear las fronteras". "Quiero ver buena voluntad en la búsqueda", le dijo el juez Bagnasco la semana pasada a uno de los hombres de la cúpula de la Federal. Aunque hasta ahora sin resultados positivos, la fuerza asegura que está haciendo hasta lo imposible por encontrar a los reos.

## INFORME

Nada por aquí, nada por allá: ni los españoles tienen microfilmados los archivos de los militares argentinos sobre la represión, ni en la Argentina hay vestigios oficiales de esos documentos, según la conclusión que entregó ayer el gobierno de José Aznar a su propio Parlamento, que había elevado un pedido de informes. Aznar dice que, de acuerdo con lo que le informó el gobierno de Carlos Menem, los expedientes sobre desaparecidos durante la última dictadura fueron destruidos en 1983, antes de que se reinstalara la democracia, y que los servicios secretos hispanos niegan haber microfilmado esos archivos presuntamente sacados desde la Argentina y depositados en Suiza, con una escala "técnica" en Madrid.

## Página/12

en  
La Plata

Calle 6 N° 835  
entre 49 y 50  
Telefax  
021-232214

## Página/12 <sup>10 años</sup> Cumple 10 años y lo festeja con sus lectores

En el marco del II Encuentro Internacional  
ESPACIO AUDIOVISUAL: DEMOCRACIA, PROTECCION Y CULTURA

Coordinación general: Fernando "Pino" Solanas

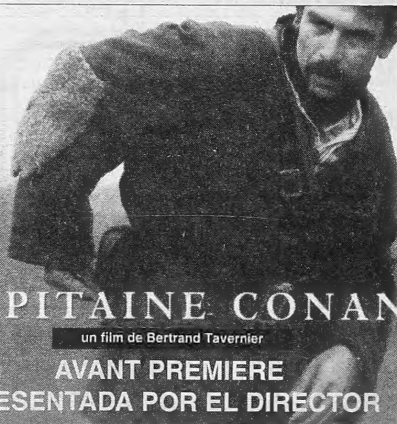
Organizado por **Página/12** • Fundación Imaginar • Cámara de Diputados de la Nación • A.D.E.C.A.A.

MARTES 3 - 21 hs.

"Z"

de COSTA-GAVRAS  
con Yves Montand, Irene Papas,  
Jean L. Trintignant  
Jacques Perrin  
música de Mikis Theodorakis  
PRESENTADA POR EL DIRECTOR

MIERCOLES 4 - 21 hs.



CAPITAINE CONAN

un film de Bertrand Tavernier

AVANT PREMIERE  
PRESENTADA POR EL DIRECTOR

CINE MAXI Carlos Pellegrini 657

Retirar las entradas de regalo (2 por persona) el mismo día de cada función  
en la redacción del diario: Av. Belgrano 673 desde las 12 hs.

Entradas limitadas: 300 por función.

VIALE UTILIZO LA DECLARACION DE UN TORTURADO

## ¿Por qué?

América TV difundió ayer un fragmento del interrogatorio practicado por los torturadores de la dictadura militar a quien hasta principios de 1976 había sido director-propietario del diario *El Cronista*. Un año después, en junio, Rafael Perrota fue secuestrado y desaparecido. En la carilla que Mauro Viale hizo leer prometiendo más en futuras emisiones, Perrota, "Cacho" Perrota, dice que realiza esa "declaración espontánea" con "pena y vergüenza". Lo primero es una ironía. Lo segundo quizá también. A continuación y luego de una pregunta de los torturadores acerca de quiénes eran los miembros de su redacción vinculados al PRT, Perrota suministra media docena de nombres, entre ellos el mío. Por sobre la conmoción que producían ese testimonio del horror y la imagen de sus hijos asistiendo a una burda representación de tormento, la lista me causó gracia. Perrota había entregado a sus interrogadores datos perfectamente inútiles: a sabiendas, componía un rompecabezas de identidades personales e identidades políticas de periodistas que, él no lo ignoraba, estaban, a esa altura, muertos, exiliados o a buen resguardo. Rafael Perrota, aun en su situación de inferioridad absoluta, de soledad absoluta, de abandono absoluto, seguía siendo un hombre de bien.

Esto es lo que queda, para los que lo conocimos, de la barbaridad de ayer. Y una duda: ¿por qué de esas cuarenta y tantas mil hojas que algún servicio tiene y entrega a cuentagotas se elige el "Caso Perrota", quizá el más olvidado de todos los desaparecidos de este oficio? ¿Será porque ahora, en los umbrales de lo que el Gobierno ha definido como el "estado presubversivo", lo que se quiere probar es la relación entre medios y subversión? Es una de las interpretaciones posibles. De todos modos, lo hecho, hecho está y lo que queda es rescatar a Rafael Perrota de esa segunda muerte que le están preparando por América TV. Porque, en verdad, *El Cronista* de Perrota fue un periódico plural, donde convivimos gentes de izquierda, de centro y de la más recalcitrante derecha, ignorantes e intelectuales de fuste, dignos e indignos, valientes y cobardes, miserables y generosos. Era como el mundo, como la vida misma a la que Perrota le abrió las puertas cuando otros se apresuraban a cerrarlas. Tuvo, por lo tanto, la mayor cantidad de desaparecidos por metro cuadrado que cualquier otra redacción que se recuerde. Inclusive su director. Una persona honorable. En otras palabras, un gran tipo.

# Debutó el circo del terror

En su debut nocturno, Mauro Viale difundió las declaraciones que, según fuentes de Inteligencia de la dictadura, habría realizado bajo tortura el periodista desaparecido Rafael Perrota. También cantó Charly García.

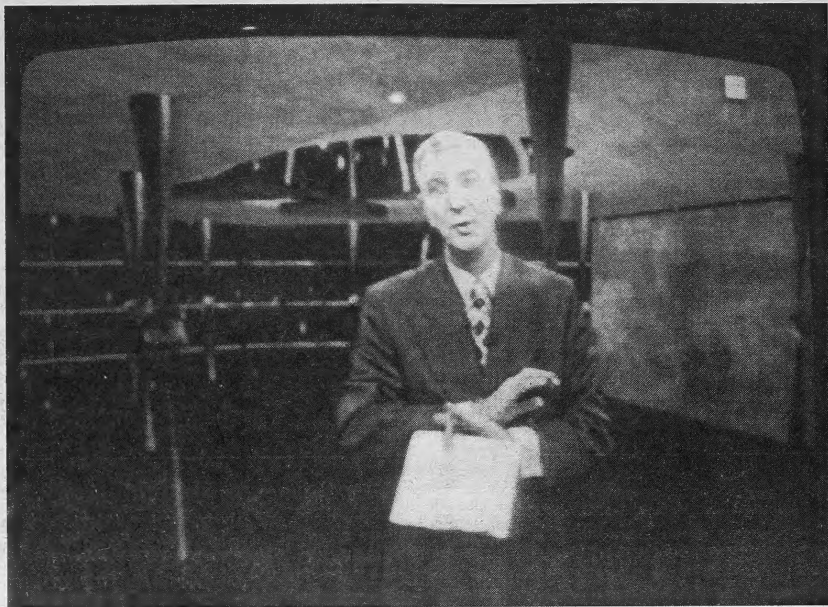
(Por Miguel Bonasso) La posibilidad de contar una historia real y estremecedora sobre el terrorismo de Estado fue malograda por Fabián Doman, al presentar un documento secreto de la dictadura militar en el programa "Fenómeno real" de Mauro Viale, donde coexistieron un Charly García de vuelta de todo, incluido de sí mismo, un Maradona que jugó de portero y un billarista prodigio de tres años que, como el mono del chiste, no logró ninguna carambola.

El fragmento de un interrogatorio militar al ex director de *El Cronista Comercial*, Rafael "Cacho" Perrota, torturado y asesinado por los secuaces del general Ramón Camps en 1977, tras cobrarle a la familia un rescate de 87 mil dólares, fue presentado por Viale como "el primer documento de la dictadura que revela secretos sobre la desaparición de personas", lo cual evidentemente no es cierto: hace pocas semanas *Página/12* publicó un documento de la inteligencia del Segundo Cuerpo de Ejército, en tiempos de Galtieri, donde se mostraba a un desaparecido, Palmiro Labrador, tachado en el organigrama por quienes lo enviaron a la muerte. Y hay otros.

En todo caso, el valor y la originalidad de este documento, mostrado de manera muy sumaria y con dramatizaciones más cercanas al grand guignol que a la televisión virtual proclamada por Viale, radica en su carácter de transcripción de un interrogatorio. De todos modos, la síntesis hecha por el programa no incluye algunas contextualizaciones que hubieran hecho justicia al desaparecido Cacho Perrota, un periodista realmente digno y progresista, que pensó ingenuamente sobrevivir al maremoto de la dictadura por su origen de clase y al que los militares acusaban de haber vendido su diario al ERP.

Cuando Perrota, por ejemplo, identifica ante sus verdugos a varios periodistas sospechados de pertenecer a esa organización, suministra nombres de personas que ya habían caído en poder de la represión o estaban fuera del país. O sea que no los estaba delatando.

Esta precisión hubiera aliviado en



En la primera edición de "Fenómeno real", Viale difundió la declaración bajo tortura de un desaparecido. Y sumó a Diego Maradona, Alberto Tarantini, Charly García y un niño que supuestamente jugaba al billar.

parte el mal rato que pasaron en el piso los hijos de Perrota, Rafael y Santiago, quienes aportaron el dato esencial del rescate que pagaron cuando su padre ya había sido asesinado.

Antes de emitir esta documentación al aire, Fabián Doman se entrevistó con las Madres de Plaza de Mayo y otros dirigentes de derechos humanos, prestó declaración ante el juez Adolfo Bagnasco, que investiga la sustracción de menores y busca las famosas listas que habrían sido en-

viadas a Suiza vía España. También consultó con este columnista acerca de la posible autenticidad de este y otros seis documentos que obran en su poder. Unas quince o veinte carillas de un archivo que tendría más de 46 mil fojas microfilmadas y que obraría en manos de misteriosos personajes que parecerían vinculados a lo que fue el Batallón 601 de Inteligencia del Ejército. Una actitud inicialmente sería que tenía inevitablemente que frustrarse en el circo del

terror montado por Viale.

No es la primera vez que el conductor utiliza supuestos episodios ocurridos durante la represión ilegal para lograr algún punto de rating. En octubre de 1994, por ejemplo, acusó de delatoras a dos mujeres de dirigentes del Frepaso que habían sido detenidas en la Escuela de Mecánica de la Armada. Citó para ello a *Recuerdos de la Muerte*, un libro escrito por el autor de esta nota, que en ningún momento sostenía tal cosa.

## REPROCHES ENTRE CAMILION Y PAULIK

# Tiros cruzados antes del juicio

"La posibilidad de que exista un contrabando es una tarea que corresponde resolver a los niveles policiales y, en este caso, a la policía aeronáutica", dijo el ex ministro de Defensa. "Nosotros recibimos una información. Entonces yo, como jefe de la fuerza, le informé al ministro de Defensa porque él era el responsable del área de Fabricaciones Militares y podía saber realmente lo que se estaba haciendo", contestó el ex jefe de la Fuerza Aérea. Oscar Camilión y Juan Paulik alguna vez compartieron la conducción de las fuerzas armadas. Ahora, la

desgracia los encuentra divididos y cada uno le echa la culpa al otro por haber permitido el tráfico de armas argentinas a Ecuador. Los intercambios de ayer son un adelanto del cúmulo de acusaciones recíprocas que se producirán en el juicio oral.

La Cámara Federal confirmó la semana pasada los procesamiento de Camilión y Paulik y ordenó al juez Jorge Urso que investigue a Emir Yoma, al Ejército y a los decretos que habilitaron las ventas de armas. Para el tribunal no han sido suficientes las explicaciones que dio Yoma sobre su presunto vínculo con la em-

presa Daforel, que habría cobrado el soborno. Y Camilión y Paulik actuaron, por lo menos, con negligencia al enterarse de lo que ocurría y no hacer nada. Los dos creen que quien debería haber actuado es el otro. Yoma prefirió no hacer declaraciones.

Camilión adelantó la línea argumental que utilizará en el juicio oral. "Es la primera vez en la historia que se hace un proceso por omisión de denuncia a nivel ministerial. Esto hace literalmente imposible el ejercicio de la función pública a partir de este criterio. El fallo constituye una experiencia sumamente desagradable y chocante."

Muebles de pinotea a medida  
Bibliotecas, mesas, sillas, cristaleros, cómodas,  
muebles para niños, pátinas

Diseños exclusivos

Paco Luongo 963-5098

**TOSHIBA**  
Fotocopiadoras

Venta - Alquiler y Servicio Técnico



**RIDAN S.R.L.** Estados Unidos 1550  
Distribuidor Oficial Tel. Fax: 304-4154/5014 (1101) Capital - Bs. As.

**REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.**

Una flota moderna. Un servicio eficiente,  
seguro, confortable y económico.  
Consultenos, o solicite la visita  
de un representante.

**315-6138/9**

**TRABAJO CORPORAL**

un espacio donde poner  
el cuerpo en movimiento

TECNICAS DE EXPRESION, CORRECCION  
DE POSTURAS Y DISTENSION

Claudia Alberotanza  
864-6167



# LA TRANSFORMACIÓN EDUCATIVA YA DA RESULTADOS

La Argentina volvió a crecer y lo hará con todos gracias a la Educación. La fuerte inversión en edificios nuevos y ampliaciones, realizada por el Gobierno Nacional a partir de la aplicación de la Ley Federal de Educación, permitió que más alumnos y alumnas se incorporen a nuestras escuelas.

**PORQUE INVERTIMOS**  
**\$ 552.732.378**  
**EN INFRAESTRUCTURA**

**HOY TENEMOS**  
**877.815**  
**MÁS ALUMNOS**

PROVINCIA	INVERSIÓN DE INFRAESTRUCTURA EN \$	INCREMENTO DE ALUMNOS ENTRE 1991 Y 1996, POR NIVEL EN %		
		PREESCOLAR	PRIMARIO	SECUNDARIO
BUENOS AIRES	90.876.883	29,1	4,8	24,4
CAPITAL FED.	19.288.668	17,3	1,8	16,8
CATAMARCA	16.567.061	71,0	12,9	27,5
CHACO	32.890.888	86,6	13,9	39,1
CHUBUT	17.041.849	49,2	2,8	28,9
CÓRDOBA	23.561.443	55,3	7º grado se registra en el nivel medio	44,8
CORRIENTES	30.898.889	91,5	13,1	35,4
ENTRE RÍOS	24.885.784	44,8	3,4	18,0
FORMOSA	21.926.264	72,1	21,1	21,7
JUJUY	17.463.777	26,2	1,0	20,5
LA PAMPA	19.146.275	32,8	7,5	21,4
LA RIOJA	13.802.488	58,8	9,0	21,9
MENDOZA	24.286.241	34,8	3,8	14,2
MISIONES	23.423.995	138,8	27,4	34,8
NEUQUEN	19.610.205	48,6	10,7	31,9
RÍO NEGRO	10.016.178	33,0	5,6	12,2
SALTA	25.145.747	38,4	8,5	33,9
SAN JUAN	18.352.883	62,0	1,7	2,8
SAN LUIS	13.108.440	72,9	12,9	32,8
SANTA CRUZ	14.405.323	37,7	9,7	14,0
SANTA FE	32.764.863	39,7	3,2	17,7
S. DEL ESTERO	21.138.304	60,8	10,6	27,2
T. DEL FUEGO	7.122.344	60,0	50,7	51,4
TUCUMÁN	15.007.586	51,3	1,4	13,4
TOTAL	552.732.378	42,9	(*) 5,0	24,0

(\*) Este índice es bajo porque el 98% de la población en edad escolar asiste a este nivel.  
Fuente: Censo Nacional de Población y Vivienda 1991. INDEC Relevamiento anual 1996 - Ministerio de Cultura y Educación



**PRESIDENCIA DE LA NACIÓN**  
MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACIÓN

**ESTAMOS TRABAJANDO PARA QUE EN EL 2000 TODOS LOS JÓVENES ESTÉN EN LA ESCUELA**

## Claves

- ✓ El amplio triunfo logrado en Capital por la lista oficialista dejó en el centro de la escena a Rodolfo Terragno y Fernando de la Rúa, los dos presidenciables del partido centenario.
- ✓ Según el radicalismo, en la interna votaron 70 mil afiliados. Y ayer se dedicaron a difundir el dato como una chicana contra el Frepaso, "que hizo una interna abierta donde votaron apenas mil".
- ✓ El titular de la UCR porteña, José María García Arecha, completará el período legislativo dejado vacante en el Senado por el actual jefe de Gobierno capitalino, Fernando de la Rúa, cuando asumió la titularidad del Ejecutivo comunal.
- ✓ El Frepaso, sin embargo, exigió ayer que se convoque a elecciones para designar al sucesor de Fernando de la Rúa, quien fue electo el 30 de junio de 1992 con mandato hasta el 10 de diciembre del 2001.



Raúl Alfonsín, Rodolfo Terragno, Federico Storani, José Genoud y Ricardo Gil Lavedra.

El radicalismo ya decidió que hará eje en el problema social en su campaña nacional.

Los principales referentes del radicalismo capitalino desbordaban ayer de optimismo por el resultado de la interna del domingo. "Oxigenamos el partido", aseguró a **Página/12** Rafael Pascual.

## LO QUE DEJO LA INTERNA RADICAL

# Los "presentables"

(Por Daniel Casas) Si Fernando de la Rúa fuera un político extrovertido, al estilo del ecuatoriano Abdalá Bucaram, seguramente el domingo hubiera bailado hasta el amanecer en medio de una gran borrachera colectiva. Pero el jefe de gobierno porteño es un hombre medido y se conformó con asegurar ayer que las perspectivas para el radicalismo en el '99, obviamente pensando en su propia candidatura presidencial, eran buenas. El triunfo de la lista de unidad que cerró con las agrupaciones que se encolumnan detrás de la candidatura a primer diputado nacional de Rodolfo Terragno era previsible. En cambio, el resultado de la elección por la conducción de las parroquias no estaba asegurado. Por eso fue festejada especialmente la derrota de los dirigentes más cuestionados de la estructura porteña, el ex diputado nacional Enrique Benedetti, los ex concejales Horacio Herberg y Raúl López Santos y el puntero Eliseo Roselló, quienes hasta hace poco militaban dentro del delarruismo.

De la Rúa se rodeó de estos dirigentes -"los presentables"-, en la jerga interna de la UCR -en el pasado, cuando todos los votos le resultaban imprescindibles para conquistar el distrito. Pero ya instalado en el gobierno y con sus aspiraciones presidenciales más vigentes que nunca, los aliados de antes, involucrados en denuncias de corrupción, se habían convertido en un lastre peligroso. Por eso el sábado no dudó en jugar fuerte y salió a denunciar el "fraude electoral" que intentaba perpetrar la lista que llevaba a César Jaroslavsky como candidato a senador -apoyada por estos dirigentes-, cuando se enteró de que estaban mandando boletas invocando su nombre "para confundir al electorado".

"Con esto oxigenamos el partido a dos puntas, porque por un lado cambiamos la dirigencia desprestigiada y por el otro se produjo un recambio generacional, tanto en la lista de diputados como en los cargos partidarios", se alegró el candidato a diputado en segundo término, Rafael Pascual. Ese recambio generacional se nota en la incorporación en la lista de legisladores locales de un lote de dirigentes de entre 30 y 40 años, como Darío Lopérfido y Agustín Sbar en la lista de legisladores locales y Andrés Delich en la

nacional. Y se terminará de plasmar con el arribo de Pedro Calvo como presidente del Comité Capital, en noviembre, posiblemente secundado por Jaime Selser, un joven que en esta elección pasó a jugar entre los mayores.

Tal vez porque De la Rúa salió decidido a hacer declaraciones inusualmente duras, tal vez porque la intención manifiesta del delarruismo es que la elección de octubre resulte un plebiscito sobre la gestión de gobierno, la elección del domingo fue la más concurrida de la década. Votaron alrededor de 70 mil personas, sobre un padrón real estimado en 150 mil afiliados. Este poder de convocatoria fue usado de inmediato como un nuevo elemento para la campaña que se avecina, donde el adversario a vencer es el Frepaso, que marcha primero en las encuestas.

"En la elección abierta que tuvieron ellos a fines del año pasado apenas votaron 8000 personas", recordó el candidato a legislador local en tercer término, Facundo Suárez Lastra. "En mi parroquia yo saqué más votos de los que reunieron en toda la Capital Héctor Polino y Norberto La Porta, en la interna del socialismo", se ufano el segundo de la lista de diputados nacionales, Rafael Pascual. De todos modos, la atracción que pueda ejercer la figura de Carlos "Chacho" Álvarez al tope de la lista de diputados frepasistas es

una preocupación permanente para los radicales.

De todos modos, la fiesta no fue completa para Pascual, ya que su pollito en la Juventud, Daniel Brunet, perdió la elección. En cambio, el titular del Comité Capital, José María García Arecha, pudo festejar tranquilo la victoria frente al Chacho Jaroslavsky, quien jugó fuerte para disputarle la candidatura a senador nacional con una amplia campaña de afiches y medios y, aunque en algún momento se especuló con que De la Rúa aceptaría incorporarlo a la lista, finalmente perdió sin alcanzar siquiera la minoría.

En la elección de su parroquia, en cambio, no le fue tan bien a García Arecha. Previendo que la mano venía dura, se abstuvo de participar. Quedó para defender el terreno Enrique "Coti" Nosiglia, quien terminó derrotado a manos de Fernando Caero. El ex ministro de Interior tampoco pudo festejar por el lado de su representante en la lista de diputados nacionales, Cristina Guevara, quien perdió la parroquia de Villa Urquiza.

En cambio, la victoria de Gabriel González Gass (17 en la lista de legisladores locales), quien le ganó a los candidatos delarruistas por cerca del 52 por ciento, fue festejada por sus amigos, entre los que está Facundo Suárez Lastra, con el nostálgico grito de "Ahora la Coordinadora" y el aún vigente "Alfonsín-Alfonsín".

## Posse apenas salvó el honor

Sin el atractivo de una disputa por candidaturas nacionales, que fueron acordadas en una lista de unidad que encabeza el ex presidente Raúl Alfonsín, el resultado de la interna del radicalismo bonaerense ratificó el poderío de la alianza entre la Convergencia y el Modeso, que se impuso claramente a los sectores enrolados en la corriente que orienta el intendente de San Isidro, Melchor Posse.

Salvo en el caso de la 5ª sección electoral, donde José Gabriel Dumón consiguió la minoría, las alianzas que lideran Federico Storani y Juan Manuel Casella (Convergencia) y Leopoldo Moreau (Modeso) obtuvieron mayoría y minoría en la 3ª sección electoral, en la 6ª, en la 7ª y en la 8ª (La Plata).

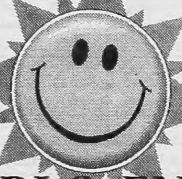
La buena elección de Dumón fue la excepción del possismo, pero también una tranquilidad para el resto de los radicales, ya que este dirigente estaba respaldado por el radicalismo de Chascomús, incluidos los hijos de Alfonsín. En cambio, llamó la atención la derrota de la alianza que armaron Pascual Cappelletti y Marcelo Bassani para respaldar a Posse. El primero sólo mantuvo la hegemonía en su terruño, Lomas de Zamora, y Bassani salió tercero en su Berisso natal.

A pesar de la derrota, Posse consiguió salvar el honor y se impuso ampliamente en su feudo de San Isidro, donde venció una vez más a su archienemigo Leopoldo Moreau.

## JUNIO EN MAR DEL PLATA

### 2 FINES DE SEMANA LARGOS

## ¡QUE GRAN IDEA!



## DISFRUTARLO EN MANANTIALES

Torres de Manantiales Apart Hotel lo espera con un programa especial para que los chicos y grandes disfruten un largo fin de semana con entretenimientos, actividades y paseos. Para descubrir una Mar del Plata más llena de sorpresas que nunca.

JUNIO  
7-8-9

Programa de 3 noches  
3 pagos de \$60. (\*)  
por persona

JUNIO  
14-15-16

(\*) Base 2 personas en depto de 2 ambientes, totalmente equipado, con vista al mar.

Las 3 noches con programa e impuestos incluidos.

Precio total por persona: \$180.-

Cochera cubierta - Video Juegos - Cine Video Pantalla Gigante  
Sauna y Gimnasio - Visita al Club de Mar

Desayuno Buffet - Check Out Libre

Consulte Programa Relax y Placer en Manantiales SPA de Mar

Consulte a su Agente de Viajes

Llámenos al 372-9260 y entérese de los detalles y ventajas



Torres de  
**MANANTIALES**  
Apart Hotel - SPA & Club de Mar - Mar del Plata

Tel: (01) 372-9260/9360 - Fax: (01) 372-3524

Mar del Plata: Tel: (023) 86-1999/2222 - Fax: (023) 51-8789



# ¿A quién votaría para Presidente?

El caso Cabezas no influyó en la carrera a Presidente. Duhalde lidera las preferencias. Lo siguen Fernández Meijide y De la Rúa.

## Voto a presidente

	Según Mora y Araujo	Según Graciela Römer
Duhalde	26%	22%
Fernández Meijide	15%	15%
De la Rúa	9%	14%
Chacho Alvarez	9%	9%
Palito Ortega	6%	6%
Alfonsín	5%	
Cavallo	3%	3%
Terragno	3%	8%
C. Menem	2%	3%
Otros	3%	9%
Indecisos	19%	11%

Fuente: Mora y Araujo, Noguera y Asoc. y Graciela Römer y Asoc.

(Por Raúl Kollmann) El gobernador Eduardo Duhalde sigue encabezando con cierta holgura la carrera presidencial para 1999. El mandatario bonaerense ha mejorado incluso su porcentaje de votos en los últimos meses, por lo que se deduce que el caso Cabezas no parece haberlo afectado en ese sentido.

En el segundo lugar se ubica Graciela Fernández Meijide, seguida por Fernando de la Rúa -ambos muy consolidados- y Carlos "Chacho" Alvarez, que se viene recuperando de un bajón pronunciado. A considerable distancia quedan, por ahora, Ramón Palito Ortega y Domingo Cavallo.

Las conclusiones surgen de dos encuestas realizadas a fines de mayo por las conocidas consultoras Mora y Araujo, Noguera y Asociados y Graciela Römer y Asociados. En los dos casos se trató de estudios realizados en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, sobre la base de 400 y 800 casos respectivamente. Un detalle fundamental que debe apuntarse es que al encuestado se le preguntó directamente por quién votaría si las elecciones presidenciales fueran hoy. No se le mencionaron candidatos ni se exhibió ninguna lista de nombres. Es decir, que el encuestado dijo espontáneamente: "Yo

votaría por fulano para Presidente".

En este sentido, es evidente que Duhalde parte como el candidato más instalado y su ventaja parte de dos fuentes: todo el mundo sabe que se postula para la presidencia y, además, la mitad de los bonaerenses tiene buena opinión sobre su gestión al frente del gobierno provincial. A esto hay que agregar el tradicional voto peronista que cosecha.

Graciela Fernández Meijide sigue consolidándose como candidata presidencial, una tendencia que se ve desde el año pasado. Respecto de este segundo lugar, hay una discrepancia entre las encuestas de Mora y Araujo y la de Graciela Römer. Para esta última, la senadora del Frepaso está peleando el segundo lugar con Fernando de la Rúa, el jefe de Gobierno porteño. Para Mora y Araujo, Fernández Meijide se ubica claramente en el segundo lugar y el radical está bastante más lejos. En uno u otro caso, de todas maneras la frepasista viene creciendo y prácticamente ha duplicado su intención de voto para presidente en los últimos doce meses.

Sumando los votos por partidos, los candidatos del PJ sumarían entre el 33 y el 36 por ciento de los votos, el Frepaso está con 10 puntos menos y en tercer lugar, a aproximadamente 5 puntos, se ubica la UCR. Claro que las encuestas fueron hechas en Capital Federal y Gran Buenos Aires, dos zonas en las que el Frepaso registra mayor poderío que en el resto del país.

Por último, ambas encuestas muestran que las candidaturas de Palito Ortega y Domingo Cavallo todavía no despiertan pasiones. Obviamente faltan dos años para la elección, pero el ex cantautor parece más consolidado en el interior que en el área metropolitana, en tanto que Cavallo evidentemente deberá superar la prueba de la elección de diputados de octubre.

## DIVORCIO EN CORRIENTES

### Autonomistas contra liberales

Treinta seis años de acuerdos políticos se rompieron ayer, cuando la mesa directiva del Partido Autonomista de Corrientes dio por concluido el Pacto que lo ligaba al Partido Liberal.

La manzana de la discordia fue la candidatura a la gobernación. Los liberales proclamaron a su hombre, Carlos Tomasella, dando por seguro que en una

fórmula conjunta les correspondería el primer lugar, en función de la alternancia que vienen ejecutando desde 1961.

Los autonomistas reclamaron un lapso de espera y negociación, en un supuesto intento de convencer a los socios de que el mejor candidato sería el senador José Antonio Romero Feris. No hubo acuerdo y el Pacto se rompió.

CAMPAÑA DE SERVICIOS AL CONTRIBUYENTE

RENTAS

## AGENDA IMPOSITIVA BONAERENSE

Junio 1997

### IMPUESTO INMOBILIARIO URBANO EDIFICADO

Cuota 2

Número de terminación de Partida	Vencimiento
0	11 de Junio
1	12 de Junio
2	13 de Junio
3	17 de Junio
4	18 de Junio
5	19 de Junio
6	20 de Junio
7	23 de Junio
8	24 de Junio
9	25 de Junio

### GRANDES CONTRIBUYENTES

Atención Personalizada	Vencimiento
	11 de Junio

### IMPUESTO SOBRE LOS INGRESOS BRUTOS

A - Contribuyentes de pago Mensual y Agropecuario Mes de Mayo Con número de CUIT	Vencimiento
	17 de Junio

B - Contribuyentes de Convenio Multilateral Mes de Mayo Anticipo 05 Con número de inscripción (Dígito verificador) Terminado en:	Vencimiento
0 y 1	13 de Junio
2 y 3	17 de Junio
4 y 5	18 de Junio
6 y 7	19 de Junio
8 y 9	20 de Junio

C - Contribuyentes de pago SIRFT Baires Mes de Mayo Con Número de CUIT cuyo último dígito sea:	Vencimiento
0 y 1	17 de Junio
2 y 3	18 de Junio
4 y 5	19 de Junio
6 y 7	20 de Junio
8 y 9	23 de Junio

### PLAN DE REGULARIZACION IMPOSITIVA

Cuota Moratoria (Leyes 11.253 y 11.389)	Vencimiento
	5 de Junio
Cuota Moratoria (Decreto 1.523/94)	Vencimiento
	10 de Junio
Plan de Facilidades de Pago (Art. 79 Código Fiscal t.o. 1994)	Vencimiento
	10 de Junio

### MORATORIA Y REGIMEN DE PRESENTACION ESPONTANEA

Cuota 7

Moratoria (Ley 11.808)	Vencimiento
	10 de Junio
Régimen de Presentación Espontánea (Decreto 3.943)	Vencimiento
	10 de Junio

Ud. puede abonar los impuestos mediante Débito Automático en su Cuenta, Banca Telefónica o Cajeros Automáticos del Banco de la Provincia de Buenos Aires. En todos los casos, los comprobantes emitidos son válidos como constancia de pago.



MINISTERIO DE ECONOMIA  
Secretaría de Ingresos Públicos  
Dirección Provincial de Rentas

## Más café y yerba para el obrero

El poder adquisitivo de los salarios industriales mejoró en abril, según la Universidad Argentina de la Empresa, un 0,4 por ciento, debido a la fuerte disminución que tuvo el costo de vida el mes pasado (0,3 por ciento). "Esta incipiente recuperación del poder de compra, sin embargo, no impide que quede un saldo negativo del 0,5 por ciento, contando los últimos doce meses", aclara el informe de la UADE. Medido en términos de tiempo de trabajo necesario para la compra de bienes y servicios, en relación con un año atrás, el poder adquisitivo salarial mejoró en algunos alimentos. Para comprar café un operario industrial debió destinar un 8 por ciento menos de horas de trabajo; para yerba mate, 2,5 por ciento menos, y en productos como pan fresco y fideos, 1,8 por ciento menos. En cambio, en caso de comprar productos lácteos o azúcar, los obreros debieron gastar un 10 y 9 por ciento más de tiempo de trabajo, respectivamente. Comparado con los alquileres, el poder de compra salarial mejoró un 4,8 por ciento en el último año, en tanto aumentó apenas un 1 por ciento en relación con los autos chicos cero kilómetro.

## Para Duhalde, la luz no sube

El gobernador Eduardo Duhalde buscó ayer desacreditar las versiones que indican que la reestructuración tarifaria de la recientemente privatizada empresa de electricidad provincial, Eseba, implicará aumentos para buena parte de los usuarios. "Para la categoría que menos consume, hasta 50 kilovatios, la tarifa se reduce, pagarán menos, y en la segunda categoría de consumo, entre 50 a 100 kilovatios, que es la que aumenta, se va a pagar entre 0,80 y 1,20 pesos más por bimestre", afirmó Duhalde. "De 1,4 millones de usuarios que tiene Eseba, a partir de la próxima factura 1,2 millones va a pagar levemente menos", agregó.

# Los bancos se lanzaron sobre la venta del Correo

Hoy se conocerán los interesados en comprar Encotesa. Varias entidades bancarias se anotaron en esta privatización.

Hoy, a las 15, Arturo Puricelli, titular de Encotesa, y el ministro de Economía, Roque Fernández, darán la luz verde a la privatización del Correo. Con la apertura del sobre uno, que contiene la oferta técnica, podrá saberse cuáles son los grupos económicos que competirán por la concesión por treinta años del servicio postal. Quince empresas habían adquirido hasta ayer los pliegos de licitación, pero se estima que, finalmente, serán menos de la mitad los que se presenten para manejar las 6000 sucursales de la empresa postal.

En la línea de largada ya se visualizan cinco consorcios, que integran a ocho de los candidatos anotados. Itiron, del grupo Macri, se habría asociado con el Banco de Galicia y el correo estatal inglés. El grupo Werthein (Banco Mercantil y La Caja de Ahorro) acordó con el Citicorp y el correo de Nueva Zelanda. El grupo Roggio y la empresa Lavin se unieron al correo de Canadá, y la banca ING-Baring estaría aliada con el correo holandés. Un quinto grupo, en tanto, estaría integrado por las empresas Andreani, Vasp, Brasal y el correo alemán.

Además, la lista de candidatos incluye al Banco de Quilmes, Oca (que se le adjudica al grupo Yabrán), el agente de bolsa Pardo Rabello, Transportes TAC, Banco Francés, Leucadia National Corporation y el correo francés. Aunque éstos todavía no decidieron si se presentarán y, en ese caso, con quién lo harían. No es casual la notable presencia de varios bancos entre los interesados. Para las entidades financieras la extensa red de agencias de Encotesa es una oportunidad estratégica para au-

mentar sus negocios y la bancarización de la población.

Los consorcios que se postulen deberán garantizar un patrimonio de 100 millones de pesos e inversiones por 250 en los primeros diez años. Entre otros requisitos exigidos en los pliegos, la asociación con los correos extranjeros es inevitable dado la exigencia que tienen los oferentes de presentar como mínimo su asistencia técnica. También están obligados a cubrir en todo el país —aún en aquellas áreas no rentables— el servicio universal básico (cartas simples hasta 20 gramos, encomiendas hasta 20 kilos y giros hasta 1000 pesos). La contrapartida para el adjudicatario es que tendrá libertad para incrementar las tarifas postales. El único caso que tiene fijado un tope es la carta simple (0,75 centavos).



El Correo tiene seis mil sucursales distribuidas en todo el país. Ese fue el anzuelo que atrajo a los bancos.

Quienes precalifiquen esta tarde podrán presentar hasta el 28 de julio la oferta económica. En ésta los grupos ofrecerán el canon a pagar semestralmente al Estado para quedarse con la concesión de este negocio.

Encotesa factura casi 500 millones de pesos por año. El mejor pos-

tor se alzará con el 86 por ciento de las acciones de la empresa, mientras el resto quedará en manos de los trabajadores. El gobierno, que habilitó por decreto esta privatización, asegura que será inamovible la fecha de adjudicación, fijada para el 28 de julio, así como la de transferencia para el 1º de setiembre.

## PRIVATIZACIÓN DE LOS AEROPUERTOS

# Aeroparque tiene los años contados

Carlos Menem firmó anoche el decreto que aprueba los pliegos de licitación de 36 aeropuertos, de acuerdo con el anuncio efectuado por el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y el ministro de Economía, Roque Fernández. Rodríguez había anticipado horas antes, además, que el Aeroparque quedará desactivado en siete años y que, una vez construida la nueva estación, sus terrenos serán transformados en espacios verdes. Y que no sería un impedimento para este proceso la suspensión cautelar ordenada el viernes por la jueza Liliana Heiland a solicitud de un grupo de diputados radicales. "Vamos a hacer la apelación correspondiente —señaló— y así seguirá el curso esta operación sin ningún tipo de problemas."

El anuncio de los funcionarios se produjo tras una reunión en la que se ajustaron los últimos detalles de los pliegos, en los que se estuvo trabajando durante todo el fin de semana. Rodríguez precisó que en las condiciones de la concesión se prevé un plazo de explotación de treinta años, más una prórroga de diez más en función del cumplimiento del adjudicatario.

"Es una decisión del presidente (Carlos) Menem, quien permanentemente ha reclamado el desplazamiento del Aeroparque", dijo el funcionario al ser consultado ayer con respecto al reemplazo del Jorge Newbery por otra estación. Esta será ahora una de las condiciones exigidas al futuro operador aeroportuario, quien deberá tener funcionando —en un plazo no mayor a siete años— una estación alternativa, ya sea nueva o en otra preexistente.

La decisión oficial de desactivar el

Aeroparque —según reconocieron voceros presidenciales— es una salida política ante el pleito judicial entablado por la ciudad autónoma de Buenos Aires en torno de la propiedad de los terrenos. Félix Borronovo, secretario legal y técnico de la Presidencia, dijo este fin de semana que el Gobierno recibió ya dos notificaciones del juez Ernesto Marinelli sobre la medida de "no innovar" que impide cualquier acto de disposición de los terrenos.

Por otra parte, la jueza Heyland dictó el viernes una medida de "no innovar", que amenaza también con trabar esta privatización, pero que incluyó una cláusula que le dio un margen de veinticuatro horas a las autoridades para apelar. Por ese motivo, varios diputados de la oposición que solicitaron la medida de amparo, entre ellos Alejandro Nieva, Juan Pablo Baylac, Federico Storani y Patricia Bullrich, deberán presentar mañana caución juratoria.

• SERVICIO • RAPIDEZ • PRECIO • CALIDAD •



- Impresión de películas gráficas
- Mac y PC
- Prueba color
- Scanner profesional

Croma Color S.A.

• Av. de Mayo 982 4º • 7 a 23 hs. •

3 4 5 • 2 3 4 5

## Opinión

Por Abraham Gak \*

## Despedida a un maestro

Después de una breve enfermedad falleció a los 78 años en Buenos Aires el Dr. Leopoldo Portnoy. Contador público y economista, tras cursar estudios secundarios en la escuela Carlos Pellegrini, su paso por la Universidad de Buenos Aires culminó con el doctorado otorgado por la Facultad de Ciencias Económicas, en la que desarrolló consecuente carrera docente, realizando múltiples funciones directivas hasta ser elegido decano en el período 1986/94.

En distintos gobiernos constitucionales le fueron asignadas importantes funciones en el área económica, lo que no le impidió seguir a cargo de su cátedra. Su especialidad fue la economía urbana, circunstancia que lo llevó a colaborar en el Rectorado de la Universidad en los proyectos que la misma desarrolla en ese área. Hasta el momento de su enfermedad, participó activamente del directorio de Eudeba y del Consejo de Planificación de la Universidad. El Colegio de Graduados en Ciencias Económicas lo contó entre sus destacados dirigentes, contribuyendo también desde allí al desarrollo de la profesión.

Su gestión como decano marcó un hito importante en la vida de la facultad y mucho de su creciente prestigio se debe a la inteligencia y dedicación que trascendió a su desempeño en el

Consejo Superior de la Universidad.

No rehuyó el compromiso político. El ideal socialista, la militancia reformista y el pensamiento democrático signaron su paso por la docencia y la función pública.

Espíritu fino y sensible, se permitió conocer y gozar distintas manifestaciones culturales y artísticas y, al mismo tiempo, vincularse con destacadas personalidades de nuestro país y del mundo.

Lector por hábito y por convicción, fue referente y consultor de estudiantes y colegas a los que recibía con su fino humor y tiempo generoso. Cocinero por placer y sabiduría, su mesa tuvo siempre lugar para la charla entre amigos, la discusión política, el intercambio artístico y cultural, el humor, los proyectos, la inteligencia.

Despedimos a un maestro de espíritu amplio y joven, ejemplo de actitud y de trabajo, con las mismas palabras que escribimos cuando culminó su decanato en la Facultad: Leopoldo se va como vino, en su viejo Ford. Su paso por la función pública no lo hizo más rico. Por lo contrario, nos enriqueció a quienes tuvimos el privilegio de estar cerca de él.

\* Rector de la Escuela Superior de Comercio Carlos Pellegrini.



## COMPRVENTA DE BANCOS

# Buitres de la city

Las megaoperaciones que sacudieron el mercado tuvieron sus intermediarios. El que se llevó la tajada más grande fue MBA-Salomon Brothers. Quieren más negocios a toda costa.

(Por Julio Nudler) Doce millones de dólares es lo que ganó Merchant Bankers Asociados por intermediar en la venta del Banco Francés al Bilbao Vizcaya (cinco millones) y en la del de Crédito Argentino al Francés-BBV (siete millones). De esa parva de billetes, la mitad se la lleva Salomon Brothers, socio de MBA, banca de negocios presidida por Alejandro Reynal, figura prominente de la city porteña desde que en diciembre de 1979 asumió la vicepresidencia del Banco Central, cargo desde el cual comandó la liquidación de sesenta bancos con los métodos usuales en aquellos tiempos blindados. Ahora Reynal quiere hacer más ganancias con el proceso de concentración y extranjerización de la banca, para lo cual incluso señala públicamente a las entidades que deberán venderse. Esto puede provocarles una crisis de confianza entre sus depositantes en caso de que los dueños decidan desoir las ofertas.

En declaraciones que Clarín publicó el jueves pasado, Reynal le iza la bandera roja a los bancos Roberts, Quilmes y Bansud. Pocas horas después se supo que el primero de ellos

había pasado a manos de una poderosa banca británica. "A los bancos oficiales se les viene la noche", dijo también en esa entrevista, pensando probablemente en que la eventual venta del Nación y del Provincia, los dos mayores bancos de la Argentina, produciría comisiones muy superiores a las que embolsó con la enajenación del Francés y del de Crédito. Las privatizaciones fueron un filón para Reynal, que representó al Estado nacional en la venta de YPF y asesoró en varias más, entre ellas la de Somisa. "Nosotros vendimos los oleoductos, las refinerías, las terminales de puertos. Somisa es nuestro galardón", se felicitó hace cuatro años ante la revista *Somos*.

En aquella ocasión le preguntaron por qué creía que habían fracasado (Jorge Rafael) Videla y (José Alfredo) Martínez de Hoz. "No creo que hayan fracasado... Yo guardo el mayor de los respetos por el general Videla y por Martínez de Hoz", respondió. Mientras abogaba por la reelección de Carlos Menem, admitió haber actualizado sus métodos: "Las épocas van cambiando, y todos nos vamos acostumbrando a la idea de que es bueno crear consensos". Aun así: "No es ningún drama que el presidente sea mi-

litar si los demás funcionarios son civiles". Salvo él, muy pocos argentinos pensarían semejante cosa en 1993. Oliendo a Eau Sauvage y gastando tiradores y gemelos de plata, Alex Reynal seguía atrapado en la nostalgia. Incluso en sus más expresivas metáforas: "Cerrar un banco es como aplicar la pena de muerte", comparaba el hombre que ordenó la ejecución de cinco docenas.

Además de sus laderos tradicionales, Jorge Bustamante y Alejandro Shaw, Reynal tiene sentado en el directorio de MBA a Nicholas Brady, el ex secretario del Tesoro estadounidense y patrocinador del plan con que se refinanció la deuda externa argentina. Para la misma compañía trabaja Daniel Marx, quien representó al país en aquella monumental renegociación, con lo que a la vuelta de los años aparecen tomados de la mano quienes en algún momento estuvieron -o deberán haber estado- frente a frente, defendiendo intereses opuestos.

La oleada desnacionalizadora -que también alcanzó al Río- fue inducida por la política de alta exigencia de capital (12 por ciento sobre la cartera activa) que aplica el Banco Central como respuesta a la sospechada debili-



Alejandro Reynal, socio de Merchant Bankers Asociados.

Embolsó 12 millones de dólares por las ventas del de Crédito y el Francés.

dad de los bancos locales y a la morosidad de los deudores. El obligado pago de sueldos a través de los cajeros empuja en el mismo sentido: todo lo que haga prever una rápida expansión del negocio bancario involucra la necesidad de fuertes aportes de capital (calculados en 3800 millones de pesos de ahora al 2000). Esto aceleró las decisiones de venta por parte de los accionistas argentinos. Pero ahora muchos miran hacia Pedro Pou, presidente del BCRA, preguntándose si no está en sus planes relajar las exigencias tan pronto se esfume la sospecha de fragilidad y la baja en las tasas de interés reduzca la incobrabilidad.

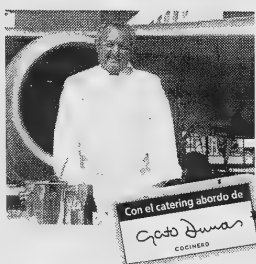
Respecto del Nación, aunque oficialmente no se hable de venderlo, se le fueron cerrando los caminos. Según lo expresó un experto ante *Página 12*, el BNA vivía de tres cosas: su enorme red de sucursales, los fondos de las empresas públicas y los préstamos al Gobierno. "Hoy no tiene ninguna de las tres, porque la apertura de sucursales está desregulada, empresas estatales no hay más y la financiación al Gobierno desapareció. Lo que sí le ha quedado al Nación es demasiado personal, mala tecnología (el Proyecto Centenario fue un desgraciado intento de mejorarla) y una cartera muy pesada", resumió la fuente.



## Compruebe por qué siempre decimos "Excelente servicio".

Compre su pasaje telefónicamente por medio del sistema Dinar On Line, y disfrute abordo del exclusivo servicio de comidas del Gato Dumas, en nuestros nuevos MD 81 de última generación.

**Mes de junio 25% de descuento**  
EN NUESTRAS TARIFAS PROMOCIONALES



Desde Buenos Aires a:	
Salta	\$ 104*
Tucumán	\$ 82*
Mendoza	\$ 64*
C. Rivadavia	\$ 82*
Córdoba	\$ 49*

**DINAR**  
LINEAS AEREAS  
Excelente servicio

\* Tarifa promocional ida solamente. Consulte a su agente de viajes o a Dinar Líneas Aéreas al 327-8888/ 327-2244

(Por Maximiliano Montenegro) ¿La desigualdad creciente que muestra la economía argentina tiene un carácter estructural?

—Sí. No se soluciona con el mero crecimiento del PBI. Aquí se necesitaba una reforma profunda del Estado, acorde además con una onda internacional en este sentido, pero fue encarada sin considerar las peculiaridades de la Argentina. En especial, su poca densidad poblacional y su gran extensión territorial. No es lo mismo una privatización en un país europeo, donde no importa si el Estado provee la subsistencia en ciertas áreas porque sus pobladores podría desplazarse a otras áreas cercanas en busca de trabajo. Por eso, es lógico que haya gente en algunas regiones manifestándose desesperadamente para llamar la atención.

—¿Está cuestionando las privatizaciones?

—Esto es totalmente aparte de si había que realizar las privatizaciones o de cómo se hicieron en términos de eficiencia. En mi opinión la privatización de YPF fue hecha casi magistralmente, lo cual no quita un gran error de política: el no haber previsto sus efectos posteriores sobre regiones donde la presencia del Estado era vital para sus pobladores.

—Pero si el Gobierno privatiza YPF, y al mismo tiempo "planificaba" qué hacer con los pobladores de las áreas donde estaba radicada la empresa, lo iban a acusar de estatista.

—Para nada. Lo del estatismo tiene que ver con el Estado haciendo cosas que los particulares podrían hacer mejor. Pero hay cosas que los privados no hacen y no van a hacer nunca, porque no les conviene. Entonces, el Estado no puede retirarse de algunos ámbitos sin medir las consecuencias. Y no estoy diciendo que YPF tiene que explorar petróleo en la puna, donde no hay. Pero el Estado tiene que saber que si decide retirarse de algunas regiones hay gente que va a quedar completamente excluida del merca-



Martín Lousteau, 26 años, es experto en temas de pobreza y desigualdad en la distribución del ingreso.

Dice que el Gobierno no previó las consecuencias sociales de la reconversión productiva.

## "La desigualdad se está volviendo estructural"

Martín Lousteau es un economista atípico. Recibido en la Universidad de San Andrés, se especializó en la London School of Economics en "Economía de la desigualdad", un área para estudiar la teoría en Inglaterra y hacer la práctica en Argentina.

do, y en consecuencia debe prever otro tipo de medidas compensatorias.

—¿Cuáles?

—Proveer de medios para que la gente del lugar pueda subsistir por sí misma. Por ejemplo: capacitación y algún tipo de material básico para empezar nuevas actividades productivas. Con la tecnología que hoy existe se pueden realizar actividades agrícolas o ganaderas en zonas muy desfavorecidas geográficamente. El Estado, además, debe brindar capacitación para que la gente aprenda a utilizar esa tecnología.

—¿La alternativa sería aumentar la asistencia social?

—No se trata de una mera asistencia social. La diferencia son dos aspectos básicos. Uno tiene que ver con una cuestión psicológica: evidentemente, no es lo mismo vivir de la caridad que de lo que uno produce. Pero también hay un problema económico. La caridad asistencial (está demostrado) es procíclica. Es decir: cuando las cosas mejor andan y menos se necesita la asistencia social, hay más disponible; y cuando las cosas andan mal, y más se necesita, hay menos recursos. Entonces, es pan para hoy y hambre para mañana.

—El Gobierno les pidió a los empresarios que hagan su aporte solidario e inviertan en Jujuy y en otras regiones socialmente conflictivas...

—Ese es un error, porque dan señales contradictorias. Uno no puede ofrecerles a los empresarios el marco de una economía de mercado, y después pedirles que se comporten en contra de las reglas del mercado. Es pedirles que se comporten como malos empresarios, que no se fijen en los incentivos del mercado. El Estado debe darles incentivos a los empresarios, por ejemplo eliminando impuestos, para que esas regiones les resulten atractivas. Pero, insisto, incluso así, hay regiones que no van a ser rentables. Y allí el Estado tiene que asumir su responsabilidad y ofrecer soluciones.

—¿Y si el Estado no quisiera otorgar "privilegios" en esas regiones?

—Hay regiones en que el Estado no

puede estar ausente. Si no, mejor que estén despobladas, y que la gente que vive allí migre a otras regiones.

—¿Qué otros factores aumentaron la desigualdad social?

—En el Gran Buenos Aires hay una pobreza creciente en los últimos años a consecuencia de la propia reestructuración económica, que dejó fuera del sistema productivo a los sectores menos capacitados. Acá hay también un problema de orden estructural.

—Roque Fernández diría: tenemos que lograr altas tasas de crecimiento, aunque se siga concentrando la riqueza, porque tarde o temprano ese crecimiento va "difundirse" sobre los estratos más bajos.

—Esta teoría de que a través del crecimiento se logra, después, el bienestar de todos los sectores no está comprobada. En especial en un mundo cada vez más abierto. Si ni siquiera hace falta demanda interna para vender algunos productos, entonces hay muchas empresas que pueden utilizar recursos altamente calificados en el país, exportar y dejar a los que no están calificados totalmente fuera del sistema. Ya no existe más el paradigma de que a la larga, con mayor crecimiento, se

"La teoría de que a través del crecimiento se logra el bienestar de todos los sectores no está comprobada. En una economía cada vez más abierta el crecimiento es selectivo: no todos están en condiciones de aprovecharlo."



solucionan esos problemas. El proceso de quien se sube al carro del crecimiento es selectivo. El que se tiene que ocupar de que haya comida todos los días en la casa no se puede ocupar de educarse. Por eso, es tan importante un plan integral para capacitar a estos sectores.

—En la economía norteamericana aumenta la desigualdad, pero los más pobres siempre están un poco mejor: ése es el argumento de Roque para decir que no le preocupa que empeore la distribución.

—Pero acá no ha ocurrido ese proceso. Durante los primeros años de la Convertibilidad hubo crecimiento del 8 por ciento en promedio, pero aumentó la desigualdad y algunos sectores (que no tenían la suficiente calificación) quedaron excluidos del boom de consumo. Los más pobres, aun durante el principio de la Convertibilidad, empeoraron su condición, quedando fuera del sistema productivo. Lo que se suele publicar respecto de la pobreza es cuántos pobres hay, pero tanto o más importante es saber qué calidad de pobres hay. Como publicó *Página/12* la semana pasada, en Argentina los pobres se han sumergido cada vez más por debajo de la llamada línea de pobreza: es decir, cada vez son más pobres. Si no se crea un plan integral para que, a través de la capacitación, estos sectores se puedan reincorporar al sistema, estos pobres en el futuro van a ser todavía más pobres.

—¿Por qué se estudia economía de la desigualdad en Inglaterra, que es una sociedad mucho más igualitaria que la argentina, y aquí no existe nada que se le parezca?

—En temas de academia de economía, tal vez Argentina está mirando demasiado a Estados Unidos. En Europa son mucho más pragmáticos en relación con los temas de estudio: desempleo, defensa de la competencia, desigualdad en los ingresos, cuestiones que por ahí en Estados Unidos ni interesan. Así como tienen un capitalismo más social, en Europa de alguna manera se ocupan mucho más de estudiar los efectos del mercado sobre la gente, que de analizar circularmente cómo funciona el mercado.

—¿Algunos economistas dirían que si el Estado no interviene, cuidándose sólo de ser eficiente, el mercado conduce al óptimo de bienestar social?

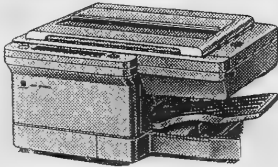
—Esa discusión es ridícula. El Estado es el que fija los objetivos y dice: queremos crecer a tal ritmo y tener tales niveles de equidad. Luego, hay que ver cómo

aprovechar las bondades del mercado para que sirva a los objetivos generales del Gobierno. El Gobierno no puede decir "quiero el mercado de por sí", así como tampoco el objetivo último de un gobierno es ser eficiente. Lo que ningún economista aceptaría es decir: yo quiero llegar a un nivel de equidad desperdiciando recursos con un Estado sobredimensionado. Pero tampoco ningún economista sensato diría que lo importante es la eficiencia no importa a costa de qué nivel de inequidad.

### UNA OFERTA PARA COPIAR!!! MINOLTA EP 2152

**\$ 2537,- PRECIO CONTADO  
IVA INCLUIDO**

- 15 FOTOCOPIAS POR MINUTO
- COMPACTA DE ESCRITORIO, OCUPA UN MINIMO ESPACIO
- POTENTE ZOOM DEL 50% AL 200%
- CALIDAD DE COPIA "SOSTENIDA" TIPO LASER



**Amplie al 200%  
Reduzca al 50%**  
Desde originales gigantes (A3) 30x42 cm



**Tel. 951-4440**  
**TeleFax 952-7050**

DISTRIBUIDOR OFICIAL



**Tucumán 2163 - 4º P "A" CAPITAL**



Jorge Vilán



**Camilión podría ser citado.**  
¿Cómo sabía quiénes eran culpables?

**Menem quizá tenga algo que decir.**  
Habría ordenado a Balza investigar.

Son dos de los tres militares que realizaron las actuaciones internas para investigar el crimen del soldado; situación expresamente prohibida por la ley de Defensa. El tercero declarará mañana. El juez Labate evalúa la posibilidad de citar como testigos a Menem y a Camilión. Un defensor pide que también declare Domingo Cavallo.



Alejandro Amdan

## OTROS DOS PROCESADOS EN EL CASO CARRASCO

# Pruebas de un sumario trucho

El juez federal Guillermo Labate procesó ayer a dos de los tres auditores militares que efectuaron el sumario interno tras el homicidio del conscripto Omar Carrasco, y cuyas anomalías fueron comprobadas a medida que la causa avanzaba. Los procesados son el mayor (R) Osvaldo Muñiz y el coronel Mauricio Gutiérrez, quienes, juntamente con el general Carlos Ferrario, conformaron la troika que llevó a delante las actuaciones contra el subteniente Ignacio Canevaro, ocultando tras ese justificativo la verdadera intención que tenían los mandos militares: investigar el asesinato del soldado. Ferrario, hombre de confianza del general Martín Balza, deberá declarar mañana ante el magistrado y correrá la misma suerte que sus subordinados. Paralelamente, Labate evaluaba ayer la solicitud de varios abogados defensores para llamar a declarar en calidad de testigos a Carlos Menem y al ex ministro Oscar Camilión, según indicaron fuentes judiciales a *Página/12*. De producirse, las citaciones se sustentarán en las instrucciones que Menem les habría impartido a Camilión y a Balza durante la reunión de gabinete realizada el 14 de abril de 1994, para investigar el asesinato de Carrasco "hasta las últimas consecuencias". Al parecer, Balza

siguió a pie juntillas los designios del Presidente, ya que tres días después (el 17 de abril) desembarcó en el cuartel de Zapala el jefe de Inteligencia del Ejército, general Pedro Miná, acompañado de un nutrido grupo de oficiales de su jefatura para darse a la investigación solicitada por Menem y prohibida por la ley de Defensa.

En caso de ser citado, Menem podrá declarar por escrito a los requerimientos de Labate, que rondarían en torno a las instrucciones efectuadas a sus subordinados militares durante aquella reunión de gabinete. A los efectos de esclarecer

cuáles fueron los dichos de esa mañana, el abogado defensor del mayor Manuel Gastaminza, Marcelo Inaudi, tiene pensado convocar como testigo al ex ministro de Economía Domingo Cavallo, por aquel entonces activo participante de las reuniones de gabinete y, como ha expuesto en más de una ocasión, poseedor de una memoria que causa preocupación en más de un miembro del elenco menemista.

Camilión deberá responder, fundamentalmente, por unas declaraciones que efectuó el 21 de abril de 1994 en una reunión secreta con los legisladores de la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados. El ahora ex ministro había afirmado que entre los detenidos en la causa militar por abuso de autoridad -Ignacio Canevaro, Carlos Sánchez, Cristián Suárez y Víctor Salazar- "están los asesinos de Carrasco". El hecho que quiere esclarecer Labate al respecto es cómo pudo saber Camilión, en un momento en que las dudas ocupaban todo el caso, que el subteniente, el sargento y los dos conscriptos viejos -en ese momento arrestados por "bailar" a Carrasco- eran los culpables del homicidio.

Los procesamientos dictados ayer por Labate contra Muñiz y Gutiérrez no causaron sorpresa alguna, ya que el primero había reconocido ante el juez que el sumario militar iniciado después de la desaparición de Carrasco era falso. Lo mismo había

afirmado el general Carlos Díaz, ex comandante de la Sexta Brigada de Montaña de Neuquén, durante la declaración judicial que le valió el procesamiento.

Pero durante su confesión Muñiz cargó las tintas contra el coronel Gutiérrez al asegurar que fue éste quien redactó el sumario de marras. Las medidas dispuestas contra ambos militares por Labate ponen contra las cuerdas al general Ferrario, el tercer responsable del sumario y representante del Estado Mayor del Ejército en dicha tarea. Ferrario, que trabajó bajo instrucciones de Balza, deberá prestar declaración mañana en condición de imputado, y se descarta que también será procesado. Eso, en caso de que se presente.

Cuando se produzca el previsible procesamiento de Ferrario, la causa seguiría su dirección ascendente hacia los mandos superiores del Ejército.



Mayor Osvaldo Muñiz, procesado. Confesó que el sumario es trucho.

## Cuatro policías indagados

Cuatro policías detenidos por balear a dos jóvenes panaderos de Avellaneda declararon ayer ante el juez de Lomas de Zamora Miguel Navascuez. Los policías, cuyos datos personales no fueron dados a conocer, balearon el viernes pasado a Pablo Montuoro y Francisco Talarico, ambos panaderos, cuando iban en una camioneta Renault por la avenida Pavón. La policía informó que en esa oportunidad se produjo un tiroteo que terminó con Montuoro y Talarico heridos. En cambio, familiares de las víctimas dijeron que jamás portaron armas y que son trabajadores.

## Una beba murió por un capuchón

Una nena de ocho meses murió en Córdoba tras haberse tragado el capuchón de una lapicera. La beba, Brenda Cardoso, se metió la tapa en la boca y empezó a tener los síntomas de la asfixia de inmediato, por lo que fue trasladada en forma urgente al hospital. Los médicos informaron que "se hicieron todos los esfuerzos humanamente posibles, pero la corta edad de la nena no permitió superar el trance".

## Tres mujeres y 35 hijos

Un peón rural correntino tuvo 35 hijos con tres mujeres hermanas de ascendencia alemana que conviven con él desde hace veinticinco años en un paraje del municipio de San Pedro, a unos 250 kilómetros de Posadas. El trabajador rural, Juan Alberto Cambá Rojas, tiene 59 años y convive con Ana Frida, Erica y Luisa Drecheris, de 58, 47 y 43 años. "Las quiero a las tres por igual, desde la más vieja a la más nueva. Se portan bien, me atienden y sobre todo cuidan a mis hijos sin ninguna clase de distinciones", contó Rojas.

## OPERATIVO DE CONTROL AEREO

# Casi cien vuelos truchos en un día

Un operativo piloto de control de espacio aéreo en el noroeste, realizado conjuntamente por las tres fuerzas armadas, la Policía y la Gendarmería, detectó en un solo día 93 vuelos irregulares presuntamente dedicados al contrabando y el narcotráfico, según dijeron fuentes militares. El operativo -denominado Pacu II- fue realizado en abril como parte de un ejercicio, pero los resultados se mantuvieron en reserva hasta ayer.

Durante el operativo se instalaron tres radares 3D (tres dimensiones) Westinghouse TPS 43 en Resistencia (Chaco), Las Lomitas (Formosa) y El Dorado (Misiones), que vigilan la zona fronteriza que limita con Paraguay, Brasil y Bolivia. Las tareas se realizaron entre el 4 y el 11 de abril, según dijeron a la agencia Diarios y Noticias fuentes militares.

En el primer día los radares visualizaron 93 vuelos irregulares no declarados (que no dan a conocer su plan de vuelo), el segundo día una cifra similar, y el tercero no hubo ninguno debido a que ya se había difundido la noticia de que se realizaba un operativo. Los vuelos irregulares cubrían diferentes rutas: des-

de Paraguay hacia territorio argentino, y desde Brasil y Bolivia hacia Paraguay y Argentina.

El noroeste había sido señalado por Estados Unidos como una zona crítica para el narcotráfico y el contrabando de productos como aparatos electrónicos, sistemas de precisión, y software.

**TELEIMPRESOS**  
Todo lo que usted necesita para vender más

**DISEÑO GRAFICO IMPRESION DIGITAL**

**BASE DE DATOS DE SUS POTENCIALES CLIENTES**

*Una organización a su servicio*

American Envelopes S.A. San José 513 (1076) Bs.As. Tel./fax: 383-9326

**Fusión**  
**TUSQUETS EDITORES S.A.**  
y EDICIONES 1992 S.A.

Fusión entre TUSQUETS EDITORES S.A. y EDICIONES 1992 S.A. TUSQUETS EDITORES S.A. (Sede social: Centro 520, 5to. p. "C" Cap. Fed. Inscripción IGJ: 9/4/86 Nro. 1981, Lx 101 Tomo A de S.A.) absorbe a EDICIONES 1992 S.A. (Sede social: Venezuela 1664, Cap. Fed. - Inscripción IGJ: 15/5/84 Nro. 2892 Lx 99 Tomo A de S.A.), Capital de la nueva sociedad: \$ 329.000. Valuaciones de TUSQUETS EDITORES S.A. al 31/7/96: Activo \$ 269.416,20; Pasivo \$ 44.355,54. Valuaciones de EDICIONES 1992 S.A. al 31/7/96: Activo \$ 647.572,01; Pasivo \$ 241.436,85. Razón social nueva: "TUSQUETS EDITORES S.A. sede social: Centro 520, 5to. piso "C" Cap. Fed. Fecha de compromiso de fusión: 31/7/96. Fechas de las Resoluciones sociales que lo aprueban de ambas sociedades: 31/7/96 NC 2603337. Escribano - Juan Carlos Ruiz de Luque e. 11/11/96/88.733 v. 13/11/96

**PROVINCIA DEL CHACO S.A.M.E.E.P.**

LICITACION PUBLICA Nº 10/97 PRIMER LLAMADO  
Objeto: Adquisición 80.000 Kgs. de hipoclorito de calcio para tratamiento de Agua.  
Apertura: 19-06-97 Hora: 10.  
Presupuesto oficial: \$ 82.000. (pesos sesenta y dos mil)  
Valor del pliego: \$ 70. (pesos setenta)  
Venta de pliego: Div. Compras S.A.M.E.E.P. - Av. 9 de Julio 788 - Resistencia (CHACO).  
Casa de la obra: Av. Calles 322 - Capital Federal  
Lugar de apertura: Sede S.A.M.E.E.P. - Av. 9 de Julio Nº 788 - Resistencia (CHACO)

**SI VIAJA A BUENOS AIRES**

**Eleven Palace Hotel**  
★★★★ QUE BRILLAN COMO ★★★★★  
MODERNO CONFORT A SU ALCANCE

**BUENOS AIRES Y EL ELEVEN LE BRINDAN**  
TEATROS • CENAS SHOW • VISITA A LA CIUDAD  
TREN DE LA COSTA FERIA SAN TELMO

**MERCEDES CARRERAS**  
Secretos de Hotel  
**DARIO VITTORI**

**FIN DE SEMANA ELEVEN**  
2 NOCHES HABITACIÓN DOBLE  
Incluye Desayuno Continental - 1/2 pensión  
City tour y 2 platos "Secretos de Hotel"  
PRECIO TOTAL (IVA INCL. EFECTIVO)  
u\$s 170 (o 3 cuotas \$ 65 c/u T. Cr.)

**CENTRO GEOGRAFICO Y COMERCIAL DE BUENOS AIRES**  
La Rioja 87 esq. H. Yrigoyen (Alt. Avda. Rivadavia 3000)  
Reservas al Tel./Fax: (01) 864-5097 y 862-4088

LEA Y CONSERVE ESTE AVISO. LE SERA UTIL

## Argentina no tiene rabia

El director nacional de Epidemiología, Roberto Chuit, informó ayer que la Argentina fue considerada como un "país libre de rabia" por la Organización Panamericana de la Salud (OPS). "En su reunión de Quito, Ecuador, (la OPS) adoptó esa decisión por primera vez en todo lo inherente a la rabia en animales domésticos", declaró el funcionario durante la clausura de la Reunión Nacional de Epidemiología, desarrollada en el Ministerio de Salud de la Nación. Chuit admitió sin embargo que "a pesar de la consideración de la OPS, durante 1996 fueron denunciados ocho casos de rabia, uno en Tucumán y el resto en las zonas fronterizas con el Paraguay, de Formosa y de Misiones, aunque no hubo muertes por esa patología".

## Estudiantes premiados

Seis estudiantes secundarios argentinos fueron premiados en la Novena Olimpiada Matemática de la Cuenca del Pacífico Asiático, de la que participaron recientemente. Los chicos, cursantes de cuarto y quinto año de escuelas de Bahía Blanca, Rosario, La Plata, Hurlingham y Capital Federal, recibieron medallas y menciones de honor tras participar, en marzo pasado, de una prueba que fue posteriormente evaluada por un comité internacional. Teresa Berhouet, integrante de Olimpiada Matemática Argentina, explicó que "hasta el año pasado la Argentina era invitada en esta competición, pero por la eficiencia de las pruebas ahora nos consideran efectivos, aunque no pertenecemos a la región".

## Pagar por equivocarse

El matutino cordobés *La Voz del Interior* deberá pagar 75 mil pesos en premios a sus lectores por haber publicado erróneamente en su edición del domingo los números ganadores del juego de azar que promueve el diario, llamado "Cartón Llano". Según las bases del entretenimiento, se otorga un premio diario de quinientos pesos a aquellos lectores que completan cinco números de los nueve que el diario publica en línea horizontal, y tres mil pesos semanales a los que acierten un cartón compuesto de 20 números. Por un error de publicación, la grilla de nueve números que correspondía a la jugada de ayer fue publicada por el diario en su edición del domingo, por lo cual unos 1500 lectores abarrotaron los teléfonos o se presentaron en la sede de la editorial reclamando el pago del premio. El matutino optó por reconocer el error y pagar 50 pesos a cada uno de los beneficiados.

## Veinte heridos en un juego acuático

Veinte jóvenes resultaron heridos ayer, diez de ellos de gravedad, al desmoronarse un columpio acuático en un parque de diversiones cerca de Concord, California. Las víctimas formaban parte de un grupo de estudiantes que, según indicó la policía, fueron advertidos previamente sobre los riesgos que presentaban las dos torres que sostenían el columpio. No obstante, decidieron tomar el riesgo y, al colapsar la maquinaria del juego acuático, cayeron de una altura de veintidós metros. Los heridos fueron trasladados a un hospital de la zona mediante helicópteros y ambulancias, mientras la policía investigaba las causas del siniestro.

# Para la policía, el asesinato del concejal fue un ajuste de cuentas

Pedro Bordoni, concejal del PJ de Tigre, habría sido asesinado por razones políticas y no en medio de un robo, según los investigadores. Buscan a dos hombres jóvenes que conducían un Fiat 147. Usaron una pistola 9 milímetros.

La policía bonaerense busca a los dos ocupantes de un Fiat 147 rojo, dos hombres jóvenes de entre 20 y 23 años, autores del crimen del concejal justicialista de Tigre Pedro Oscar Bordoni, asesinado a sangre fría el sábado a la noche en la puerta de su casa, en Talar de Pacheco. Los investigadores tienen "pistas firmes" sobre el móvil del homicidio, que habría sido consecuencia de un ajuste de cuentas por razones políticas o de otro tipo, y no el producto de un intento de robo, según revelaron fuentes vinculadas a la investigación.

Bordoni (62 años) murió el sábado a las 23.30 en la puerta de su casa, donde fue atacado por un hombre que le disparó a quemarropa. El agresor, con una pistola 9 milímetros, tiró al menos seis veces contra Bordoni y su esposa. Cuatro balazos impactaron en el concejal —uno de ellos a la altura del corazón— mientras que su esposa, Gregoria Rodríguez (57), recibió heridas en una pierna.

Unos doce testigos que declararon en la causa coincidieron en señalar que el auto en que se desplazaban los asesinos era un Fiat 147 de color rojo. También describieron que los atacantes eran "jóvenes de entre 20 y 23 años, de tez blanca, cabello corto, sin bigotes ni barba".

El hecho se produjo cuando Bordoni llegó a su casa de Juan Manuel de Rosas 1780 a bordo de su Volkswagen Gacel, junto a su esposa y su nieto de 7 años. "Uno de los ocupantes, que estaba vestido con camisa y chaleco, bajó del auto, se paró delante del concejal, le gritó: 'Tomá, hijo de puta', y le disparó cuatro tiros", relató uno de los voceros de la investigación. Luego disparó también contra la mujer, aunque sólo la alcanzó en la pierna.

Con esos datos en la mano, efectivos de la Unidad Regional de Tigre y de la Brigada de Investigaciones de ese distrito se lanzaron a la búsqueda del rodado y a la caza de los homicidas, que hasta anoche no habían sido hallados. En el lugar del hecho, los peritos del Servicio



El asesino usó una pistola 9 milímetros.

También resultó herida la mujer del concejal.

EN MERLO

## Una nena murió por desnutrición

Una nena de dos años murió presa de la desnutrición el domingo pasado luego de ingresar en el hospital Eva Perón de Merlo de la mano de su mamá, Miriam, de sólo 19 años. Los otros cuatro hermanos de la criatura también presentaban cuadros de bronconeumonía, uno de ellos está en observación y los demás fueron derivados a Casa Cuna. Según informaron en uno de los juzgados que in-

terviene en la causa —que quedó caratulada como "averiguación de causales de muerte"—, la familia vive "en un ambiente marginal, son analfabetos, el padre es cartonero y tiene un ingreso no superior a los tres pesos diarios", señaló el juez en lo criminal y correccional de Morón Ricardo Fraga. "Estas son situaciones que toman notoriedad cuando aparece una muerte —dijo el letrado a *Página/12*— pero lo venimos viendo hace años como un problema grave", advirtió.

El fallecimiento de Marta Francisca, hija de Hugo Soto, de 20 años, y Miriam, se produjo "por un hipotético cuadro pulmonar complicado por la desnutrición", en palabras del juez Fraga. La pareja estuvo demorada mientras efectivos de la comisaría cuarta de Merlo realizaban una evaluación de las condiciones de habitabilidad del lugar donde vivía la familia en la calle Triunvirato y La Gaceta, en la localidad de Libertad, al mismo tiempo que se realizaba la autopsia correspondiente.

Fuentes policiales informaron que "la vivienda era un sitio falto de higiene y con completa dejadez, no habitable". En tanto, la autopsia constató que la muerte se produjo por un paro cardiorespiratorio luego de que la niña ingresara en el establecimiento en estado de shock hipotérmico, y que no se trató de una causa de origen traumático. En el informe médico y de una asistente social quedó sentado que "no había una situación de abandono". No obstante, "no se descarta que la niña haya si-

Especial de Investigaciones Técnicas encontraron cinco vainas servidas de calibre 9 milímetros y un proyectil intacto, del mismo calibre.

El crimen del concejal conmovió a Tigre. Bordoni ocupaba el cargo de concejal desde hacía 12 años y, en todo ese tiempo, se había ganado el reconocimiento y el respeto de la comunidad. "Era un hombre probo, de una conducta irreproachable, con gran consenso entre la gente", dijo a *Página/12* el comisario inspector Rafael Suárez, titular de la Unidad Regional de Tigre.

Los familiares cercanos de Bordoni descartaron la hipótesis de la venganza o el ajuste de cuentas. El titular del PJ de Tigre, Alfredo Guzmán —quien además preside el bloque justicialista de concejales—, se empeñó también en descartar un posible móvil político. Sin embargo, los investigadores cuentan con un dato aportado por otro familiar: el concejal asesinado había recibido días atrás una tarjeta de una casa de velatorios, algo que tomó como una broma de humor negro por parte de sus compañeros de partido, ya que había quedado afuera de las listas de candidatos para las próximas internas peronistas. Bordoni militaba en la Liga Peronista Bonaerense (LIPEBO) y, en efecto, no figuraba como candidato a ningún cargo en la lista de esa agrupación para las internas del 29 de junio próximo.

do maltratada o golpeada, pero no sería un nexo causal de su muerte", explicó el juez Fraga.

La pareja no está detenida puesto que no se hallaron motivos que lo justificaran, pero está notificada sobre la formación de la causa que investiga el juzgado número 13 de Morón. Los niños, que también evidenciaron un delicado estado de salud y subalimentación, quedaron a resguardo, en manos del tribunal de menores número 2, de la jueza Silvia Ivaldi. Hasta ayer a la noche uno de ellos permanecía en observación en el hospital de Morón y los otros tres habían sido trasladados a Casa Cuna.

## Liberados

El juez de Instrucción Jorge Baños dejó ayer en libertad al mozo y al cocinero de un restaurante porteño, quienes habían matado a golpes a un hombre que había robado el comercio con un revólver de juguete.

La excarcelación benefició a Walter Brandán, de 26 años, y Adrián Baracuto, de 24, cocinero y mozo respectivamente de la parrilla El Parador, ubicada en Córdoba al 1500. Después de tomarles indagatoria, el juez calificó el hecho como "homicidio preterintencional" —es decir, que agredieron al ladrón pero sin la intención de matarlo—, una figura que permite la excarcelación bajo fianza. La decisión de Baños fue inmediatamente apelada por el fiscal.

## LA MUERTE DE DOS NENAS

## Vecinos en rebelión

Los vecinos del barrio La Esperanza de la localidad de Ezpeleta mantenían ayer cortada la Avenida La Plata a la altura de la calle Francia por el accidente donde murieron dos niñas y rechazaron los pedidos de funcionarios para que levantaran la medida. En tanto, el joven que atropelló y mató con su automóvil a las niñas que jugaban en el jardín del frente de la casa de una amiga fue liberado por orden del juez Rubén Sánchez, aunque sigue procesado por "doble homicidio culposo" y "lesiones graves". Los restos de las niñas fueron sepultados por la tarde en el cementerio de Ezpeleta, en medio de la angustia de los familiares y de gritos de vecinos que reclamaban "justicia".

Diego Drigani, de 20 años, recu-

peró su libertad poco después del mediodía, tras ser indagado por el magistrado, en virtud de que los delitos que se le imputan son excarcelables. El joven viajaba a gran velocidad en su Ford Escort azul, cuando al llegar a la esquina de la Avenida La Plata y Colombia perdió el control del vehículo y arrolló a tres niños que se encontraban jugando en el frente de una humilde casa del barrio La Esperanza. Aparentemente el conductor habría querido esquivar un pozo. El rodado dio muerte a Karina Gutiérrez, de 5 años, y a Rosa Spolidari, de 7, e hirió de gravedad a Nicolás Spolidari, de 6, hermano de una de las víctimas. Anoche Nicolás permanecía internado en el Hospital Evita Pueblo, donde fue operado a raíz de las numerosas fracturas que presenta.



JUICIO DE AZAFATAS A TABACALERAS

# Viaje a través del humo

*Las azafatas norteamericanas iniciaron ayer un megajuicio contra las tabacaleras por el humo aspirado durante los viajes en avión.*

(Por M. F. C., desde Nueva York) La industria tabacalera estadounidense enfrenta una nueva demanda sin precedentes en su azarosa historia de numerosos litigios con gente que declara haber sido afectada por el hábito de fumar. Ayer comenzó el juicio iniciado por un grupo de azafatas que sostienen que su salud se vio perjudicada por inhalar el humo de los pasajeros que fumaban en los aviones comerciales, contra las grandes empresas como Philip Morris y la American Tobacco. El caso se considera un hito en esta larga pelea judicial que viene sosteniendo la industria, pues es la primera vez que los demandantes son los llamados "fumadores de segunda mano", o pasivos.

La demanda, por 5000 millones de dólares, fue presentada por veinticinco azafatas en nombre de 60 mil colegas que se habrían enfermado presuntamente por el aire viciado, producto de los fumadores en los aeroplanos. En la mañana de ayer, el juez Richard Kaye descalificó el pedido

de las compañías de que la demanda no fuese presentada en grupo sino en forma individual. Seguidamente, comenzó la selección de jurados, con 250 candidatos potenciales que debieron contestar un cuestionario de treinta y dos páginas preparado por los abogados.

Se descuenta que los abogados de las azafatas basarán sus argumentos en varios estudios que indican una posible conexión fuerte entre ciertas enfermedades y el humo del cigarrillo, incluyendo un estudio reciente de la Universidad de Harvard que establece que el riesgo de contraer una enfermedad cardíaca aumenta al doble si un individuo está expuesto a este tipo de inhalación de segunda mano.

No obstante, las tabacaleras han negado siempre —y con bastante éxito legal en los juicios— que fumar tenga algún impacto en la salud, y menos que menos que produzca algún perjuicio a los fumadores de segunda mano.

Los abogados de las azafatas deberán producir ciertas pruebas que no son fáciles, pues muchas siguen aún en el terreno de la especulación. Deberán probar, por ejemplo, que los estudios acerca de los fumadores son incuestionables, que hay suficiente evidencia científica como para que los jurados se inclinen en favor de sus defendidos. Y también deberán probar que las empresas de cigarrillos conocían los efectos perniciosos en las personas que no fumaban y que fraudulentamente ignoraron el perjuicio que estaban causando. La prohibición de fumar rige en los vuelos domésticos desde 1991, un año antes de que se presentara esta demanda. En la actualidad, la mayoría de los vuelos internacionales que realizan las aerolíneas norteamericanas respetan también esta prohibición.

"Si una persona fuma en el avión, todos los que están volando junto con él fuman", argumenta Norma Broin, una de las principales demandantes en el caso, fundamentando su idea en que los jets tienen un sistema de aire recirculatorio.

Broin es considerada la deman-

dante modelo porque su puritano estilo de vida, debido a que profesa la religión mormona, la mantuvo alejada del cigarrillo, el alcohol y otras sustancias que, presuntamente provocan cáncer. La azafata tiene cáncer de pulmón pero, afortunadamente, la enfermedad se encuentra en remisión y ella sigue trabajando para la compañía American Airlines.

Otra demandante, Patty Young, azafata de American Airlines por treinta y dos años, dice haber contraído asma, bronquitis crónica y tos permanente como consecuencia de vuelos "tan llenos de humo que mis lágrimas eran marrones y las toallas de papel con las que me secaba la cara parecían que habían secado café derramado en vez de mi cara".

Algunas azafatas también cuentan historias de que usaban máscaras quirúrgicas en los pasillos del avión para reducir la inhalación del humo y dicen que les pedían a los pilotos que mantuviesen el signo de "no fumar" por más tiempo que el que se necesita para despegar o aterrizar, a fin de que el aire dentro del avión se limpiase un poco.

## Las argentinas también

"Algunas compañeras recibieron cartas de abogados norteamericanos que se ofrecían para realizar un juicio como el que comenzó ahora en Estados Unidos", comentó Alicia Castro, secretaria general de la Asociación Argentina de Aeronavegantes que agrupa a tripulantes de cabina y pilotos independientes. "Pero nosotros consideramos —agregó— que antes de llegar a la Justicia es necesario que la cuestión se acepte en el país social y culturalmente." Por eso, dirigentes y militantes gremiales trabajan para "generar conciencia" en los afiliados y "lograr un consenso" que les permita reclamar a las empresas de aeronavegación que pongan en práctica la prohibición de fumar en todos los viajes, tal como lo hacen las compañías internacionales. "No hacemos esto para plegarnos a una moda —aclara Castro—, sino para defender nuestro derecho a la salud. Ahora algunas empresas ubican las zonas de descanso de la tripulación al lado de las filas para fumadores, lo cual es terriblemente nocivo." La dirigente indicó que hasta ahora descartaron la posibilidad de iniciar juicios porque "es necesario trabajar en conjunto con los usuarios que están afectados no sólo por el 'humo de segunda mano' sino también por la falta de seguridad, pero estamos evaluando si comenzamos este año con reclamos judiciales".

## LOS JUICIOS EN ARGENTINA

# Dos casos esperan resolución

En el país, quizá siguiendo los pasos de la guerra contra las tabacaleras en Estados Unidos, los reclamos judiciales contra esas empresas comenzaron con fumadores empedernidos que nunca pudieron abandonar ese hábito. "La gente no reclama porque no tiene conciencia de sus derechos como consumidor, uno de los cuales y quizá el más importante es a la integridad física, la salud", dice Alejandro Morreale, uno de los abogados que lleva adelante los dos únicos casos vigentes.

"Además —agrega— hay un miedo lógico a perder en el intento porque se ve a las tabacaleras como a un poder político, hacen lobby y presionan a través de factores económicos."

Sin embargo, la Ley de Defensa del Consumidor y la misma Constitución consagran derechos relacionados con el tema. Uno de ellos es el derecho a la salud y el otro

a estar informado acerca de componentes y riesgos que debería asumir el usuario conscientemente al consumir determinados productos. En esa cuestión se amparan a nivel local Hugo Marino Taraborrelli y Roberto Lodoli para demandar a la multinacional Massalin Particulares S.A., aunque por razones muy diferentes a las esgrimidas por Norma Broin.

Ellos son y se reconocen fumadores, pero aducen que la empresa jamás les informó que la nicotina produce una adicción comparable a la cocaína, según estudios de la FDA, agencia que controla drogas y alimentos en Estados Unidos. Ambos intentaron por años abandonar el cigarrillo con diferentes tratamientos pero nunca pudieron lograrlo. Lodoli tiene fijada para el 8 de julio próximo una audiencia de conciliación y Taraborrelli está en la etapa de pruebas, donde deberá presentar pericias médicas y psicológicas que avalen su reclamo. "La

leyenda que llevan impresa las marquillas (El fumar es perjudicial para la salud) no es suficiente —señala Morreale—, deberían advertir que el nivel de nicotina se manipula de tal manera que genera adicción". La nicotina es un alcaloide contenido en la planta, pero puede modificarse el nivel que tiene cada marca por sucesivas mezclas de diversos tabacos.

## Los riesgos

Según el primer estudio realizado en Latinoamérica sobre los efectos del humo del cigarrillo, ahora los no fumadores podrían demostrar científicamente que compartir un ambiente con adictos al tabaco aumenta su riesgo de infarto en un 70 por ciento.

Esa es la conclusión a la que arribó el Consejo de Epidemiología y Prevención Cardiovascular de la Sociedad Argentina de Cardiología, responsable del trabajo que presentarán a sus pares en el Congreso Mundial a realizarse durante julio en la ciudad de Montreal.

Según los datos evaluados, los no fumadores resienten sus pulmones sanos —no preparados para luchar contra las sustancias tóxicas del cigarrillo— al aspirar nicotina y comienzan a oxigenar mal; el alquitrán aumenta el riesgo de contraer cáncer y el monóxido de carbono puede ocasionar trastornos al corazón.

Los especialistas estudiaron por cuatro años a más de dos mil pacientes, divididos en dos grupos, a través de 35 hospitales de todo el país. La mitad de los entrevistados habían sufrido un infarto y la otra parte no registraba antecedentes.

**DAST**  
Servicio de Mensajería  
y cadetería en moto



**403-0547**

# LOS DESAFÍOS DE LA NUEVA ALIANZA

(Por E.F., desde París) Un partido socialista públicamente "favorable a que todos los partidos de izquierda entren en el futuro gobierno", un movimiento ecologista que se pronunció masivamente a favor de su integración en el gabinete y la confirmación de que los comunistas también quieren tener un pie en el futuro gobierno, los primeros signos de un pacto global interno a la izquierda no acarrean controversias. Los ecologistas pretenden dos carreras mixtas -hombre y mujer- para una participación "visible" que asumiría un ministerio técnico y otro social. El PC francés consultó ayer su base pero ya manifestó una abierta predisposición a ampararse bajo la rosa. El PC, no obstante, confesó que no quería "ir al gobierno con las manos vacías", es decir, sin una previa respuesta a las propuestas que remitió al PS y que están contenidas en la declaración común PS-PC firmada en abril.

Según trascendió en medios comunistas, el PCF pide un aumento del salario mínimo garantido, el SMIC, -100 dólares más-, el descenso de la Taza de Valor Agregado, la TVA, así como una ayuda a las golpeadas PME. El gran símbolo que el PC quiere tocar es el del cierre de laplanta de autos Renault situada en la localidad belga de Vilvorde, y cuyo cierre intempestivo sacó a la calle a decenas de miles de obreros europeos. Pero si estos tres ejes no parecen plantear divisiones drásticas en el seno de la coalición, por el contrario, los términos de aplicación del Tratado de Maastricht de unión europea y su componente más crítico, la moneda única o euro moneda, dividirá a la izquierda comunista y no comunista. El PC es un enemigo radical de los llamados "criterios de convergencia" que imponen a los Estados de la Unión Europea una severa disciplina presupuestaria, por ejemplo un déficit presupuestario menor al 3%. Mientras el PC exige el retiro total del tratado, el

PS sólo sugiere "modificar los términos de su aplicación", es decir, una flexibilización del calendario y las obligaciones.

En el plano interior, los comentaristas coinciden en señalar que Lionel no gozará de ese peculiar período que se llama "estado de gracia". La urgencia social es tal en Francia que al Primer Ministro le "espera mañana mismo" una cita con la acción: desempleo, salarios, sistema de protección social y renovación de la vida política aparecen hoy como las tres prioridades del país. Estas se desprenden por otra parte de la misma plataforma electoral de los socialistas. Ayer se publicaron las nuevas cifras del desempleo: con 12,8 de la población activa sin trabajo -más de tres millones de personas-, la promesa socialista de crear 700 mil puestos de trabajo para la juventud -la mitad en el sector público- reviste una importancia capital. A este capítulo se le suma la promesa de dirigirse hacia una semana laboral de 35 horas pero pagando 39. Ambos temas están en el centro de la gran conferencia nacional sobre el trabajo prometida por Lionel Jospin para la primera quincena de junio. Queda aparte y en el campo de la discordia el déficit del sistema de protección social francés -12 mil millones de dólares en 1996 y casi cien mil calculados por el gobierno saliente de Alain Juppé. Los socialistas presentaron un cambio radical en la financiación del sistema y están a favor de una limitación de los gastos ligados a la salud. Una posición muy distinta a la defendida por los comunistas que se niegan a gastar menos. Ambos temas estarán evocados directamente en la cumbre europea de Amsterdam, los próximos 16 y 17 de junio. La afirmación de una Europa social y menos financiera, concepto capital en la campaña socialista, va ligada a la negociación de los criterios de convergencia para la moneda única y estos criterios están a su vez ligados al margen de maniobra presupuestario del Estado francés.

Todas las encuestas de opinión

muestran a una sociedad francesa realista y lúcida: no manifiesta demasiadas ilusiones sobre las consecuencias del escrutinio legislativo pero si esperan que la izquierda de la prioridad a la lucha contra el desempleo y la renovación de la vida política. De alguna manera, Jospin fue electo para cumplir con las promesas que la derecha dejó en el camino.

## La nueva Asamblea Nacional

Partido	Antes	Ahora
Partido Comunista Francés (PCF)	24	38
Partido Socialista (PS)	57	240
Partido Radical Socialista (PRS)	5	12
Diversos izquierda	13	21
Verdes	0	7
Reagrupación por la República (RPR)	246	135
Unión p. la Democracia Francesa (UDF)	203	108
Diversos derecha	29	14
Frete Nacional (FN)	0	1
Diversos	0	1

Con predominio del color rosa -socialismo-, pero acompañado por el rojo -comunista- y el verde -ecologistas-, el nuevo primer ministro de Francia, Lionel Jospin, fue conovocado por el presidente Chirac para formar gobierno, tras el abrumador triunfo en las elecciones del domingo.

La necesidad de responder rápidamente a las "urgencias sociales".

TRAS EL AB

# LA

Página/12  
EN FRANCIA

(Por Eduar, do Febbro, desde París)

"Des de ayer, el sufragio universal habrá mostrado que las aventuras extraordinarias pueden ocurrirle a un hombre razonable." La impecable frase del diario *Libération* resume en toda su potencia la sensación que envuelve a Francia luego de la abrumadora victoria de la izquierda francesa en la segunda vuelta de las elecciones legislativas: Lionel Jospin, un hombre razonable, condujo a un país razonable a votar por las fuerzas de izquierda hasta la dimensión de un triunfo extraordinario que dejó a Francia en una extraordinaria situación de poder dual: las urnas despojaron a la derecha de la mayoría que detentaba y acorralaron al presidente francés en el estrecho pasillo de la cohabitación con un primer ministro de izquierda. Por tercera vez en los últimos diez años, Francia decretó el divorcio entre el presidente y la Asamblea, pero revirtiendo ahora el orden del humillado. Lionel Jospin, el primer secretario del Partido Socialista, fue conovocado ayer por Jacques Chirac para formar un gobierno acorde con el abrumador resultado del sufragio

EL CAMINO DE LA DERECHA

## La visión de los vencidos



El renunciante  
Alain Juppé.



**ENRIQUE RAFAEL RAMIREZ**  
Desaparecido

Detenido el 3 de junio de 1976 en  
COORDINACION FEDERAL  
EDIFICIO CENTRAL DE POLICIA

Si puede facilitar alguna información  
escriba a:  
Apartado de Correos 83  
08310 ARGENTONA  
ESPAÑA

(anuncio similar en periódicos suizos)



**colegio del pacífico**  
1984-1997

TURNOS: Preescolar y Primario: tarde - Secundario: mañana

AREAS INTEGRALES

Comunicación y Expresión - Científica y Técnica - Social y Humana

CURSO DE INGRESO A 1ER. AÑO SECUNDARIO 1998:

Apoyo en Matemática y Lengua del 7mo. grado e Integración al Colegio

La buena educación, recuperada por un prestigioso equipo docente,  
en un ambiente democrático

Ariel Garbarz    Adriana Puiggrós    Jorge Novello    Laura Machabanski  
Rector    Asesora    Secundaria    Primaria

ORO 2363

tel. 775-3341

(Por E. F.) Deshechos, melancólicos, patéticos en su voluntad de reinar sobre el campo de ruinas, los derrotados líderes de la derecha francesa seguían ofreciendo ayer un escabroso espectáculo de ejércitos en fuga que intentan llevarse lo poco que dejaron las víctimas. La modestia de los vencedores contrasta en Francia con las afiladas espadas de los conservadores. Un puñado de minutos después de que se conocieran las primeras proyecciones electorales, uno tras otro, los "jefes" salieron en las pantallas a declarar un texto en el que, sin excepción, desde el ex Primer Ministro Edouard Balladur, el Presidente de la Asamblea Nacional, pasando por los ex Ministros de Economía y del Interior,

todos reclamaron una "refundación" de la derecha francesa, una nueva fuerza de oposición liderada por cada uno de ellos. La amplitud y la rapidez de la derrota acrecentó las ya legendarias rivalidades de una derecha que, entre gaullistas, centristas, republicanos, ultra liberales, gaullistas de izquierda, eurofrios y opositores radicales a la Unión Europea y su moneda única, nunca llegó a presentar una propuesta de sociedad coherente. No menos de 10 dirigentes conservadores presentaron hasta hoy una visión distinta de la política que aplicaría la nueva oposición.

Sin esperarlo, la polifórmula derecha del país pasó de la cima a la superficie llana de un campo despedazado por cálculos erróneos, por la

faltá de una síntesis entre sus corrientes, por la guerra de trincheras y de programas y de hombres que arrastra desde la elección presidencial de 1995. Los más lúcidos eran los jóvenes militantes con los que *Página/12* habló en las últimas horas. Uno dice, en nombre de muchas voces similares: "me da vergüenza, tanta estupidez, tanta ambición desmedida, tanta falta de ética, tantos errores políticos acumulados, tantos líderes que a fuerza de cambiar de orientación no son sino el pedazo de poder que acumularon. Me da vergüenza porque después de esta derrota me queda una convicción: no son nuestras ideas la que perdieron en las urnas. Son los hombres que las representan".



# LOS DESAFÍOS DE LA NUEVA ALIANZA

(Por E.F., desde París) Un partido socialista públicamente "favorable a todos los partidos de izquierda entre en el futuro gobierno", un movimiento ecologista que se pronunció masivamente a favor de su integración en el gabinete y la confirmación de que los comunistas también quieren tener un pie en el futuro gobierno, los primeros signos de un pacto global interno a la izquierda no acarrean controversias. Los ecologistas pretenden dos categorías mixtas -hombre y mujer- para una participación "visible" que sumaría un ministerio técnico y otro social. El PC francés consultó ayer su base pero ya manifestó una abierta predisposición a ampararse bajo la rosa. El PC, no obstante, confesó que no quería "ir al gobierno con los manos vacías", es decir, sin una previa respuesta a las propuestas que remitió al PS y que están contenidas en la declaración común PS-PC firmada en abril.

Según trascendió en medios comunistas, el PCF pide un aumento del salario mínimo garantido, el SMIC, -100 dólares más-, el descenso de la Taza de Valor Agregado, la TVA, así como una ayuda a las golpeadas PME. El gran símbolo que el PC quiere tocar es el del cierre de la planta de autos Renault situada en la localidad belga de Vilvorde y cuyo cierre intertemporal sacó a la calle a decenas de miles de obreros europeos. Pero si estos tres ejes no parecen plantear divisiones drásticas en el seno de la coalición, por el contrario, los términos de aplicación del Tratado de Maastricht de unión europea y su componente más crítico, la moneda única o euro moneda, dividirá a la izquierda comunista y no comunista. El PC es un enemigo radical de los llamados "criterios de convergencia" que imponen a los Estados de la Unión Europea una severa disciplina presupuestaria, por ejemplo un déficit presupuestario menor al 3%. Mientras el supuestamente minoritario PC exige el retiro total del tratado, el

PS sólo sugiere "modificar los términos de su aplicación", es decir, una flexibilización del calendario y las obligaciones.

En el plano interior, los comentaristas coinciden en señalar que Lionel no gozará de ese peculiar período que se llama "estado de gracia". La urgencia social es tal en Francia que al Primer Ministro le "espera mañana mismo" una cita con la acción: desempleo, salarios, sistema de protección social y renovación de la vida política aparecen hoy como las tres prioridades del país. Estas se desprenden por otra parte de la misma plataforma electoral de los socialistas. Ayer se publicaron las nuevas cifras del desempleo: con 12,8 de la población activa sin trabajo -más de tres millones de personas- la promesa socialista de crear 700 mil puestos de trabajo para la juventud -la mitad en el sector público- reviste una importancia capital. A este capítulo se le suma la promesa de dirigirse hacia una semana laboral de 35 horas pero pagando 39.

Ambos temas están en el centro de la gran conferencia nacional sobre el trabajo promovida por Lionel Jospin para la primera quincena de junio. Que da aparte y en el campo de la discordia el déficit del sistema de protección social francés -12 mil millones de dólares en 1996 y casi cien mil calculados por el gobierno saliente de Alain Juppé. Los socialistas presentaron un cambio radical en la financiación del sistema y están a favor de una limitación de los gastos ligados a la salud. Una posición muy distinta a la defendida por los comunistas que se niegan a gastar menos. Ambos temas estarán evocados directamente en la cumbre europea de Amsterdam, los próximos 16 y 17 de junio. La afirmación de una Europa social y menos financiera, concepto capital en la campaña socialista, va ligada a la negociación de los criterios de convergencia para la moneda única y estos criterios están a su vez ligados al margen de maniobra presupuestario del Estado francés.

Todas las encuestas de opinión

Con predominio del color rosa -socialismo-, pero acompañado por el rojo -comunista- y el verde -ecologistas-, el nuevo primer ministro de Francia, Lionel Jospin, fue convocado por el presidente Chirac para formar gobierno, tras el abrumador triunfo en las elecciones del domingo.

La necesidad de responder rápidamente a las "urgencias sociales".

## La nueva Asamblea Nacional

Partido	Antes	Ahora
Partido Comunista Francés (PCF)	24	38
Partido Socialista (PS)	57	240
Partido Radical Socialista (PRS)	5	12
Diversos izquierda	13	21
Verdes	0	7
Reagrupación por la República (RPR)	246	135
Unión p. la Democracia Francesa (UDF)	203	108
Diversos derecha	29	14
Frete Nacional (FN)	0	1
Diversos	0	1

## EL CAMINO DE LA DERECHA

# La visión de los vencidos



El renunciante Alain Juppé.

(Por E.F.) Deshechos, melancólicos, patéticos en su voluntad de reinar sobre el campo de ruinas, los derrotados líderes de la derecha francesa seguían ofreciendo ayer un escabroso espectáculo de ejercicios en fuga que intentan llevar a lo poco que quedan las víctimas. La modestia de los vencedores contrasta en Francia con las afiladas espadas de los conservadores. Un puñado de minutos después de que se conocieran las primeras proyecciones electorales, uno tras otro, los "jeffes" salieron en las pantallas a declarar un texto en el que, sin excepción, desde el ex Primer Ministro Edouard Balladur, el Presidente de la Asamblea Nacional, pasando por los ex Ministros de Economía y del Interior,

todos reclamaron una "refundación" de la derecha francesa, una nueva fuerza de oposición liderada por cada uno de ellos. La amplitud y la rapidez de la derrota acrecentó las ya legendarias rivalidades de una derecha que, entre gaullistas, centristas, republicanos, ultra liberales, gaullistas de izquierda, eurofílos y opositores radicales a la Unión Europea y su moneda única, nunca llegó a presentar una propuesta de sociedad coherente. No menos de 10 dirigentes conservadores presentaron hasta hoy una visión distinta de la política que aplicará la nueva oposición.

Si bien, en el primer momento, la derecha del país pasó de la cima a la superficie llana de un campo despedazado por cálculos erróneos, por la

faltó de una síntesis entre sus corrientes, por la guerra de trincheras y de programas y de hombres que arrastra desde la elección presidencial de 1995. Los más lúcidos eran los jóvenes militantes con los que Juppé había hablado en las últimas horas. Uno dice, en nombre de muchas voces similares: "me da vergüenza, tanta estupidez, tanta ambición desmedida, tanta falta de ética, tantos errores políticos acumulados, tantos líderes que a fuerza de cambiar de orientación no son sino el pedazo de poder que acumulamos. El apoyo de vergüenza porque después de esta derrota me queda una convicción: no son nuestras ideas las que perdieron en las urnas. Son los hombres que las representan".

## Página 12 EN FRANCIA

(Por Eduardo de Febro, desde París) De s e e, ayer, el sufragio universal habrá mostrado que las aventuras extraordinarias pueden ocurrirle a un hombre razonable. La impecable frase del diario *Libération* resume en todo su potencia la sensación que envuelve a Francia luego de la abrumadora victoria de la izquierda francesa en la segunda vuelta de las elecciones legislativas: Lionel Jospin, un hombre razonable, condujo a un país razonable a votar por las fuerzas de izquierda hasta la dimensión de un triunfo extraordinario que dejó a Francia en una extraordinaria situación de poder dual: las urnas despojaron a la derecha de la mayoría que detenía y acorraló al presidente francés en el estrecho pasillo de la cohabitación con un primer ministro de izquierda. Por tercera vez en los últimos diez años, Francia decretó el divorcio entre el presidente y la Asamblea, pero reversionando ahora el orden del humillado. Lionel Jospin, el primer secretario del Partido Socialista, fue convocado ayer por Jacques Chirac para formar un gobierno acorde con el abrumador resultado del sufragio

universal: una coalición arco iris rosa-rojo-verde que totaliza 319 escaños en una Asamblea Nacional que hasta el momento legislativo se controlaba en más de sus tres terceras partes -477 diputados de un total de 577- por lo que la prensa llama "la derecha más estúpida del mundo".

La victoria de la "izquierda plural" y el lúcido señalamiento de esperanza que el estilo y el programa socialista suscitaron en la sociedad desbordaron todos los calificativos que el lenguaje puede contener. A la prensa y a los políticos les faltan palabras para explicar este "impulso extraordinario" que, en apenas un mes, dio vuelta la situación electoral francesa. De las ruinas de 1993 -62 diputados- a los 245 escaños obtenidos el domingo en las urnas, los socialistas franceses arrojaron todas las crisis y la sociedad francesa un desencanto y tres esperanzas: la decepción del socialismo miterrandista, la esperanza de un gobierno conservador en 1993, la esperanza que encarnó Jacques Chirac en 1995 cuando fue electo presidente y la esperanza que estalló el domingo en las calles con la confianza depositada en una nueva mayoría de izquierda que corrija el cinismo de la derecha y los trasgos del liberalismo reinante. Mucho más que en una mayoría, Francia parece haber puesto todos sus sueños en el hombre que le dio identidad y unidad política al conjunto de las fuerzas de izquierda: Lionel Jospin.

La nueva Asamblea refleja tanto una preocupación colectiva de equilibrar la representación nacional como un deseo de que la política cambie de rumbo. Por primera vez en la historia de su movimiento, los verdes ascendieron a la Asamblea con 8 diputados. En contra de todas las previsiones, los comunistas franceses casi multiplican por dos su representación en la Asamblea con 38 diputados. Las pequeñas listas de izquierda, entre ellas el Movimiento de los ciudadanos del ex ministro de Defensa Jean Pierre Chevènement, recaudan 37 diputados y el restaurado partido de Jospin multiplicó sus diputados en 44 departamentos del país. La venenada derrota del Frente Nacional sólo pudo ocupar una banca y los dos partidos de la ex mayoría más las listas marginales suman 256. Para la derecha gobernante la sanción no tuvo piedad: los conservadores perdieron 201 bancas, en París se esfumaron 9 de los 21 diputados que tenían, siete ministros del ex gobierno de Alain Juppé fueron derrotados, 16 pasaron sin gloria y el color electoral pasó del azul gaullista-lila al rosa-rojo-verde de la izquierda. La operación pensada y decidida por la pareja Chirac-Juppé y destinada a "refrescar" la mayoría conservadora terminó unode los flascos electorales más destacados que haya conocido Europa occidental: en vez de los triunfos de la victoria para "gobernar en paz durante cinco años", el presidente y su primer ministro pusieron en marcha una bomba que destruyó todo el capital acumulado durante el último y crepuscular mandato de François Mitterrand. En las universidades del mundo entero, la presidencia de Jacques Chirac figura en un caso especial sobre el arte de cavar su propia tumba.

El gobierno que el nuevo primer ministro Lionel Jospin prometió formar "en los próximos días" no será únicamente rosa. El PS francés necesita el apoyo de los ex radicales de izquierda, de las listas periféricas, de los ecologistas, del Movimiento de los ciudadanos y de los comunistas. Sin el PC, el PS tiene sólo una mayoría relativa. Con los comunistas, la suma es abso-

TRAS EL ABRUMADOR TRIUNFO, EL SOCIALISTA JOSPIN FORMA SU GABINETE

# LA VIDA COLOR DE ROSA



Lionel Jospin en su día de gloria, tras encontrarse con Chirac.

## LIONEL JOSPIN, EL TRIUNFADOR

# El retrato de un hombre tranquilo

(Por E.F.) Un buen novelista hubiese escrito un capítulo lleno de sobresaltos y emociones intensas. La inesperada y imprevisible popeya de un hombre que la vida, después de la renuncia, la derrota, el asco y el retiro, vuelve para ofrecerle a una sociedad una visión política distinta y a su campo la primera gran victoria que los socialistas obtienen en François Mitterrand. Lionel Jospin, el hombre de la síntesis socialista, el líder que renovó lo que parecía marchito y que hizo del rechazo al cinismo una línea ética, es un "sobreviviente que vuelve de la guerra" a protagonizar el centro de otra historia.

Con una máscara de apatichismo imperturbable y un gusto pronunciado por los análisis severos Lionel Jospin salió de la vida política en 1992 cuando dejó su cargo de Ministro de Educación. El descenso a los infiernos, luego hasta 1993: humillados en las urnas, los socialistas perdieron hasta el aura de humanistas y Jospin ni siquiera logró ser diputado. El divorcio del miterrandismo -"con François Mitterrand no tenemos más la misma intimidad"- pensó dejar la política. El actual Primer Ministro escribió una carta a entonces Ministro de Relaciones exteriores, un tal Alain Juppé, para pedirle que lo reincorporara a su gabinete. Cansado de la política, pero con el corazón en la mano, Jospin aceptó, pero a condición de que el programa de gobierno fuera el de 1994. El PS y su Primer Secretario, Michel Rocard, explotaron nuevamente bajo la presión de las urnas en las elecciones europeas. El Presidente de la Comi-

sión Europea, Jacques Delors, es el nuevo Mesías y el PS un barco sin capitán. Candidato presidencial aclamado por todos, Delors dejó a los socialistas en el camino y Lionel Jospin, por sorpresa, en contra de la dirección pero apoyado por una base militante que terminó prefiriendo su candidatura a escondidas. Pero sus fórmulas atravesó la vida y la base encontró en Jospin "una nueva moral" que las urnas confirmaron dos veces el domingo que los sacos le quedaban grandes sólo primero en la primera vuelta de las elecciones presidenciales y perdió en la segunda con un honroso 47%. Es la "derrota de porvenir" que dejará a Jospin como líder de la oposición. Ganó con la derro-

ta contra Mitterrand, contra la izquierda caviar que había gobernado como la derecha, contra el desaliento de los socialistas del país que se veían "con cien años de soledad por delante". Renovar el aparato, darle coherencia al PS, implicar a las mujeres, explicar el nuevo pensamiento, proponer una alternativa creíble de cambio y "estar listos para las elecciones legislativas de 1998", con estas líneas, Jospin llegó al poder antes de lo pensado. Jacques Chirac le puso en el camino una disolución adelantada. A los 60 años, Lionel Jospin es, más que el líder de una corriente, la nueva esperanza de todo un pueblo.

El Juzgado Federal Nº 4 de la Pcia. Secretaría Nº 1 fue ordenado por el juez de la causa que se le retire el valor de los autos de custodia argentinos Peto Letamendi de Bolívar, a los fines de ser llevados al Juzgado Federal Nº 1 de la Pcia. de Buenos Aires, a fin de que se presente escrito por el juez de la causa que se le retire el valor de los autos de custodia "CARBARI PEDRO SERUC". El presente deberá ser publicado por el término de tres (3) días hábiles en el Boletín de la Pcia. de Buenos Aires, a fin de que se presente escrito por el juez de la causa que se le retire el valor de los autos de custodia "CARBARI PEDRO SERUC".

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en la Causa Nº 72, Secretaría Única, obra y emplaza a herederos y acreedores de don PEDRO CARBARI, por el término de treinta (30) días, a fin de que se presenten a efectos de ser oídos en autos de calificación "CARBARI PEDRO SERUC". El presente deberá ser publicado por el término de tres (3) días hábiles en el Boletín de la Pcia. de Buenos Aires, a fin de que se presente escrito por el juez de la causa que se le retire el valor de los autos de custodia "CARBARI PEDRO SERUC".

El Juv. Civ. y Com. Fed. Nº 4, Sec. Nº 7, informó que CHEN CHANG VI, de nacionalidad china, D.N.I. Nº 92 945 267, ha anunciado los trámites tendientes a obtener la Ciudadanía Argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento al respecto deberá hacerlos saber por intermedio del Ministerio Público. Publicarse por dos veces en un lapso de 15 días. Buenos Aires, 23 de mayo de 1997. Liliana Vici, Secretaria.

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA. Llamase a Licitación Pública Nº 21/97 a realizarse el día 23/06/97 a las 09.00 hs., en Marcial T. de Alvear 145 - 8º Piso - Casa de Gobierno - Resistencia - Chaco, con el fin de contratar la adquisición de medicamentos con destino a los distintos servicios de la provincia para el programa de educación para la salud y promoción humana responsable Ley 4276, por un monto estimado de \$ 8.35.000.

Los pliegos y cláusulas generales pueden adquirirse en esta dirección y en Casa del Ciudadano - Calles 222, 1er. Piso - Dpto. "A" - Capital Federal, al precio de \$ 80.- Cada pliego en papel sellado de esta provincia. DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN GOBIERNO DE LA PROVINCIA DEL CHACO

HECTOR CATOVSKY. Detenido - Desaparecido el 3/6/77. A 20 años de su desaparición, seguimos queriéndolo, extrañándolo y recordándolo en todo momento. Continuamos exigiendo verdad, justicia y castigo a los genocidas y sus cómplices. Basta de impunidad. No olvidamos. No perdonamos.

Sus hijas: Caroline y Verónica. Mirta. Su mamá: Ana. Rubén, Roxana y sus sobrinas. Su papá Félix desde el recuerdo.

**colegio del pacífico**  
1984-1997

TURNOS: Preescolar y Primario: tarde - Secundario: mañana

ÁREAS INTEGRALES  
Comunicación y Expresión - Científica y Técnica - Social y Humana

CURSO DE INGRESO A 1ER. AÑO SECUNDARIO 1998:  
Apoyo en Matemática y Lengua del 7mo. grado e Integración al Colegio

La buena educación, recuperada por un prestigioso equipo docente, en un ambiente democrático

Anet Garbarz  
Directora

Adriana Puiggrós  
Asesora

Jorge Novello  
Secretario

Lauro Marchanowski  
Primaria

ORO 2363

tel. 775-3341

URUMADOR TRIUNFO, EL SOCIALISTA JOSPIN FORMA SU GABINETE

# WIDA COLOR DE ROSA

universal: una coalición arco iris rosa-rojo-verde que totaliza 319 escaños en una Asamblea Nacional que hasta el domingo pasado estaba controlada en más de sus tres terceras partes -477 diputados de un total de 577- por lo que la prensa llama "la derecha más estúpida del mundo".

La victoria de la "izquierda plural" y el límpido sentimiento de esperanza que el estilo y el programa socialista suscitaron en la sociedad desbordando todos los calificativos que el lenguaje puede contener. A la prensa y a los políticos les faltan palabras para explicar ese "impulso extraordinario" que, en apenas un mes, dio vuelta la situación electoral francesa. De las ruinas de 1993 -62 diputados- a los 245 escaños obtenidos el domingo en las urnas, los socialistas franceses atravesaron todas las crisis y la sociedad francesa un desencanto y tres esperanzas: la decepción del socialismo miterrandista, la esperanza de un gobierno conservador en 1993, la esperanza que encarnó Jacques Chirac en 1995 cuando fue electo presidente y la esperanza que estalló el domingo en las calles con la confianza depositada en una nueva mayoría de izquierda que corrija el cinismo de la derecha y los estragos del liberalismo reinante. Mucho más que en una mayoría, Francia parece haber puesto todos sus sueños en el hombre que le dio identidad y unidad política al conjunto de las fuerzas de izquierdas: Lionel Jospin.

La nueva Asamblea refleja tanto una preocupación colectiva de equilibrar la representación nacional como un deseo de que la política cambie de rumbo. Por primera vez en la historia de su movimiento, los verdes ascienden a la Asamblea con 8 diputados. En contra de todas las previsiones, los comunistas franceses casi multiplican por dos su presencia en la Asamblea con 38 diputados. Las pequeñas listas de izquierda, entre ellas el Movimiento de los Ciudadanos del ex ministro de Defensa Jean Pierre Chevenement, recaudan 37 diputados y el restaurado partido de Jospin multiplicó sus diputados en 44 departamentos del país. La extrema derecha del Frente Nacional sólo pudo ocupar una banca y los dos partidos de la ex mayoría más las listas marginales suman 256. Para la derecha gobernante la sanción no tuvo piedad: los conservadores perdieron 200 bancas, en París se esfumaron 9 de los 21 diputados que tenían, siete ministros del ex gobierno de Alain Juppé fueron derrotados, 16 pasaron sin gloria y el color electoral pasó del azul gaullista-liberal al rosa-rojo-verde de la izquierda. La operación pensada y decidida por la pareja Chirac-Juppé y destinada a "refrescar" la mayoría conservadora terminó en uno de los fiascos electorales más destacados que haya conocido Europa occidental: en vez de los mecanismos de una victoria para "gobernar en paz durante cinco años", el presidente y su primer ministro pusieron en marcha una bomba de tiempo que destruyó todo el capital acumulado durante el último y crepuscular mandato de François Mitterrand. En las universidades del mundo entero, la presidencia de Jacques Chirac figurará en un curso especial sobre el arte de cavar su propia tumba.

El gobierno que el nuevo primer ministro Lionel Jospin prometió formar "en los próximos días" no será únicamente rosa. El PS necesita el apoyo de los ex radicales de izquierda, de las listas periféricas, de los ecologistas, del Movimiento de los Ciudadanos y de los comunistas. Sin el PC, el PS tiene sólo una mayoría relativa. Con los comunistas, la suma es abso-

luta: 319 para una mayoría fijada en 289. Pero lejos de crear la situación de dependencia que se dio en 1981, la coalición progresista de hoy tiene alas más libres y una concepción de la acción política distinta. Las "fuerzas del cambio", la "exigencia oriunda del pueblo" derrotaron al slogan del "impulso compartido" con que, dividida, sin programa, sentada sobre su propia impunidad, la derecha salió al combate electoral. El triunfo de Lionel Jospin encierra un inmenso, "extraordinario" poder de reflexión, convocación y respeto de la historia: reflexión sobre la posibilidad de salir del "pensamiento único" que fabrica miseria y exclusión, convocación para creer en que se puede inventar una acción política que concilie las necesidades del mercado y las humanas: respeto de la identidad de la pueblos y su historia para que ninguna dictadura financiera borre de pronto lo que tantas manos construyeron con trabajo. Esta mañana Lionel Jospin asumirá su gobierno de izquierda. Su último libro se llamó: "La invención de lo posible".

Lionel Jospin en su día de gloria, tras encontrarse con Chirac.



LIONEL JOSPIN, EL TRIUNFADOR

## El retrato de un hombre tranquilo

(Por E. F.) Un buen novelista hubiese escrito un capítulo lleno de sobresaltos y emociones intensas, la impecable e imprevista epopeya de un hombre que de la nada, después de la renuncia, la derrota, el ascenso y el retiro, vuelve para ofrecerle a una sociedad una visión política distinta y a su campo la primera gran victoria que los socialistas obtienen sin François Mitterrand. Lionel Jospin, el hombre de la síntesis socialista, el líder que renovó lo que parecía marchito y que hizo del rechazo al cinismo una línea ética, es un "sobreviviente que vuelve de la guerra" a protagonizar el centro de otra historia.

Con una máscara de aparatich impenetrable y un gusto pronunciado por los análisis severos Lionel Jospin salió de la vida política en 1992 cuando dejó su cargo de Ministro de Educación. El descenso a los infiernos llegó hasta 1993: humillados en las urnas, los socialistas perdieron hasta el aura de humanistas y Jospin ni siquiera logró ser diputado. El divorcio del mitterrandismo -"con François Mitterrand no tenemos más la misma intimidad"- pensó dejar la política. El actual Primer Ministro escribió una carta al entonces Ministro de Relaciones exteriores, un tal Alain Juppé, para pedirle que lo reincorporara a su puesto en la Cancillería. Cero respuesta, cero trabajo. En junio de 1994, el PS y su Primer Secretario, Michel Rocard, explotaron nuevamente bajo la presión de las urnas en las elecciones europeas. El Presidente de la Comi-

sión Europea, Jacques Delors, es el nuevo Mesías y el PS un barco sin capitán. Candidato presidencial aclamado por todos, Delors dejó a los socialistas en el camino y Lionel Jospin, por sorpresa, en contra de la dirección pero apoyado por una base militante que terminó prefiriendo su candidatura, volvió de la nada. De la misma nada, con una frase que ya es parte de la historia, Jospin sepultó la controvertida y divisoria herencia de François Mitterrand: "el derecho de inventario", el derecho a criticar, a rehacer, a alejarse conceptualmente del líder moribundo para formar otra cosa.

Nadie había apostado una rosa por

Jospin. Con la elección presidencial perdida de ante mano, el PS lo siguió como quien mira a un insalvable suicida. Jospin salió a hacer campaña con un estilo seco, poco atractivo, siempre con esa máscara de la que sus adversarios se burlaban públicamente y sus aliados a escondidas. Pero sus fórmulas atraen y la base encontró en Jospin "una nueva moral" que las urnas confirmaron dos veces: el hombre al que los sacos le quedaban grandes salió primero en la primera vuelta de las elecciones presidenciales y perdió en la segunda con un honroso 47%. Es la "derrota de porvenir" que dejará a Jospin como líder de la oposición. Ganó con la derro-

ta: contra Mitterrand, contra la izquierda caviar que había gobernado como la derecha, contra el desaliento de los socialistas del país que se veían "con cien años de soledad por delante".

Renovar el aparato, darle coherencia al PS, implicar a las mujeres, explicar el nuevo pensamiento, proponer una alternativa creíble de cambio y "estar listos para las elecciones legislativas de 1998": con estas líneas, Jospin llegó al poder antes de lo pensado. Jacques Chirac le puso en el camino una disolución adelantada. A los 60 años, Lionel Jospin es, más que el líder de una corriente, la nueva esperanza de todo un pueblo.

El Juzgado Federal Nº 4 de La Plata, Secretaría Nº 11, hace saber por quince días que tramita la solicitud de carta de ciudadanía argentina Pizzo Ledesma Justo, de nacionalidad boliviana, nacido el 27 de febrero de 1946, en el pueblo Oruro, provincia Cercado, Bolivia, a las fines previstas por Ley 24.533. El presente edicto se publicará por dos veces en un lapso de quince días en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional y ha sido ordenado en los autos "Pizzo Ledesma Justo naturalización" en trámite por ante el Juzgado Federal Nº 4 de La Plata, Secretaría Nº 11 del suscripto. La Plata, 20 de mayo de 1997. Ernesto S. Zaro, secretario.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 70, secretaria única, cita y emplaza a herederos y acreedores de Don PEDRO CARIATI, por el término de treinta (30) días, a fin de que se presenten a ejercer derechos en los autos caratulados: "CARIATI, PEDRO S/SUC.". El presente deberá ser publicado por el término de tres (3) días en Página/12. Buenos Aires, mayo 14 de 1997. Julio A. Autiel, Secretario.

El Juzg. Civ. y Com. Fed. Nº 4, Sec. Nº 7, informa que CHEN CHUNG YI, de nacionalidad china, D.N.I. Nº 92.845.267, ha iniciado los trámites tendientes a obtener la Ciudadanía Argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento al respecto deberá hacerlo saber por intermedio del Ministerio Público. Publíquese por dos veces en un lapso de 15 días. Buenos Aires, 23 de mayo de 1997. Liliana Vifra, Secretaria.



MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA

Llácese a Licitación Pública Nº 21/97 a realizarse el día 23/06/97 a las 09.00 hs., en Marcelo T. de Alvear 145 - 8º Piso - Casa de Gobierno - Resistencia - Chaco, con el fin de contratar la adquisición de medicamentos con destino a los distintos servicios de la provincia para el programa de educación para la salud y procreación humana responsable Ley 4276, por un monto estimado de \$ 85.020.

Los pliegos y cláusulas generales pueden adquirirse en esta dirección y en Casa del Chaco - Callao 322 - 1er. Piso - Dpto. "A" - Capital Federal, al precio de \$ 80.- Cada pliego en papel sellado de esta provincia.

DIRECCION DE ADMINISTRACION GOBIERNO DE LA PROVINCIA DEL CHACO



HECTOR CATOVSKY

Detenido - Desaparecido el 3/6/77

A 20 años de su desaparición, seguimos queriéndolo, extrañándolo y recordándolo en todo momento.

Continuamos exigiendo verdad, justicia y castigo a los genocidas y sus cómplices. Basta de impunidad. No olvidamos. No perdonamos.

Sus hijas: Carolina y Verónica. Mirta. Su mamá: Ana. Rubén, Roxana y sus sobrinas. Su papá Félix desde el recuerdo.



## La rebelión francesa

Con la posible excepción de los "neolaboristas" británicos, los izquierdistas europeos son esencialmente conservadores. Aunque la palabra "cambio" tiene un lugar muy destacado en su léxico, lo que realmente quieren hacer es defender las conquistas sociales de la posguerra contra la multitud de enemigos poderosos que amenazan con destruirlas. Tal actitud es comprensible: puede que el Estado benefactor europeo haya sido el mayor logro sociopolítico de toda la historia de nuestra atribulada especie. Sin embargo, mal que bien, el mundo de 1997 no es el de un cuarto de siglo atrás. Los arreglos que funcionaban a las mil maravillas entonces han perdido buena parte de su eficacia y tienen que ser reemplazados por otros. Pero ¿cuáles? Por desgracia, los socialistas europeos, con los franceses a la cabeza, todavía no saben exactamente cómo combinar la competitividad imprescindible con la solidaridad que otorga a un país el derecho a considerarse civilizado.

No es muy probable que el gobierno de Lionel Jospin ayude mucho a cuadrar este círculo particular. Al convocar sorpresivamente a elecciones cuando todos preveían que esperaría hasta mediados del próximo año, el presidente Jacques Chirac —otro "intuitivo"— no sólo aseguró que la derecha pagará un alto precio por la soberbia insufrible de los "énarques" (o sea, los graduados de la súper Harvard en la que se forma la elite gala), sino que también hizo un flaquísimo favor a la izquierda, que no ha tenido tiempo para prepararse para gobernar el país más inseguro de sí mismo de la Unión Europea. Si Jospin fuera un político tan sinuoso como François Mitterrand o Chirac, le sería fácil olvidarse de sus compromisos electorales más osados, pero sucede que debe su triunfo precisamente a su fama de hombre honesto y cumplidor.

Para los franceses, "les trente glorieuses" ya representan una etapa edénica en la que su país se erigió en "la cuarta economía" del mundo y su influencia política y cultural siguió siendo notable. Desde entonces, empero, la sensación de "deterioro generalizado, casi de marginación, no ha dejado de intensificarse, de ahí el ascenso del incalificable Jean-Marie Le Pen, la popularidad de libros con títulos apocalípticos como *El horror económico* y *¿Desaparecerá Francia?*, la propensión a atribuir todo revés a "los anglosajones" y la decisión colectiva de confiar el destino del país a un partido que, lejos de intentar formular un programa socialista para el despiadado mundo "globalizado" que está consolidándose con rapidez desconcertante, parece resuelto a hacer lo imposible por volver el reloj a los tiempos ya irremediablementeidos en que los franceses se creían más felices.

## "Le jour de gloire" del socialismo

Miles de simpatizantes socialistas festejaron hasta la madrugada, en las calles de París, un triunfo arrollador. El recuerdo de Mitterrand.

(Por E. F., desde París) No debe haber emoción más íntegra y profunda que la que millones de individuos tienen en la cara cuando la victoria política les viene a tocar el corazón: apretados en el Boulevard Saint Germain, en las puertas de la Maison D'Amérique Latine, miles de militantes socialistas estallaron en gritos y en lágrimas cuando la televisión francesa anunció la composición de la Nueva Asamblea Nacional. Llovieron gotas de lluvia de verdad y champagne de verdad, rosas, cerveza, agua, saltos, abrazos y esa felicidad colectiva que conmueve hasta a los adversarios.

"Le peuple de gauche" estaba ahí, en la calle: comunistas, socialistas, verdes, inmigrantes, estudiantes, jubilados, desempleados, maestros, jóvenes y viejos gritando al unísono: "Ganamos, ganamos, Chirac dimisión, Juppé al paredón". Esta izquierda no era la que festejó la victoria socialista en 1981, pero tenía el corazón en el mismo lado. A cada líder que atravesaba la puerta de la Maison D'Amérique Latine le tocaban los aplausos y los gritos, las banderas rojas que se agitaban, la eterna lluvia de rosas de una noche donde hubo todas las fiestas: la de la izquierda moral y dura en la Bastilla. La izquierda de los desempleados, de los sin domicilio fijo vino hasta la Maison D'Amérique Latine a recordarles



a los socialistas que "estaban siempre ahí, vigilando para que no pase lo del '81". Esa se fue a la plaza del símbolo. La otra se quedó repartida entre el Boulevard Saint Germain, la Sorbona y la Plaza del Panteón con la indiscutible música de la alegría. No faltó ni la hija de François Mitterrand, Mazarine. Le vino a agradecer a Jospin los colores socialistas que tenían afuera la emoción de la victoria. Hasta que llegó Jospin, a las dos de la mañana, caminando como un ciudadano cualquiera, sin la alfombra roja que había pisado hace mucho François Mitterrand.

**Desempleados, jubilados, inmigrantes, todos se unieron en el festejo por la derrota de la derecha.**

## Trece de quince

Tras la victoria de socialistas, comunistas y verdes en Francia, nueve de los quince gobiernos de la Unión Europea son de izquierda, mientras en otros cuatro países los socialdemócratas o los socialistas participan en el poder.

Jefe de gobierno	En coalición con:
<b>Austria</b> Viktor Klima (socialdemócrata)	Partido Popular
<b>Bélgica</b> Jean-Luc Dehaene (socialcristiano)	Socialistas
<b>Dinamarca</b> Poul Basmussen (socialdemócrata)	Democristianos de centro, Social-liberales
<b>Alemania</b> Helmut Kohl (democristiano)	Socialcristianos y liberales
<b>España</b> José María Aznar (P. Popular, conserv.)	Sin coalición
<b>Finlandia</b> Paavo Lipponen (socialdemócrata)	Conservadores, Alianza Izq., Verdes, Minoría Sueca
<b>Gran Bretaña</b> Anthony Blair (Partido Laborista)	Sin coalición
<b>Grecia</b> Konstantinos Simitis (Pasok, socialista)	Sin coalición
<b>Holanda</b> Wim Kok (socialdemócrata)	Partido Popular, Social-liberales
<b>Irlanda</b> John Bruton (Fine Gael, liberal)	Laboristas, Izquierda democrática
<b>Italia</b> Romano Prodi (independiente)	PDS (ex KP) y cinco partidos de centroizquierda
<b>Luxemburgo</b> Jean-Claude Juncker (socialcristiano)	Socialistas
<b>Portugal</b> António Guterres (socialista)	Socialistas
<b>Suecia</b> Göran Persson (socialdemócrata)	Sin coalición

## TRES MIRADAS DESDE ARGENTINA

## Dante Caputo

## "Se revierte el cuadro"

Hace algunos años parecía que el progresismo estaba clausurado en el mundo, lo que fue ampliamente difundido, sobre todo, en los países periféricos. Hoy, de los quince países de la Unión Europea, once son gobernados por gabinetes socialistas y dos por coaliciones que los incluyen. Los dos únicos casos de gobiernos conservadores son los de España y Alemania. En este contexto se sitúa el triunfo del socialismo en Francia.

Una segunda reflexión es que después de los duros resultados obtenidos por el socialismo en las elecciones del '95 —cuando algunos hasta presagiaban su fin—, apenas dos años después tenemos una situación que revierte totalmente el cuadro. Es importante subrayar que el socialismo no está planteando una política anti europea ni mucho menos una política que desconozca la estabilidad macroeconómica, sino una alternativa sobre quién paga el ajuste. Esto tiene relevancia para la Argentina en cuanto a la falsa discusión que se plantea sobre modelo o no modelo. El problema real a considerar es quién aporta el esfuerzo y cómo se hace para que éste sea lo más homogéneo posible. El verdadero debate gira sobre los distintos modelos de capitalismo, cuya variación es enorme. Después del fracaso neoliberal y el progreso de alternativas políticas que se está dando en el mundo, las fuerzas progresistas argentinas deberían felicitarse de este triunfo de la izquierda francesa. Es una gran noticia para quienes esperamos construir una Argentina distinta.

\* Ex canciller. Miembro del Frepaso.

## José Nun

## "El Estado en pie"

Lo primero que debe decirse es que hay una propensión a confundir ciertas tendencias con situaciones acabadas. El hecho de que en Europa el llamado Estado de Bienestar dejara de crecer o sufriera retrocesos parciales, llevó a mucha gente a creer que se había acabado algo que por el contrario era resultado de luchas sociales históricas y se mantenía —y mantiene— en pie. Si en un lugar de Europa el Estado ha jugado en los últimos siglos un papel central, ese lugar es Francia, donde hay un sentido común generalizado de que la imagen del Estado y la protección social es positiva. La contradicción del gobierno Chirac en un país como Francia es evidente: hizo su campaña electoral en nombre de los más desprotegidos y de resolver la fractura social, pero a la vez prometió impulsar desde una perspectiva neoliberal el aumento de competitividad y el crecimiento económico. Al inclinar la balanza al segundo término de esta dicotomía, Alain Juppé —además cuestionado por problemas de corrupción—, perdió significativamente prestigio. Creo que Chirac llamó anticipadamente a estas elecciones porque consideró que los ajustes que debía hacer ahora —sobre todo para cumplir con los términos de Maastricht—, no eran viables sin un apoyo político muy significativo. La tarea que tiene por delante el nuevo gobierno consiste en equilibrar la balanza, dándose cuenta de que el valor más alto no es el crecimiento capitalista (tout court), sino el crecimiento con equidad, es decir, reduciendo al máximo la corrupción y redistribuyendo progresivamente el ingreso, para lo cual el papel del estado es absolutamente indispensable.

\* Politólogo.

## Federico Storani

## "El desafío pendiente"

Veo a este triunfo de la izquierda francesa como una señal muy importante. Además de expresar insatisfacción hacia las políticas de gobierno, los franceses plantean una puja ideológica. Está por verse —y éste es uno de los grandes temas por venir— si Francia ejerce la vanguardia de un cambio de tendencia mundial, como lo hizo en otras oportunidades. En este caso, el desafío pendiente es la revalorización del papel del Estado y la reformulación del Estado de Bienestar —con el principio de solidaridad y pluralismo político incluidos—, o, por el contrario, una nostalgia retardataria de la tendencia que se impone del neoliberalismo globalizado. Desde luego, opino que se dará lo primero, y que esto también se insinuó —aunque con mayor debilidad estructural—, con el triunfo de Tony Blair en Gran Bretaña. Lo ocurrido en Francia puede proyectarse en algún sentido hacia Alemania, el otro país pilar de la Unión Europea. Habrá que ver cómo influye este triunfo socialista francés sobre Alemania —donde la batalla está empezando a librarse—, y en especial en la socialdemocracia de ese país. En Argentina, el triunfo de la izquierda francesa es positivo porque rompe con el conocido lema menemista de que "ésto es duro pero es lo único que puede hacerse", y en realidad comienza a mover el péndulo hacia posiciones más progresistas como una reacción necesaria a una política de exclusión social. El electorado francés defendió al Estado Nación por sobre la economía global, defendiendo su capacidad de autonomía política —que tiene bases económicas— aún dentro de esa globalización.

\* Presidente del bloque de diputados U.C.R.

## Últimos resultados

Hugo Banzer (ADN)	22,3%
Juan Carlos Durán (MNR)	17,7%
Jaime Paz Zamora (MIR)	16,7%
Ivo Kulljis (UCS)	15,9%
Remedios Loza (CONDEPA)	15,8%

(Por Martín Sivak) Veinticinco años después de haber llegado al sillón de Simón Bolívar a metralla y cañonazo limpio, el ex dictador boliviano general Hugo Banzer Suárez se impuso en las elecciones generales del domingo. En aquella oportunidad, los números decían 98 muertos y cientos de heridos. Según las cifras extraoficiales que se manejaban ayer a la noche, Banzer obtuvo el 22,3 por ciento de los votos contra un 17,7 del candidato oficialista, Juan Carlos Durán. El casi seguro acuerdo de su partido—la Acción Democrática Nacionalista—con el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), que marcha tercero en los sondeos, y el populista Conciencia de Patria (Condepa), que empató el cuarto puesto, presagian el final. Aunque formalmente los tres partidos ubicados entre el tercer y quinto lugar deberán establecer alianzas con los dos primeros para elegir al presidente el 6 de agosto, en los próximos días se sabrá el nombre del nuevo presidente de Bolivia.

"He dado suficientes pruebas de mi compromiso con la democracia", afirmó exultante el tiranosaurio de 71 años, responsable de cientos de crímenes, matanzas y desapariciones durante su gobierno (1971 y 1978), tras conocer los resultados. El mismo día de los comicios y ante la cadena de noticias CNN, el ex dictador volvió a sorprender con sus explicaciones sobre las violaciones a los derechos humanos cometidas durante su gestión: "El presidente se entera de esas cosas cuando suceden. Y en mi caso, lo lamenté muchísimo".

Después de cinco intentos fallidos de retornar a la presidencia por la vía democrática, Banzer ha cosechado menos votos de los esperados pese al descrédito del gobernante Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), que consiguió casi la mitad de su caudal electoral con respecto a la última elección de 1993. La única diferencia de Banzer con el oficialismo es que anunció la revisión

Después de cinco intentos fallidos de volver al poder por la vía democrática, el ex dictador Hugo Banzer Suárez se alzó el domingo con la mayor parte de los votos en Bolivia y todo indica que podrá formar gobierno.



Sonriente y distendido, Hugo Banzer Suárez: de los golpes de armas a los de urnas.

## BANZER YA NEGOCIA SU FUTURO GOBIERNO

## El regreso del tiranosaurio

de algunas capitalizaciones para captar parte del electorado nacionalista, muy descontento con la política de venta del patrimonio nacional, las denuncias de corrupción y el acento norteamericano para hablar del presidente Gonzalo Sánchez Lozada, quien se crió en Estados Unidos y tiene un castellano comparable al de James Cheek. En un punto no hay dudas: ni Banzer ni el oficialismo van a cambiar el modelo neoliberal implementado por ambos en 1985 y reajustado varias veces sobre la mitad de la población indigente de Bolivia.

La virulenta campaña electoral, donde las acusaciones fueron desde narcotráficante hasta dictador asesino, ha quedado a un lado. Desde la noche del domingo se aceleraron las negociaciones del nuevo pacto de gobierno. En estas horas se cambian ministerios y bajadas al mismo ritmo vertiginoso con que los turistas

alemanes compran artesanías en la Plaza San Francisco. Otra de las modalidades de las nuevas alianzas es la compra de votos. Por ejemplo, a comienzo del año el MNR destituyó al alcalde de La Paz en una maniobra muy oscura donde se rumoreó que compraron concejales por 200 mil dólares.

"Vamos camino a un acuerdo con ADN y Conciencia de Patria (Condepa), nuestro objetivo desde el inicio de campaña es terminar con este esquema de poder encabezado por el presidente, que es la expresión de la concentración económica", aseguró a *Página/12* una alta fuente de la campaña del MIR. También resaltó que "no son definitivos los números porque la Corte Electoral es la máxima autoridad para confirmar que el MIR quedó en la tercera ubicación". Según el presidente boliviano la alianza entre Banzer y el MIR es "un narcovínculo que traería la descerti-

ficación de Estados Unidos y llevaría a Bolivia a una incómoda situación en el escenario internacional". Aunque todos los pactos son posibles—dicen los analistas—, el MNR y el MIR parecen ser irreconciliables.

El probable apoyo de Condepa al eje Banzer-Jaime Paz Zamora (MIR) liquidará el pleito. "La evaluación que hacemos nosotros es que hay un candidato con un terrible pasado dictatorial y el oficialista que no piensa salir de este modelo al que nos oponemos desde nuestros comienzos. Sin embargo, también consideramos que Banzer quiere revisar algunas capitalizaciones", contó a este diario el senador e ideólogo de Condepa, Andrés Soliz Rada, en medio de una reunión donde se empezaba a definir la posición de su partido. Condepa es la única de las primeras cinco agrupaciones que cuestiona el modelo neoliberal y postula uno "endogenista" (una mezcla de nacionalismo con indigenismo). Su líder—Carlos Palenque—murió hace dos meses. En los últimos años ha tenido demasiados encontronazos con el gobierno como para llegar a un acuerdo. Aunque las encuestas lo ubicaban en quinto lugar, este partido pelea voto por voto con la Unión Cívica Solidaridad (UCS) del empresario Ivo Kulljis la cuarta colocación. "Estamos analizando las posibilidades, no hay nada definitivo, pero sabemos que no hay que demorar las alianzas", concluyó

Soliz Rada.

Desde Santa Cruz, el jefe de ADN de ese departamento oriental, Zvonko Matkovic, afirmó que su partido firmará un acuerdo con el MIR y Condepa para garantizar la gobernabilidad. "En pocas horas se llegará a un pacto definitivo como muestra de la madurez política de los bolivianos", anticipó el dirigente del partido ganador de estos comicios que decidieron la titularidad de los 130 escaños de Diputados y veintisiete del Senado.

En el MIR existe una voluntad absoluta de firmar el preacuerdo con el ex dictador, y ahora apuestan a obtener tres o cuatro ministerios. Su candidato, Paz Zamora, fue presidente entre 1989 y 1993 gracias a una alianza con Banzer llamada "Acuerdo Patriótico", en lo que constituyó no sólo un viraje de la izquierda al neoliberalismo sino un gobierno con el dictador que lo persiguió y mató a mucho de sus compañeros. Antes de ese cambio, Paz Zamora—intimo del presidente Carlos Menem, con quien ha compartido largas tertulias—, denunciado por sus narcovínculos hasta tal punto que los Estados Unidos le retiraron su visa de ingreso, le dijo a Banzer en un recordado debate televisivo que un río de sangre los separaba. Olvidados aquellos tiempos, todo indica que desde el 6 de agosto volverán a navegar juntos por el mismo río de sangre.

## POR EL ATENTADO DE OKLAHOMA

## Declararon culpable a McVeigh

Timothy McVeigh, acusado de perpetrar el atentado terrorista más grave de la historia norteamericana, fue declarado culpable por el jurado de la corte de Denver (Colorado) que llevó adelante su caso, después de cuatro días de deliberaciones. McVeigh, un ex soldado y veterano de la Guerra del Golfo de 29 años de edad, podría ser sentenciado a la pena de muerte—como lo pidió la Fiscalía—o en su defecto a cadena perpetua sin derecho a libertad bajo palabra. Los jurados, siete hombres y cinco mujeres, deben debatir aún la sentencia del condenado.

McVeigh fue hallado culpable de ocho cargos de asesinato, conspiración y utilización de armamento de destrucción masiva en contra de propiedad federal, en el atentado explosivo consumado el 19 de abril de 1995 contra el edificio federal Alfred P. Murrah de Oklahoma. También se determinó que las acciones de McVeigh resultaron en la pérdida de vidas y que las muertes eran una consecuencia "predecible" de su proceder. Estas son cuestiones de relevancia, que podrían llevar a que sea condenado a muerte. El ataque dejó un



El juez Richard Mastch explica el formulario de veredicto.

McVeigh entró a la sala sonriendo y haciendo chistes.

saldo de 168 muertos—entre ellos 19 menores de 10 años—y unos 500 heridos.

McVeigh entró a la sala sonriendo y haciendo chistes con sus abogados. Se sentó con una actitud indiferente, como lo hizo durante la mayor parte del juicio, cuando el juez Richard Mastch leyó el veredicto. Las ocho personas de cuya muerte se responsabilizó a McVeigh eran agentes federales que se encontraban realizan-

do su trabajo en el complejo de oficinas, un factor clave para que los fiscales federales pidieran la pena capital.

Al conocerse el veredicto, una veintena de personas reunidas en la puerta del tribunal de Denver—muchas de las cuales fueron víctimas de la explosión o perdieron a familiares en el atentado—recibieron la decisión del jurado con alivio, mientras en Oklahoma vitorearon con júbilo.

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 61, a cargo del Dr. Víctor Juan Perrotta, Secretaría Única a mi cargo, sito en Av. de los Inmigrantes 1950 4to. piso de Capital Federal, comunica por 2 días en los autos caratulados "OSPITAL EDUARDO C/PERALTA RICARDO Y OTROS s/EJECUCION DE ALQUILERES" Expte Nro. 61.012/93 (Reservado) que el Martillero Eduardo Jorge Sesin rematará el día 11 de Junio de 1997 a las 11 hs. en el Salón de Ventas sito en la calle Uruguay Nro. 666 de Capital Federal, el 50% del inmueble ubicado en la calle Esteban de Luca Nro. 1720 de Capital Federal, cuya superficie de terreno es de 8,66 x 12,50 mts. con la construcción de una casa de estilo moderno que consta de dos plantas, en la baja posee un living comedor, baño, cocina, cochera para un automóvil, quincho y parrilla y en su planta superior tres dormitorios, uno de ellos con baño incorporado, baño y un cuarto de escasas dimensiones, con terraza con lavadero y una escalera que baja hacia el fondo de la planta baja, posee una línea telefónica y se encuentra ocupada por el Sr. Armando Kardashian y sus dos hijas menores de edad en calidad de propietarios. Designado catastralmente con Matrícula Nro. 2-08181, Cir. Nro. 2, Secc. Nro. 24, Manzana Nro. 45, Parcela Nro. 12. Base: por el 50% de la misma \$ 24.750.-, después de media hora, según el art. 585 del C.P.C.C., la venta se realizará sin base, al contado en efectivo y al mejor postor, seña 30%, comisión 3% todo en efectivo, en el acto del remate. El comprador deberá dentro del décimo día de aprobado el remate depositar el importe del saldo del precio que corresponda abonar en el Banco de la Nación Argentina Sucursal Tribunales a la orden del juzgado y como pertenecientes a estos autos. Autorízase al Señor Martillero a valerse del auxilio de la fuerza pública si lo estimare necesario a fin de preservar el normal desarrollo del acto. Adeuda a O.S.N. (E.L.) al 17/3/97 \$ 1.232,71 (fs. 334), a Aguas Argentinas al 21/3/97 \$ 363,74 (fs. 335), a Impuestos Municipales al 29-4/96 \$ 9.294,95 (fs. 257). El inmueble puede ser visitado el día 10 de junio de 1997 en el horario de 10 a 12 hs. En Buenos Aires, a los 23 días del mes de mayo de 1997. Firmado: Dr. Eduardo José Gorris, Secretario.



*Es lógico. Si usted cambia,  
el rating  
cambia.*

RANKING DE CANALES		
Canal	Rating	Share
<b>11</b>	<b>13,3</b>	<b>36</b>
<b>13</b>	<b>9,4</b>	<b>25</b>
<b>2</b>	<b>6,3</b>	<b>17</b>
<b>9</b>	<b>6,1</b>	<b>16</b>
<b>7</b>	<b>2,3</b>	<b>6</b>

FUENTE: IBOPE · Período: 01/05/97 al 31/05/97 · **MAYO 1997**

RATING PROMEDIO ACUMULADO: **LUNES A DOMINGO** · SEGMENTO HORARIO: **12 A 24 HS.**

*Por tercer mes consecutivo,  
América sigue creciendo.*

Definitivamente ya se instaló en el podio de los ganadores. Y va por más. Porque usted y América están unidos por la misma pasión.

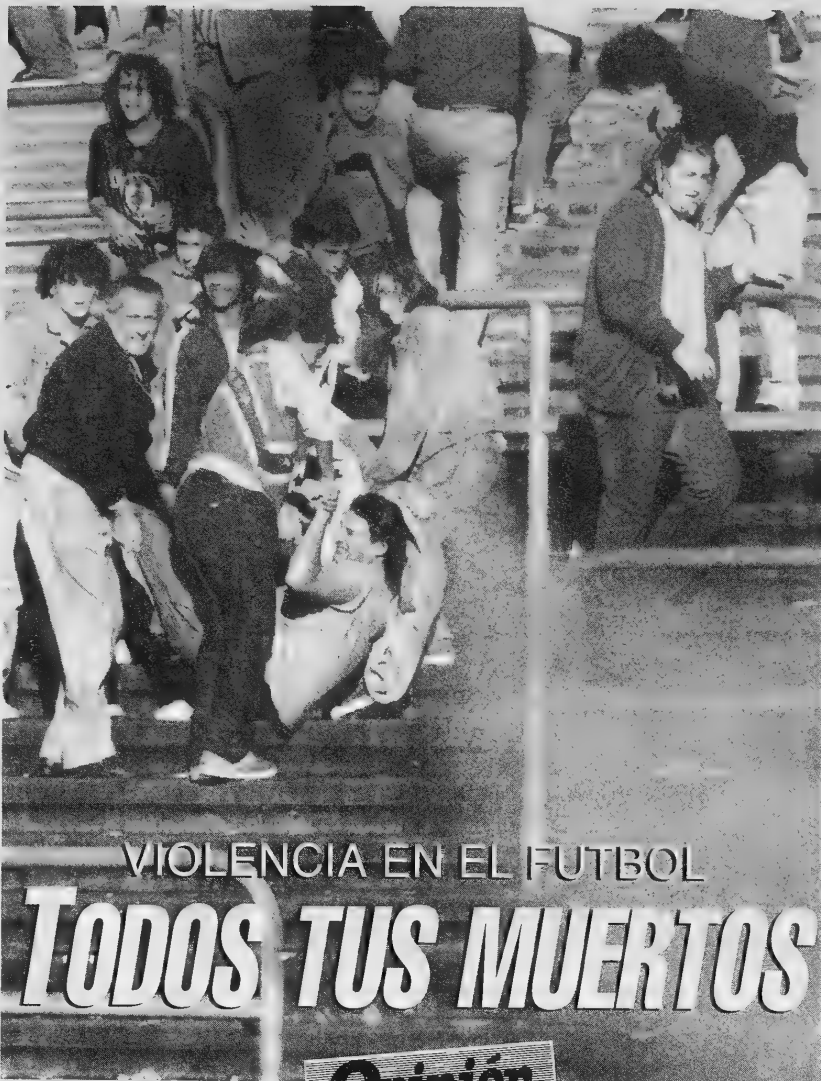


El rebrote de violencia del que volvieron a ser escenario los estadios de fútbol obligó a políticos y dirigentes deportivos a discutir sobre la puesta en marcha del oxidado mecanismo encargado de prevenir y preservar la seguridad de los espectadores. El presidente de la Comisión de Deportes de la Cámara baja, el diputado justicialista Fernando Galmarini, anunció que solicitará un informe al Poder Ejecutivo sobre cuáles son los dispositivos que se están instrumentando para tratar el tema de la violencia. Para combatir estas furiosas reacciones de los hinchas, el jefe de gobierno porteño y redactor de la denominada Ley del Deporte, Fernando de la Rúa, propuso aumentar la vigilancia y los controles de ingreso a las canchas. Más escéptico se mostró el presidente de Vélez, Raúl Gámez, quien afirmó: "Me asusta mucho esto que está pasando, porque a simple vista parece que no hay forma de pararlo".

En un comunicado de prensa Galmarini, ex secretario de Deportes de la Nación y ex ministro de Gobierno y Justicia bonaerense, sostuvo que "el gobierno nacional debe asumir plenamente la responsabilidad que le cabe en cuanto a la seguridad de la población". El diputado alertó sobre la ausencia de una decisión política para el tratamiento de este tipo de hechos. "Sólo a partir de una firme decisión política en el tema se podrá pensar en erradicar la violencia de los espectáculos deportivos y sus alrededores", dijo. En relación a la Ley del Deporte, Galmarini apuntó a que el Poder Ejecutivo inste a todas las provincias para que se adhieran a esa ley—24.192—, o bien formulen leyes propias que atiendan a cuestiones específicas de la violencia en espectáculos deportivos. Por último reclamó "que en el seno de la AFA se tome especial conciencia de que se deben hacer cumplir sus reglamentos sin dobleces, ni excepciones".

De la Rúa, quien se pronunció por filmar a los violentos y poner detectores de metales en los estadios, manifestó que "con esas medidas, utilizadas en las grandes ciudades, hay que intentar desterrar de la sociedad los signos de violencia, tan negativos". El radical, que fue el inspirador de la Ley del Deporte por la que hace unas semanas fueron condenados nueve de los barrabravas de Boca—entre ellos su ex líder, José Barritta—con penas de 5 a 20 años de prisión, se lamentó que, pese a estas condenas, "los violentos continúan" y manifestó que "nunca serán suficientes todas las medidas que se tomen y las leyes que se hagan si no desterramos a los violentos".

"Mucha gente responsabiliza exclusivamente a los dirigentes de los clubes, pero hay veces que nosotros no podemos hacer casi nada cuando se desata la violencia dentro de una cancha", declaró Gámez, poco después que los hinchas del club que preside destruyeran las instalaciones del estadio de Lanús. Por otro lado, el dirigente veleziano advirtió que "no sólo pasan cosas con los barrabravas, sino también con los hinchas que van en pequeños grupos a la cancha, como ocurrió con el hincha de Racing, Waldo Rodríguez". Por su parte, el presidente de la AFA, Julio Grondona, informó que los máximos dirigentes de los clubes asociados mantendrán una reunión el próximo jueves a las 18 para intentar hallar una solución al tema de la violencia en los estadios argentinos.



## VIOLENCIA EN EL FUTBOL TODOS TUS MUERTOS

### Opinión

Por Juan Sasturain

Sigue muriendo gente alrededor del fútbol. Un asesinato más. Y batallas campales. Los hechos del domingo desbordaron los límites de los campos de juego, las alambradas entre cancha y tribunas, las barreras entre hinchadas, las calles exteriores a los estadios. Desborde, desmadre, desgracia. Desde las bancas y los despachos, del Ejecutivo al Judicial, todos los poderes constituidos se rasgan las vestiduras y—por si acaso—se apuran por lo menos a reunirse. Lo que no significa estar juntos en esto.

Está en la memoria de todos los que fueron el domingo a la Bombonera y también en los diarios de ayer. La foto apaisada, grande, a color, panorámica de la tribuna popular de Boca muestra la noticia, una inmensa bandera que cae, llovida desde la tercera bandeja, y cubre toda la segunda, cobijando el espacio habitual de emplazamiento de la barra brava boquense. Lo que se ve de las tribunas bicolores, a los costados, es un público raleado; lo que se lee en la descomunal bandera es un mensaje en letras rojas y azules sobre fondo blanco: arriba, "Respuesta al ayuno docente. Fondos para educación" y más abajo, firmando: "CTERA". Claro que no es la única bandera-cartel de la imagen: abajo, a la derecha de la foto, detrás del arco y desde hace meses hay una bandera pegada al alambrado que dice: "Justicia a los pibes inocentes" y al lado, firmado: "Nro. 12". Hay algunos carteles más, que están casi desde siempre, pero esos son de la publicidad estática: pan, vino y televisión. En ese orden. La noticia es el solidario cartel de CTERA, la realidad es—también o sobre todo—el solidario cartel que reivindica a "los pibes inocentes" juzgados y condenados por el asesinato de los dos hinchas de River. ¿Cómo se llamaban? No importa: murieron por ser "hinchas de". Una bestialidad.

El mismo domingo, apenas horas después, las noticias dijeron: mataron a "un hincha de Racing". ¿Cómo se

### La filosofía del aguante

llama? Waldo Rodríguez. Pero no lo mataron por Waldo ni por Rodríguez ni por luneta rota más o menos. Lo mataron por hincha de. Un asco repetido y sin camiseta fija. ¿Qué hacer con esto?

Por un lado está la obvia responsabilidad de los clubes, de los gobernantes, de los legisladores, de los encargados de la seguridad. Y ahí nomás está el contexto general argentino de la recesión y la desocupación, está Menem, está la policía. Ya sabemos. Rasgarse las vestiduras o las descoloridas camisetas o quemar las banderas no sirve para nada. En este caso, no vienen al caso. Hagamos—mejor y en serio—de nosotros, del periodismo, hablemos de los medios. En principio, la única consigna válida es desdramatizar el fútbol. Aflojen con el ganar o ganar y el vida o muerte que es siempre muerte. Basta de esa basura. Y la otra, hay que cortarla con una enferma tendencia—populista o como se llame—que no hace sino trivializar las agresiones, mezclar la cultura, el ingenio popular y las rivalidades barriales con la delincuencia y la violencia asesina (en barra brava o en auto caro, no importa), de mistificar la filosofía del otro como enemigo, de alimentar o de no condenar por principio, la agresividad más imbécil: basta de folklore del "aguante", basta de odios de colores. El sentimiento (tan manoseado) no da derechos.

### Domingo negro en la cancha

El hincha de Racing, Waldo Rodríguez, de 20 años, fue asesinado de un balazo a la altura de las costillas, al término del clásico Racing-River. La fatality ocurrió mientras varios automovilistas se repartían insultos y cargadas sobre el resultado del partido. El asesino, identificado por testigos como un hincha de River, acompañado por tres de sus pares, se dio a la fuga en su automóvil, un VW Golf bordó al que le habrían roto la luneta de un piedrazo.

\*\*\*

Antes del clásico platense entre Gimnasia y Estudiantes, Hernán Gastón Pastorini, de 22 años, recibió una puñalada en el abdomen cuando estaba a unas 30 cuadras del estadio pincha. Los agresores pertenecían a la hinchada de Gimnasia.

\*\*\*

En la cancha de Lanús, los hinchas de Vélez, haciendo eco a la desencajada protesta de su arquero, José Luis Chilavert, quien fue expulsado por protestar un fallo del árbitro, Hugo Cordero, reaccionaron desahoradamente y protagonizaron disturbios que obligaron a la suspensión del encuentro por falta de garantías. El saldo fue la destrucción de gran parte de las instalaciones del club de la zona sur.

\*\*\*

En el partido Platense-Huracán, en Vicente López, los hinchas locales protagonizaron una violenta pelea con los aficionados del Globo que tuvo como saldo nueve heridos y siete detenidos. La policía dejó que las hinchadas se cruzaran y luego de unos minutos, a fuerza de palos, intentó neutralizar a los guerreros.

## ESCOLASO

Quiniela (Matutina-Letras B-G-P-X)			
1	9102	11	1167
2	1057	12	9864
3	7682	13	2500
4	4052	14	8238
5	7228	15	8083
6	6096	16	0883
7	2395	17	2341
8	7318	18	3372
9	0710	19	6256
10	7762	20	3866

Quiniela (Vespertina-Letras U-U-J-P)			
1	4147	11	3815
2	4114	12	3371
3	3491	13	6134
4	1610	14	1320
5	7529	15	7425
6	5644	16	7316
7	7932	17	0460
8	3953	18	7820
9	8408	19	7967
10	5264	20	3614

Provincia (Vespertina)			
1	533	11	380
2	127	12	538
3	524	13	506
4	628	14	665
5	563	15	348
6	650	16	960
7	041	17	918
8	644	18	688
9	796	19	999
10	363	20	462

Quiniela (Nocturna-Letras A-E-U-X)			
1	5246	11	8218
2	2117	12	7783
3	1198	13	5223
4	6136	14	9296
5	5033	15	6039
6	1147	16	4722
7	2996	17	7734
8	7752	18	4034
9	2812	19	6346
10	4383	20	9220

Provincia (Nocturna)			
1	320	11	949
2	680	12	689
3	450	13	878
4	561	14	574
5	397	15	489
6	827	16	642
7	776	17	303
8	449	18	044
9	642	19	508
10	701	20	977

**Quini6**  
**3-7-15-**  
**18-19-25**  
(2 ganadores)

**Revancha**  
**2-10-11**  
**14-24-36**  
(1 ganadores)



## El Sub-20 ya está en marcha

El Sub-20 de Pekerman comenzó el largo viaje a Malasia, donde defenderá el título logrado en Qatar hace dos años, con el comienzo de una minigira que lo llevará, primero a Seúl—donde jugará el sábado ante Corea del Sur— y luego a China, para enfrentarse al representante de ese país el miércoles 11. En el Mundial Sub-20, Argentina integra el Grupo E, con Hungría, Canadá y Australia. Debuta el 18 ante los magiares. La delegación está integrada por: Franco y Muñoz (arqueros); Serrizuela, Cufre, Samuel, Quiroga, Placente, (defensas); Markic, Rodríguez, Scaloni, Cubero, Díez, Cambiasso, Riquelme (medios); y Romero, Romeo, Aimar, Quintana y Pérezlindo (delanteros). El entrenador deberá desafectar a un jugador al finalizar la gira pues la lista oficial es de sólo 18 futbolistas.

Las novedades en el campamento de la selección —o “las selecciones”— fueron la llegada de algunos y la partida de otros. Por un lado, se hizo presente la penúltima oleada de futbolistas que juegan en Europa: ayer arribaron Roberto Ayala, Javier Zanetti, Pablo Paz, Claudio López y Ariel Ortega, mientras que mañana arribarán los últimos: Roberto Sensi, José Chamot, Juan José Borrelli y Hernán Crespo. Todos ellos integrarán el equipo que enfrentará a Perú, en Buenos Aires, el 8 de junio, por las eliminatorias de Francia 98.

Por otra parte, 17 jugadores partieron ya a Bolivia para comenzar su período de aclimatación previa a la disputa de la Copa América, en la que Argentina debuta ante Ecuador el 11 de junio, en Cochabamba. La delegación, encabezada por el vicepresidente de River, David Pintado, lleva como responsable técnico—por unos días— a Alejandro Sabella, acompañado del preparador físico Eduardo Urtazún, el médico Domingo Monteleone y el kinesiólogo Hernán Arsenián.

La lista de los jugadores que via-

# Unos, de Europa, otros, a Bolivia

Llegó otra tanda de “europeos” y se fueron diecisiete del plantel de Copa América, con Sabella de técnico.

jaron ayer en vuelo del Lloyd Aéreo Boliviano a las 17.30 desde Ezeiza está integrada por: Ignacio González, Marcelo Ojeda, Raúl Cardozo, Eduardo Berizzo, Jorge Martínez, Mauricio Pellegrino, Pablo Rotchen, Nelson Vivas, Rodolfo Cardoso, Marcelo Gallardo, Claudio Husaín, Roberto Monserrat, Gustavo López, Gustavo Zapata, Julián Cruz, Marcelo Delgado y Martín Posse. A ellos se sumarán el arquero Carlos Roa, el defensor Mauricio Pineda, los volan-

tes Christian Bassedas y Sergio Bertti, y el delantero José Luis Calderón, que están afectados —por ahora— al plantel que enfrentará a Perú. Viajarán, por lo tanto, el 9 de junio junto a Passarella y Gallego y el preparador físico Ricardo Pizzarotti.

En la Copa América, Argentina formará su grupo en Cochabamba junto a Ecuador. Chile —juega el sábado 14— y Paraguay, con quien cierra el martes 17 la fase preliminar clasificatoria.



Ariel Ortega llegó ayer y entrenó.

## Alas 21, el casamiento.

## Alas 22, la diversión.

## Alas 23, las consecuencias.

Santiago le dio el sí a Débora y Carola quedó fuera de competencia. Pero no se va a dar por vencida. No te pierdas el capítulo más romántico de esta historia donde a veces se gana y a veces se pierde.



**Carola Casini**

Reíte sin parar con los pecados de la televisión. Todos los disparates y las equivocaciones que quieren esconder los que dan la cara.



**P.N.P.**



**Verdad Consecuencia**

Leo quiere rehacer su vida con Sabriná. Pero su pasado no lo deja en paz y ahora está a punto de pagar sus errores.

**13**  
la tele

VEIRA, DESPUES DE UN DOMINGO NEGRO

# ¿Lo sacarán para protegerlo?

*La sustitución de Guzmán al término del primer tiempo del partido contra Español y sus reacciones dentro y fuera del vestuario.*

(Por Carlos Stroker) El domingo no fue un buen día para el entrenador de Boca, Héctor Veira. No sólo por la derrota ante Deportivo Español por 3 a 1, sino por todo lo que derivó luego del reemplazo de Sandro Guzmán, quien era el arquero titular. Decidió el ingreso de Roberto Abbondancieri y, en el entretiempo, mientras el técnico disponía el cambio, varios jugadores le pidieron que no lo hiciera. Lo hizo, y si la relación entre algunos futbolistas con experiencia y el cuerpo técnico no era buena, con lo que sucedió el domingo el hilo se cortó. Veira, en tanto, es consciente de que ya no cuenta con el aval de toda la Comisión Directiva. Es más, "si hoy hay votación para elegir un técnico, Veira pierde", relató a *Página 12* un importante dirigente del club. Veira siente que ya no tiene el mismo respaldo y que esa sensación también se instaló entre los jugadores.

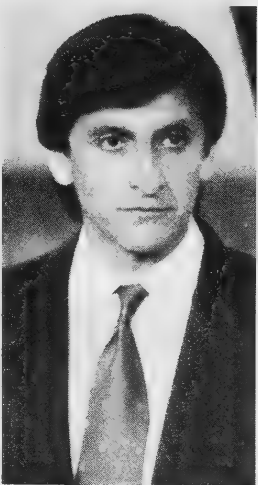
El técnico sabe que tiene poco tiempo para cambiar su imagen y Guzmán y Abbondancieri no quieren seguir, ya se están buscando club. "Lo hice para protegerlo", explicó Veira al justificar el cambio. Cuando era entrenador de San Lorenzo, había realizado lo mismo con Néstor Gorosito, pero el entrenador sabe que no es lo mismo. En el vestuario, al finalizar la primera parte, dos jugadores con mucha experiencia le pidieron por favor que no lo hiciera. Veira intentó explicarles que trataba de "protegerlo" debido a que la hinchada lo insultaba. Así, el entrenador siguió su ruta pero los jugadores más importantes. Uno de ellos, cuando vio el cambio desde el palco se lamentó: "Qué macana se mandó el Bambino", susurró. Pero todo estaba resuelto. Veira cambió y ahora tendrá más de un mes, debido al receso, para trabajar en la recomposición de la fría relación que tiene con algunos integrantes del plantel. También debe convencer a autoridades de la institución de que no se equivocaron a la hora de su elección.

Por eso, el técnico solicitó que se definiera la contratación de un arquero —Ángel Comizzo o Marcelo Ojeda—, ya que el pase de Martín Palermo, de

Estudiantes, está prácticamente resuelto. Es tal el malestar en el plantel que ayer luego del entrenamiento ningún jugador habló con la prensa. Sólo lo hizo Néstor Fabbri. Y Veira hablará hoy. Seguramente repetirá que "fue para protegerlo". Mañana Boca juega contra el Ajax de Holanda, y lo que para muchos podía llegar a ser una fiesta será un compromiso más. Y el arquero será Abbondancieri. Porque Guzmán ya avisó el domingo: "Mi ciclo en Boca está cumplido. Voy a conversar en la semana con los dirigentes y sé que debo buscarme nuevos horizontes". Y ayer su representante ya le estaba buscando club. El arquero no desea seguir, porque ya no cree en el entrenador. Boca utilizará el descanso para efectuar una pretemporada, una gira por Tailandia y tratar de poner a punto a un equipo que hasta el momento no encontró su rumbo. Hay varios jugadores que entre sí no se hablan y otros que sólo hablan con el entrenador lo indispensable. Si estas cuestiones no se resuelven, entonces Mauricio Macri deberá apelar a su imaginación para ponerle paños fríos a una situación caliente.



El director técnico de Boca está pasando por su peor momento. Tal vez Ojeda o Comizzo lo ayuden a atajar la crisis que se viene.



Ramón Díaz limpia el cuerpo técnico.

AHORA, EL PREPARADOR FISICO

## Los cadáveres de Ramón

(Por C. S.) No hay nada que hacer, si un colaborador del cuerpo técnico no fue elegido por el entrenador o si uno de sus ayudantes tiene buena relación con un futbolista que no es del gusto del riopiano, tiene el camino marcado, el que da a la puerta de salida. Ramón Díaz debutó en el banco de suplentes hace un año y medio. Y mostró su personalidad. La última: acaba de dejar en el camino al ex preparador físico, Alejandro Marcone, quien llegó de la mano de Daniel Passarella y Alfredo Davicce a la institución. Es que Marcone mantenía una muy buena relación con los jugadores y entre ellos está el volante Sergio Berti, nombre y apellido que Díaz no suele mencionar salvo cuando anun-

cia el equipo o el banco de suplentes. El reemplazante de Marcone será el ex preparador físico que estuvo con César Menotti en Boca, Oscar Dean. Este sí, designado por el entrenador millonario. Díaz dejó a varios hombres fuera de carrera. La mayoría mantenía buenas relaciones con varios futbolistas que perdieron rating con Ramón Díaz. Así, en dieciocho meses, pasaron: José Luis Pavoni, Héctor Pitarch, ambos ayudantes de campo; el médico Gustavo Ríos, un kinesiólogo y ahora, el preparador físico. "Son etapas que se cumplen y en todo período se produce un desgaste. Esta no es la excepción", declaró ayer Marcone, quien es candidato a ser colaborador de Ricardo Pizzarotti en la selección nacional.

## Adiós a los dos chinos

En Roland Garros siguen las sorpresas: ayer quedaron eliminados el norteamericano Michael Chang y el chileno Marcelo "Chino" Ríos. Chang cayó frente al español Sergi Bruguera por 3-6, 6-4, 6-3 y 6-4, mientras que a Ríos lo dejó fuera de competencia el marroquí Hicham Arazi por 6-2, 6-1, 5-7 y 7-6. En tanto, la sorpresa, el brasileño Gustavo Kuerten superó al ucraniano Andrei Medvedev por 5-7, 6-1, 6-2, 1-6 y 7-5. La jornada continuará hoy con las mujeres. La croata Iva Majoli se medirá ante la rumana Ruxandra Dragomir, la sudafricana Amanda Coetzee jugará con la alemana Stefí Graf, la norteamericana Monica Seles se enfrentará con su compatriota Mary Jo Fernandez y la suiza Martina Hingis saldrá al court central para verse la cara con Arantxa Sánchez Vicario.

## Jordan hizo la diferencia

Con un doble del fenómeno Michael Jordan, en el último segundo del partido, los Chicago Bulls vencieron a Utah Jazz por 84 a 82 en el primer encuentro de los play offs que se disputan para saber cuál es el ganador de la NBA, el básquetbol más importante del mundo. El segundo cotejo se llevará a cabo hoy en el United Center y será, si duda, un choque estelar, ya que están frente a frente los dos mejores equipos de básquetbol de los Estados Unidos. La serie es al mejor de siete cotejos.

## Francia-Brasil inauguran Lyon

Hoy se iniciará en la ciudad francesa de Lyon un torneo que bien podría ser una instancia semifinal de la Copa del Mundo. Para ir calentando el ambiente futbolístico en el país, se disputará el Torneo de Francia. Además de la selección local, estarán allí Inglaterra, Italia y Brasil. Mientras la gran atracción es el delantero brasileño Ronaldo, el entrenador del equipo, Mario Zagallo, solicitó a empresarios que no se acerquen a la concentración, ya que los jugadores deben "estar concentrados" para jugar el torneo. Es que en Lyon se congregaron varios intermediarios para tratar de comprar a algún jugador de Brasil.

LA DESPEDIDA DE ZOF

## Central recordó que sabe jugar

**2 ROSARIO CENT.:** Buljubasich; Coudel; Carbonari, Kesman, David Pérez; Quinteros, Daniele, Zinho, Da Silva; Scotto, Maceratesi. DT: Angel Zof.

**0 BANFIELD:** Areso; Cravotto, Berza, Graña, Sanguinetti, W. Lemma, Jiménez, Ledesma, Aroce; Glaría, Campodónico. DT: Patricio Hernández.

**Cancha:** Rosario Central. **Árbitro:** Luis Bongliano. **Goles:** en el segundo tiempo, 20m Scotto (RC) y 23m Kesman (RC). **Cambios:** en el primer tiempo, 43m Álvarez por Aroce (B). En el segundo tiempo, desde el inicio Boasso por Zinho (RC); a los 33m D. Lemma por Campodónico (B) ya los 41m, Chávez por Quinteros (RC).

Con momentos de muy buen fútbol en el segundo tiempo, Rosario Central derrotó anoche en su cancha a Banfield en el encuentro que cerró la fecha número 15 del torneo Clausura. A partir de ahora se abre un receso que se prolongará por 42 días, durante el cual se disputarán la Copa América y las eliminatorias para el Mundial de Francia.

El partido marcó la despedida y el retiro como técnico de Angel Tulio Zof, quien dirigió, con el de anoche, 829 encuentros, 525 de ellos en Rosario Central a lo largo de varios ciclos, algunos muy exitosos. Sus jugadores le regalaron un triunfo que no conocían desde la tercera fecha. El predominio de Central se manifestó desde el principio gracias al buen andar del mediocampo y a la actuación del brasileño Zinho, acompañada en ataque por Rubén Da Silva. Así,

a los 24m, Scotto estuvo a punto de anotar de palomita pero salvó Areso. Tres minutos después Banfield tuvo su primera oportunidad —y una de las pocas— cuando el cabezazo de Campodónico se fue apenas sobre el travesaño. Además de una llegada de Zinho, no hubo mucho más que señalar en la etapa inicial. Central mereció más.

Los goles y el desnivel se produjeron en el complemento. Da Silva, Daniele, y la presencia amenazante de Scotto terminaron por concretar el dominio. A los 20m el Polilista envió un centro desde la derecha que peinó Carbonari en el primer palo y conectó Scotto en el segundo. Cuatro minutos después, Da Silva envió un comer que alcanzó Kesman en el segundo palo. De ahí en más sólo cabía esperar que Central aumentara. No fue necesario. Zof se pudo ir contento y ovacionado.

**Bibliotecas**  
CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA  
Consultenos  
**Madera Noruega & Company**  
Escritorios - Boisseries - Muebles de computación  
Equipamientos para Colegios e Instituciones  
Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 855-7161



# "HOY REINA"

(Por Luciano Montegudo)

"La violencia en muchas películas de Hollywood de hoy es abstracta, virtual. Uno está expuesto a una enorme dosis de violencia, pero es una violencia de la cual no se ven los efectos, las consecuencias. Se ven los choques, los disparos, las explosiones, pero raramente se ven los cuerpos, las heridas, el dolor, como se exponían en el cine clásico norteamericano, en los films de Anthony Mann o de John Ford. Me parece que hoy reina la irresponsabilidad en el manejo de las imágenes."

Para el director francés Bertrand Tavernier, quien desde ayer está en Buenos Aires para participar del encuentro "Espacio audiovisual: democracia, participación y cultura", el problema de la irresponsabilidad en la manipulación de las imágenes no es sin embargo exclusividad de Hollywood. El realizador de *La muerte en directo*, *Alrededor de medianoche*, *La vida y nada más* y *La carnada*, quien preestrenará mañana a las 21 en el cine Maxi -con el auspicio de *Página/12*- su film más reciente, *Capitán Conan*, considera que el problema radica también en la falta de formación de muchos adolescentes, que son incapaces de hacer una lectura crítica del bombardeo de imágenes que propone la cultura contemporánea. Del tema del valor de la imagen y de la responsabilidad ante ella habló ayer en una entrevista con *Página/12*.

-En *La carnada*, su visión de la juventud es desesperanzada. Parece que los tres personajes centrales sólo están interesados por la imagen del éxito que propone cierto cine de Hollywood.

-No sólo están detrás del cine de Hollywood, sino también detrás de otro tipo de imágenes: videogames, cortos comerciales, todas esas imágenes que transmiten el mensaje de

El realizador de "La muerte en directo", "Alrededor de medianoche", "La vida y nada más" y "La carnada" participa aquí del encuentro "Espacio audiovisual: democracia, participación y cultura". En su entrevista con *Página/12* habló ayer en extenso sobre la violencia de imágenes que campea en el cine y la televisión.

que el dinero es el único valor que cuenta, que lo más importante es poseer y lucir ciertas marcas. Muchas de esas imágenes son también imágenes producidas en Francia, no son norteamericanas. La película, en definitiva, trata sobre aquellas personas que son prisioneras de la imagen, que no son capaces de juzgar las imágenes que se les presentan, que no pueden distinguir entre la imagen y la realidad, porque es gente que no sabe qué es la realidad. Los tres jóvenes de *La carnada* quieren triunfar, quieren tener éxito en los Estados Unidos, pero que no saben nada de Estados Unidos. Ni siquiera saben hablar el inglés. Lo único que saben es contar dólares. Se equivocan de la manera más estúpida. Como se equivocan también aque-

"SOL DE OTOÑO"

## En la noche de los

▲ *Sol de otoño*, de Eduardo Mignona, fue distinguida anoche con el premio Cóndor a la mejor película argentina de 1996, en la entrega de los Cóndor de la Asociación de Cronistas Cinematográficos. *Sol de otoño* se convirtió en la gran ganadora de la entrega, un acto conducido por Víctor Laplace y Graciela Borges, ya que triunfó en cinco de los 16 rubros en juego. Además de obtener el Cóndor a la mejor película, *Sol...*, una historia de amor entre dos jóvenes ancianos, se llevó los premios al mejor director, actor principal (Federico Luppi) y actriz principal (Norma

Aleandro, compartido con Esther Goris). La acumulación de estatuillas que recibió el film parece coronar su trayectoria, ya que ganó antes el premio Goya a la mejor película no española de habla hispana y por su labor en él consiguió la Concha de Plata Norma Aleandro, en el Festival de San Sebastián.

En segundo lugar, quedó en el recuento de premios *Eva Perón*, de Juan Carlos Desanzo, que le había ganado a *Sol de otoño* la puja por la candidatura argentina al Oscar al mejor film extranjero del año pasado. El film logró tres premios: mejor actriz para

## Y los ganadores fueron...

- Mejor Película: *Sol de otoño* de Eduardo Mignona.
- Director: Eduardo Mignona por *Sol de otoño*.
- Actor: Federico Luppi por *Sol de otoño*.
- Actriz: Norma Aleandro por *Sol de otoño* y Esther Goris por *Eva Perón*.
- Actor de reparto: Juan Leyrado por *Despabilate amor*.
- Actriz de reparto: Norma Pons por *Sotto voce*.
- Revelación masculina: Martín Karpan por *Flores amarillas en la ventana*.
- Revelación femenina: Paulina Rachid por *El mundo contra mí* y Leticia Breidice por *Años rebeldes*.
- Opera Prima: *Sotto voce* de Mario Levin.
- Guión Original: José Pablo Feinmann por *Eva Perón*.
- Adaptación: Mario Levin y Roberto Scheuer por *Sotto voce*.
- Música: Martín Bianchedi por *Despabilate amor*.
- Fotografía: Marcelo Camorino por *Sol de otoño*.
- Escenografía: Miguel Angel Lumaldo por *Eva Perón*.
- Montaje: Norberto Rapado por *Al corazón*.
- Película extranjera: *Antes de la lluvia*, de Milcho Manchevsky.

# CRECE

22 hs.

## Caiga Quien Caiga

Andy en subte con De La Rúa y en Ezeiza con la llegada de la comitiva presidencial. Nacho en San Lorenzo-Newell's.

23:30 hs.

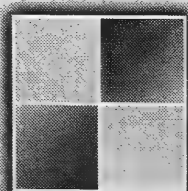
## El Rayo

Invitados: Pablo Etcharri y Martín Palermo. Back de fotos: Lorena Cericioli y Dolores Trull. Grabación: Charly García y Alfredo Alcón.

0:30 hs.

## Atorrantes

Este es un aviso, para todas aquellas personas que no pueden pegar un ojo. Eso sí, nadie te garantiza que después te puedas dormir.



AMERICA  
CRECE

AL CINEASTA BERTRAND TAVERNIER

# LA IRRESPONSABILIDAD"

llos de mentes estrechas que piensan que por el solo hecho de ver muchas películas sobre la violencia uno se convierte en un asesino en potencia. Yo vi cientos de westerns y de films de gangsters, y no me convertí en un killer sino en un cineasta.

—El mundo adulto tampoco sale bien parado en *La carnada*.

—Los jóvenes son prisioneros de esas imágenes que proclaman el mundo del consumo de la misma manera en que también son prisioneros los adultos, a quienes ellos deciden robar. Esos adultos tienen los mismos valores que ellos, o mejor dicho la misma falta de valores. Ahí radica el humor negro, el trágico humor negro, del film. En cierto modo, esos jóvenes se están robando a sí mismos. Durante el rodaje de *La carnada* siempre tuve en mente una hermosa frase de Baudelaire que dice: "Nunca debemos subestimar los efectos criminales de la estupidez". En la mayoría de las películas se muestran asesinos que son muy inteligentes, pero la mayoría de las veces los actos criminales son productos de la estupidez. Uno de los adolescentes que participaron de los acontecimientos verdaderos que sirvieron de base a *La carnada* declaró algo muy interesante después de leer —con mucho esfuerzo, después de mucho tiempo— *Crimen y castigo*, de Dostoievski. Dijo: "De haber leído por lo menos un libro en mi vida, jamás hubiera hecho lo que hice". Es un problema de educación, o mejor dicho de falta de educación. Es por eso que nunca se ve un libro en *La carnada*, ni en el departamento que comparten los tres chicos ni en el de la casa de la madre. No sólo no saben nada acerca de Francia, sino que no saben nada acerca de Estados Unidos, el país en el que quieren radicarse. Viven en un sueño. Quieren el éxito, y el éxito ya,

ahora mismo. Es algo que sucede cada vez con más frecuencia. Están obsesionados con el éxito. No son adictos a las drogas sino al éxito. Y no se trata de un éxito verdadero, profundo. Se trata de poseer aquellos signos que le pueden demostrar al mundo que uno es exitoso: un determinado reloj, una determinada camisa, un determinado auto. Es por eso que se sienten atraídos por gente que ostenta los mismos signos a los que ellos aspiran.

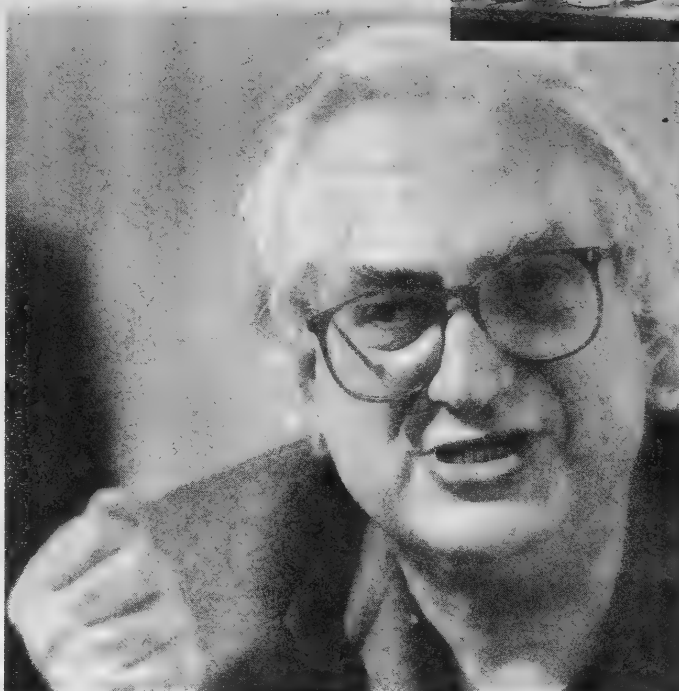
—En *La muerte en directo* también se planteaba un cuestionamiento al poder de las imágenes. Pareciera que este tema le interesa desde siempre...

—De una u otra forma, las dos películas tratan acerca de la responsabilidad que conlleva la manipulación de las imágenes. Y esto también me concierne directamente como cineasta, me confronta con la responsabilidad con que debo asumir la noción de violencia en mis películas. Recientemente, mi hija le mostró a un chico de 14 años *La lista de Schindler*. Y después le preguntó que fue lo que más le había llamado la atención. Y el chico le contestó: "Me encantó la escena en que el nazi mata a tiros a una prisionera y salta la sangre. Fue magnífico". Lo que le había llamado la atención era la espectacularidad de ese momento. Todos sabemos que esas imágenes no son la realidad sino una interpretación de la realidad. Sin embargo, muchos de los jóvenes de hoy, que están la mayor parte del tiempo frente a una pantalla —del televisor, de un videogame o de una computadora—, paradójicamente son incapaces de hacer la más mínima interpretación de una imagen. Les cuesta incluso pensar la relación que existe entre una imagen y la imagen siguiente y las opciones morales que se derivan de ese encadenamiento.



Arriba, los cineastas Tavernier, Constantín Costa Gavras, Pino Solanas y la eurodiputada Luciana Castellina, ayer en Buenos Aires, iniciando el encuentro.

"Muchos jóvenes que están la mayor parte del tiempo frente a una pantalla son incapaces de hacer la más mínima interpretación de una imagen", dice el francés.



## Al tope del sentimiento !

La medición de audiencia en el bimestre Marzo/Abril de 1997 nos ratificó en el **primer lugar del ranking.**

Gracias a todos por hacer de Feeling un sentimiento compartido.

*feeling*  
FM 100.7

### Listado de Rankings

 Mercados Tendencias	MytRadio	Bimestre	MAR-ABR 97	Base	94234	
		Medio	Radio FM	Sexo	AM	
		Ciudad	GBA	Edad	13	
		Grupo	PERS.			
		Nivel	TODOS			
Programa	Horario	Día	Emisora	Audiencia	Rating	Share
00:00 a 24:00	LUNES/DOMINGO	Feeling	35469	0,38	17,96	
00:00 a 24:00	LUNES/DOMINGO	FM Hit	30987	0,33	15,69	
00:00 a 24:00	LUNES/DOMINGO	Aspen	25815	0,27	13,07	
00:00 a 24:00	LUNES/DOMINGO	La 100	25487	0,27	12,90	
00:00 a 24:00	LUNES/DOMINGO	Rock & Pop	21906	0,23	11,09	
00:00 a 24:00	LUNES/DOMINGO	Radio Uno	20865	0,22	10,56	
00:00 a 24:00	LUNES/DOMINGO	Horizonte	11473	0,12	5,81	
00:00 a 24:00	LUNES/DOMINGO	Radio Top	6312	0,07	3,20	
00:00 a 24:00	LUNES/DOMINGO	La Rocka	6034	0,06	3,05	
00:00 a 24:00	LUNES/DOMINGO	FM City	4127	0,04	2,09	
00:00 a 24:00	LUNES/DOMINGO	Clasica	3819	0,04	1,93	
00:00 a 24:00	LUNES/DOMINGO	N.R.G.	2782	0,03	1,41	
00:00 a 24:00	LUNES/DOMINGO	FM Tango	1262	0,01	0,84	
00:00 a 24:00	LUNES/DOMINGO	Folklorica	1062	0,01	0,54	
00:00 a 24:00	LUNES/DOMINGO		123	0,00	0,06	

### LOGRO CINCO PREMIOS

## Cóndor brilló un Sol

Goris, mejor guión para José Pablo Feinmann y mejor escenografía. En la lucha por el Cóndor a la mejor película, la gran derrotada fue *Despabilate amor*, de Eliseo Subiela, finalmente vencedora en otras dos categorías: actor de reparto (Juan Leyrado) y música (Martín Bianchedi). Una de las sorpresas de la votación

fue que *Sotto voce*, primer trabajo en cine de Mario Levin, obtuvo no sólo el galardón a la mejor ópera prima, sino que sumó además el del mejor guión adaptado y mejor actriz de reparto (Norma Pons). Como mejor película extranjera, los cronistas coincidieron en la notable *Antes de la lluvia*, de Milcho Manchevsky.

### cine » televisión » video

- Seminario de Producción de Televisión. José D'Amato, Gerente de Producción de TyC Sports
  - Seminario de Cámara Betacam e Iluminación. Carlos Ferro
  - Seminario de Edición Digital/Betacam. R. Hermida - D. Pomo
- Comienzan en Junio Inscríbete Ya!! Vacantes Limitadas
- BUENOS AIRES COMUNICACION [X] Díaz Vélez 3965 P.B. Cap. Fed. Argentina. Tel. (54-1) 958-4395/4392 Fax (54-1) 981-0219

### 1er. ENCUENTRO ECOLOGICO

Organizado por la Asociación Judicial Bonaerense, en su hotel: El Parador de la Montaña. Sta. Rosa de Calamuchita, CBA.

Los días 14, 15 y 16 de Junio

Se debatirá acerca de la crisis ecológica y las herramientas de acción ciudadana para la defensa del ambiente inf. Tel. 953-7685/5462 de 12 a 18 hs.



# La juventud y el ascenso, antes de la brutal caída

El domingo se estrenará en el Colón la segunda parte de la tetralogía "El anillo de los nibelungos", la ópera con que Richard Wagner se animaba a soñar un "arte total".

(Por Diego Fischerman) En el origen, como siempre, hay un dios. Wotan encarga a los gigantes la construcción de un palacio monumental al que llamará Walhalla y, como en algunos casos, para pagarlo usa algo que no es de él. El precio original sería su cuñada pero, obviamente, su mujer no está de acuerdo por lo que el dios decide entregar el anillo (algunos aseguran que debería llamarse *el anillaco*) arrebatado a los nibelungos, robado a su vez de las fuentes del Rhin. Venganzas, incestos y dramas divinos con mucho de humano —sobre todo del imaginario romántico alemán, atravesado por los vientos revolucionarios de la París de 1830— conforman la matriz sobre la que Richard Wagner elaboró la gigantesca saga *El anillo de los nibelungos*, en la que, a través de un prólogo y tres jornadas (las

cuatro partes de la Tetralogía) se cuenta lo que finalmente resulta un plan de Wotan para entregar el poder a los hombres —o más bien a una súper raza, los walsungos, engendrada por el propio dios durante sus excursiones a la Tierra y a las camas de varias mortales— en una especie de reescritura del mito griego de Prometeo, donde la divinidad espera el nacimiento de un héroe capaz de "ser más libre que él". Alguien que pueda romper las leyes que él no puede romper.

Basada muy lejanamente en el *Cantar de los nibelungos*, en el que en realidad se cuenta un hecho más o menos histórico (las luchas por el poder en la Baja Renania y en Borgoña, y la invasión de los hunos conducidos por Attila) y en la *Edda* nórdica, el mérito de esta historia que un siglo más tarde hubiera sido considerada como par-

te del subgénero de la ciencia ficción denominado *espada y brujería* le corresponde totalmente a Wagner.

Peró, más allá de las ingenuidades casi de cuento infantil, de las profusas incorrecciones políticas y de la pretenciosidad del libretto, está la música genial y, particularmente, la revolucionaria concepción formal que este grupo de cuatro óperas inaugura de manera deslumbrante. En sintonía con los ideales estéticos del siglo XIX germánico, relativos a la *gesamtkunstwerk* (obra de arte total), en la Tetralogía, Wagner trabaja no sólo alrededor de la idea de juntar teatro, filosofía y música sino que estructura las obras sobre ejes temático-musicales (leit motiv) que unen todo el tejido y se constituyen en principios constructivos.

En esta nueva puesta del régisseur y escenógrafo argentino Roberto Oswald, que comenzó en el Colón hace dos años con el prólogo (*El oro del Rhin*) y continuó en 1996 con la primera jornada (*La Walkiria*), este domingo a las 17, dentro del Abono vespertino de la temporada lírica, será el turno de la segunda, *Sigfrido*, en la que se narra la juventud y ascenso del héroe, hijo de los gemelos Sigmundo y Siglinda, que terminará salvando de un hechizo y desposando a quien lo salvó de niño, su tía, la ex walquiria Brunilda.

Nada de esto será sencillo; para ello el bueno de Sigfrido deberá matar al



Anne Evans, Brunilda en la puesta del régisseur Roberto Oswald.

La soprano ya actuó en la versión de Daniel Barenboim, disponible en CD.

nibelungo que lo crió y a su hermano, devenido dragón. Se bañará en la sangre de la bestia para convertirse en invulnerable (salvo por un pequeño punto en la espalda), reconstruirá la espada mágica dejada por Wotan en la Tierra, que su padre Sigmundo había extraído de un árbol, y convencerá a Brunilda de las ventajas de ser mortal y entregarse al amor. Sin embargo, la maldición del anillo seguirá su curso, y tendrá su desenlace en la tercera jornada, que será puesta en escena el próximo año y cuyo nombre lo dice todo: *La caída de los dioses*.

Terminada en 1871 y estrenada el 16 de junio de 1876, como parte del ciclo completo (interpretado los días 13, 14, 16 y 17), Sigfrido llega esta vez a Buenos Aires con un elenco de lujo, encabezado por la soprano Anne Evans en el papel de Brunilda (la mis-

ma que lo representó en Bayreuth, con la dirección musical de Daniel Barenboim y la régie de Harry Kupfer —versión que se consigue en CD y video—, el tenor danés Stig Andersen como Sigfrido, el legendario wagneriano Ekkehard Wlaschiha en el papel de Alberico, Helmut Pampuch en el de Mime y John Tranter como Fafner.

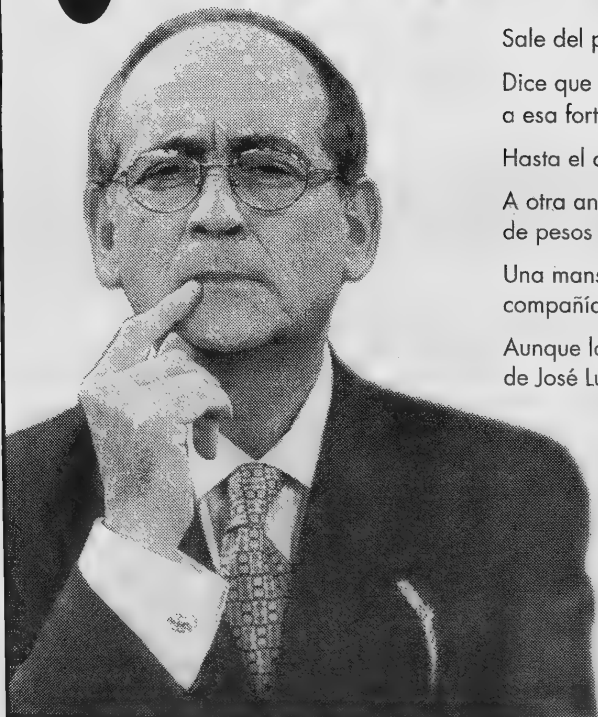
El reparto de esta versión, que contará con la dirección musical de Franz Paul Decker, se completa con Nancy Maultsby, Tom Fox y Mónica Capra alternando con Fabiola Massino como la "voz del pájaro del bosque". Además de la del estreno, habrá funciones de Sigfrido el miércoles 11 (para el Gran abono, en el que es obligatorio el uso de vestimenta de etiqueta en platea y palcos balcón, bajos y altos), el sábado 14 (función fuera de abono) y el martes 17 (Abono nocturno).

## FORO AMBIENTAL CIUDADANO

El FORO AMBIENTAL CIUDADANO —red de ONG's de la Ciudad y del Gran Buenos Aires— invita a todos los interesados a participar del *Encuentro Buenos Aires Ciudad Sostenible* el 2, 3 y 5 de junio. Este se desarrollará en el salón San Martín del Concejo Deliberante —Perú 130— con acceso libre y gratuito, de 18 a 21 horas. Se debatirá la *Política Ambiental* y se elaborará un conjunto de propuestas. El jueves 5 de junio, *Día Mundial del Medio Ambiente*, expondremos la propuesta del *Foro Ambiental Ciudadano* ante funcionarios y candidatos a legisladores del Frepaso, Radicalismo, Justicialismo y Nueva Dirigencia.

BUENOS AIRES CIUDAD SOSTENIBLE

# ¿Yabrán será Yabrán?



Sale del país con un nombre falso y llega a Uruguay con su verdadero nombre.

Dice que tiene 400 millones de dólares pero nadie se explica cómo pudo llegar a esa fortuna sólo repartiendo cartas.

Hasta el auto que usa todos los días está a nombre de una secretaria.

A otra antigua secretaria le "regaló" un restaurante que vale más de 2 millones de pesos pero Yabrán dice que él no tiene nada que ver con ese negocio.

Una mansión-fortaleza en Martínez de su propiedad figura a nombre de una compañía fantasma.

Aunque lo siga negando es evidente que Prellezo, el presunto asesino de José Luis Cabezas, trabajaba para Yabrán o para sus empresas cautivas.

**MEMORIA**

Conducción:  
**Chiche Gelblung**

**HOY 22 Hs.**



CANAL 9... SIEMPRE MAS

MARCEL MARCEAU

# Un cumple feliz

*El fantástico mimo francés celebra los cincuenta años de su alter ego Bip con un show que ofrece más de lo mismo, y por eso no defrauda a nadie.*

**Y TODO DICHO.** Creación, interpretación y puesta en escena de Marcel Marceau. Asistentes: Gyongyl Biró y Xavier Deniau. Diseño de luces: Antoine Casanova. Luminotecnia: Georges Prigent. Director de escena: Eric Foure. Espectáculo en gira, presentado el viernes 31 de mayo y el sábado 1 de junio en el teatro Coliseo, M. T. de Alvear 1152.

(Por Hilda Cabrera) Con artistas como el francés Marcel Marceau es imposible saber en qué momento lo que sucede en el escenario se convierte en experiencia de todos. Marceau parte de gestos arcaicos, de oposiciones sencillas que llegan directamente a la platea, como las de su *Bip domador*, cuyo desarrollo durante la función del viernes en el teatro Coliseo fue seguido con gran regocijo por el público menudo. La exigencia respecto del espectador no es inmediata. Lo demuestran sus pantomimas "narrativas", aparentemente simples, pero en las que paulatinamente el mimo introduce aquello que es el corazón de su dramaturgia: la transmutación. Un ejemplo es *El pajarero*, creación de 1990 que lleva música del británico Peter Gabriel, uno de los padres del rock conceptual. El cuadro se presenta como un muestrario de sensaciones pero acaba con un interrogante, que surge cuando el mimo hace definitivamente suyo el gesto de combiar los hombros, adelantar la cabeza y afilar el rostro como un ave expectante. Esa puede ser —si el público está dispuesto— una experiencia compartida.

Estas pantomimas clásicas, técnicamente sólidas —con normas internas de las que el talentoso creador no quiere evidentemente prescindir—, mantienen a pesar del tiempo transcurrido desde su creación la fuerza de un arte que —tras la técnica de "la estatua en movimiento", de Charles Dullin y Etienne Decroux— recibió otros importantes aportes en los años 30 y 40: la marcha sin avanzar y el caminar sobre el agua (codificados por Decroux y el gran actor Jean-Louis Barrault), la ilusión de la escalera y el abecedario de la transmutación (obra de Barrault), enriquecidos todos por Marceau, quien orientó sus pantomimas hacia la sátira social, la fábula onírica, el simbolismo y el surrealismo.

Fiel a su estilo de actuación, Marceau restituyó en sus presentaciones en Buenos Aires peso y volumen a lo que no tiene consistencia real con una afinada gramática gestual, estimulando la imaginación del público que lo acompañó en las dos funciones que realizó en el Coliseo (hubo otra ayer lunes, en el Teatro Español de la ciudad de Neuquén), como parte de una gira por América latina con la que festeja junto a su público amigo los cincuenta años de su personaje Bip, el hombrecito de máscara blanca y sombrero encopetado con una flor que expresó en el París de la posguerra las alegrías y dolores del "sobreviviente" Marceau (su padre murió a manos de la Gestapo).

Secundado por una pareja de jóvenes mimos de su troupe —que se limitaron a titular cada una de las pantomimas del maestro—, Marceau ofreció, entre otros trabajos humorísticos y dramáticos, cuadros esencialmente narrativos, como *El pequeño café*, de 1958, que lleva como música de fondo "Desde el alma", de

Rosita Melo; *Los burócratas*, de 1965; *Bip y la agencia matrimonial*, de 1987, sobre música de Scarlatti y Horowitz; *Las manos* (un impactante *match* de manos creado por H. Cheshire y Marceau e ilustrado con música litúrgica rusa) y las conocidas pero no por eso menos deslumbrantes metamorfosis *Adolescencia*, *madurez*, *vejez* y *muerte* (pieza creada en 1946 sobre música de Bach) y *El fabricante de máscaras*, de 1959, donde Bip reproduce la parábola del hombre que esconde tras infinitas máscaras su gran soledad. Pantomimas todas "históricas", incluso las más recientes, que siguen despertando la admiración del público local, desafiando —con su calidad técnica, su contenido y la emoción que suscitan en los espectadores de toda edad— las críticas de los nuevos mimos y las nuevas técnicas.

**Marcel Marceau sacó del arcón de la historia sus trucos más celebrados.**

*Bip nació en la posguerra, como síntesis de alegrías y dolores del sobreviviente*



"LA FUNERALA", DEL GRUPO EL PRIMOGÉNITO

## "Como una pintura nos iremos borrando"

**LA FUNERALA**, espectáculo del grupo El Primogénito. Intérpretes: Marcelo Subiotto, Natalia Méndez, Alejandro Pissano, Fernanda Ramonet, Luis González, Patricia Schaikis, Juan Minujin, Gabriela Osman, Pablo Contestabile, Diego Doigneau y Sylvia Tavcar. Dirección: Guillermo Angelelli. En la sala Corrientes 6131, los sábados y domingos, a las 21.30.

(Por Cecilia Hopkins) Creada en base a aportes colectivos, *La Funerala* juega a sorprender de entrada. Los espectadores son recibidos con una amable canción e invitados a ubicarse en cómodas reposterías. Pero poco después deben abandonar por fuerza su pasividad: serán llevados de un ámbito a otro hasta que el caos propio de una situación de emergencia se aquiete y encuentren su lugar en el espacio que ha ido transformándose al son de sirenas y luces parpadeantes. No en forma casual es el personaje de la muerte el que observa y preside los cambios. Lleva la máscara de una calavera y su amplio sombrero luce engalanado, igual a los dibujos que hacía el mexicano José Guadalupe Posada para referirse al particular sentido de la muerte que sus compatriotas tenían en los tiempos de la revolución.

"Como una pintura nos iremos borrando... nadie ha de quedar", se escucha decir. Dos mujeres, una coronada con flores y otra con espinas en las sienes, dan las primeras claves para entrar de lleno en esta suerte de reflexión activa sobre ese "juego de crueldad inocente que propone la naturaleza" a través de la alternancia de sus eternos opuestos. Los creadores,

el grupo El Primogénito que dirige Guillermo Angelelli, sostienen que el espectáculo tiene las características de un juego de azar, porque la muerte siempre está tirando los dados contra lo que el hombre construye para perpetuarse. Un ciclo eterno de nacimiento y disolución, tan parecido al rito efímero que propone el teatro. En *La Funerala* —una generala fúnebre?— se habla del hombre, más precisamente, de una humanidad desparpamada al azar y en agonía desde que nace. Así al menos parece anunciarlo la multitud de bebés de cotillón que escapan del vientre de una de las mujeres poco después del lamento de su hermana en el sufrimiento: ¡Odio venir con fecha de vencimiento!

No obstante el tema elegido, sólo en breves instantes las palabras y acciones de los personajes muestran la cara más violenta del asunto en cuestión. Los actores engarzan textos y canciones deteniéndose más en re-

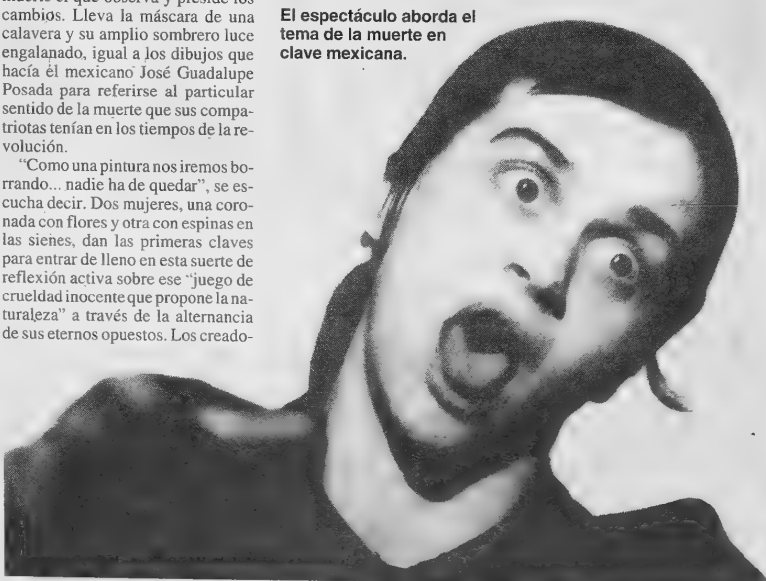
tratar el sentimiento trágico de la muerte desde la parodia y el humor. Como lo hace la mujer de luto (Fernanda Ramonet), casi una llorona profesional que sigue con sus alaridos los cortejos fúnebres que surcan la escena. De todas formas, cualquier conato de tristeza se neutraliza con la idea del eterno renacer que surge con claridad apenas el cuerpo del muerto se transmuta en una guitarra reluciente, lista para festejar la vida. Si por momentos algún personaje amaga con descubrir importantes revelaciones, sus palabras terminan en una humorada. También colaboran a disipar las angustias del duelo el terceto formado por Marcelo Subiotto, Diego Doigneau y Patricia Schaikis, que emprende un festejado número coreografiado para guitarras y violín. Y el tierno relato de Gabriela Osman, en su cabal demostración de las dos personalidades opuestas que, como mínimo, conviven en un mismo cuerpo.

Al coro de voces que cantan se suma el repiqueteo de unas castañuelas y el inquietante chasquido de los filos de dos cuchillas. En una de las escenas finales, si así lo desea, el espectador podrá valsear con los actores, si no, quedará en silencio repensando las palabras de la mujer de luto: "no con un estallido sino con un sollozo termina el mundo..."

## Suerte de lectores

El sábado y domingo pasados, **Página/12** invitó a sus lectores a las funciones de *La Funerala*, un espectáculo que se ubica en el área del trabajo experimental, pensado para no más de 60 espectadores. Los actores del grupo El Primogénito, que dirige Guillermo Angelelli (creador de *Asterión* y protagonista del film *Moebius*), acreditan una formación en varias disciplinas y hace cuatro años comparten un entrenamiento basado en las teorías de Eugenio Barba y los actores del Odin Teatret de Dinamarca. Sus producciones anteriores fueron *Estigia y Narda* y *Ave*. Consultados por **Página/12**, luego del espectáculo, los integrantes del grupo hicieron una evaluación de las dos funciones, en cuyo marco coincidieron en destacar que el sábado se hizo presente un público mayoritariamente adulto mientras que el domingo la sala se llenó con los lectores más jóvenes del diario. "En los momentos de más confusión, se tuvo un cuidado especial en los desplazamientos, por la gente grande que había el sábado", subrayó Laura Howard, la asistente de dirección de Angelelli. "Sorpresivamente, fueron ellos los que nos hicieron más comentarios espontáneos relacionados con el trabajo de los actores con el cuerpo, la música y los textos. Lo mejor es que los veías irse con una energía copada."

**El espectáculo aborda el tema de la muerte en clave mexicana.**





## TV

7.00
2-IMPACTO A LAS 7.
7-ATC NOTICIAS.
8.00
7-A PURA MANANA.
9.00
2-MOVETE CON GEORGINA.
7-VIVIR MEJOR.
10.00
7-33 MILLONES.
10.30
7-BUENA VIDA.
11.00
7-KIDS PARK.
9-UTILISIMA.
11.30
11-AQUI ESTA TU HIT.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-NUVEEDIARIO.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.
12.30
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCI-NA.
13.00
2-MEDIODIAS CON MAURO.
7-SALVESE QUIEN SEPA.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-GRAND.
11-MIA, SOLO MIA.
13-FORUM.
14.00
11-ADIVINA ADIVINADOR.
13-COMO PAN CALIENTE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LOCO POR TI.
13-DE CORAZON.
16.00
2-AMOR Y MORIA.
7-HISTORIAS CON APLAUSOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-ESMERALDA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-LAS TRES MARIAS.
9-90-60-90, MODELOS.
11-CEBOLLITAS.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.
18.00
7-RUMORES DEL ESPECTACULO.
9-PUEBLO CHICO, INFIERNO GRANDE.
11-CHIUQUITAS.
13-XENA, PRINCESA GUERRERA.
19.00
2-GRACIELA DE AMERICA. 7-ATC NOTI-CIAS.
9-HEREDEROS DEL PODER.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-HOMBRE DE MAR.
20.00
2-FENOMENO REAL.
7-LA RED DEPORTIVA TV.
9-NUVEEDIARIO.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHIE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DNI.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-NARANJA Y MEDIA.
13-CAROLA CASINI.
22.00
2-CAIGA QUIEN CAIGA.



"Caiga quien caiga", un clásico contemporáneo, desde las 22 por América.

7-SITUACION LIMITE.
9-MEMORIA.
11-EL RAFA.
13-P.N.P.
23.00
7-VISTO Y CONSIDERANDO.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-VERDAD CONSECUENCIA.
23.30
2-EL RAYO.
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.
9-EL PAPAARAZZI.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Sospecha fa-tal".
00.30
2-ATORRANTES.

**Página/12**

en

**NEUQUEN**

**ELIO BRAT**

TEL - FAX: 099 - 428320

# "Yo creo que hay espacio para otro tipo de tele"

Juan Alberto Badía insiste con "Imagen de radio" por cable, mientras mantiene en el aire su clásico "Badía y compañía".

(Por Verónica Abdala) Asegura que cada sociedad tiene la televisión que se merece, en una variación de un pensamiento que apuntaba originalmente a los gobiernos. Cree que la frivolidad, a veces, es necesaria. Define la posibilidad de que Menem se postule como candidato a presidente para 1999 como "un descalabro". Odió la rutina porque "erosiona el espíritu". Idolatra a Los Beatles, no imagina su vida sin la radio y tiene claro que la función que le toca al periodismo de los 90 es "consolidar y garantizar la democracia". El autor de estas definiciones quizás menos conocidas que su imagen es Juan Alberto Badía, quien con treinta años de trayectoria reivindica al medio como "un espacio en el que es posible comunicarse y participar", siempre y cuando sus hacedores resistan la tiranía del rating y el vertiginoso ritmo del zapping. En una entrevista con **Página/12** explica que renovarse no le impide mantener su estilo y concentrarse en el contenido de sus programas, más que en el éxito comercial. Pero aclara que considera peligroso que el público no sepa que "detrás de la mayoría de las producciones televisivas se esconde la lógica económica".

En abril del año pasado Badía regresó, después de ocho de ausencia, a conducir su clásico sabatino "Badía y compañía" —de 13 a 15 por Canal 13, con un promedio de cuatro puntos de rating, menos de la tercera parte de lo que media en los 80— mientras continuaba por cable su ya conocido "Imagen de radio". A partir de la medianoche de hoy, este ciclo —que salía al aire por el canal Siempre Mujer— se transmite a todo el país por el canal Utilísima Satelital (canal 49 de VCC, 59 de Cable Visión y 42 de Multicanal) y a través de trescientos cables del país, de lunes a viernes de 23.30 a 1. Badía asegura que conducir "Imagen..." —del que participan, entre otros Cecilia Larato, Adolfo Castelo y Luis Fuxán— lo convenció de que "hay posibilidades de hacer otro tipo de tele-

visión en Argentina".

—¿Considera que hoy el debate social se da fundamentalmente en el espacio de los medios masivos de comunicación?

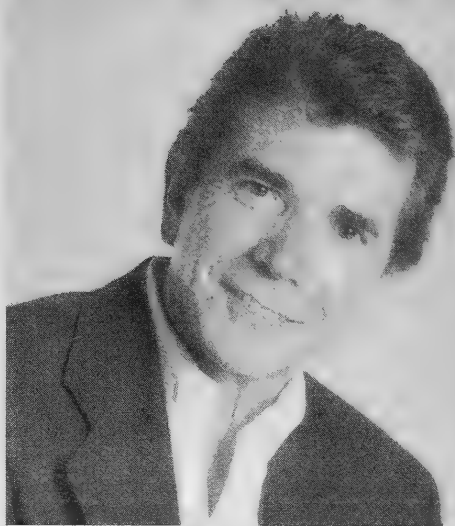
—No, el debate y la realidad del país son fundamentales estén o no en la pantalla. No exageremos: seguramente lo mejor y lo peor de la realidad de la Argentina de hoy no se ve por televisión.

—Entonces, ¿cree que en general se sobreestima la función social de la televisión?

—Sí, a veces pienso que se la sacraliza, y a veces la gente se olvida que esto es un negocio, que detrás de la mayoría de las cosas que salen por televisión predominan los intereses gananciales. Esa es la realidad y para entender los medios hay que partir de esa base. A veces pienso que, por ejemplo, los intelectuales deberían recordar esto y elegir un lugar que esté más allá de los medios. Pero... claro... no es lo que habitualmente pasa.

—Sin embargo, parecería que la televisión por momentos invade las funciones que corresponden otras instituciones, como la Justicia.

—Pienso eso cuando, por ejemplo, veo personajes que confiesan un crimen en el estudio de un canal. Me parece que el hecho de que los medios puedan reemplazar a algunas institu-



"No nos interesa hacer un programa de concursos ni sensacionalista", dice. Badía apuesta a generar espacios de "intercambio real" con el espectador.

ciones, como la Justicia, habla de que la sociedad está buscando que la atiendan, está reclamando que se le preste atención. Los medios son una caja de resonancia que reflejan muchas de las cosas que pasan por fuera de ellos.

—¿A qué se refiere cuando dice que confía en "otra televisión"?

—A que desde los canales podamos crear un espacio en el que la gente participe y se tope con propuestas interesantes de todo tipo. A que los programas los hagamos todos juntos, los conductores y el público, como todavía

ocurre en la radio. A los que hacemos "Imagen..." no nos interesa hacer un programa de concursos. Si queremos generar un espacio de ida y vuelta, no con público espectador sino con uno activo.

—¿Cuáles son las posibilidades de resistencia al fenómeno del zapping?

—Posibilidades seguro que hay, porque mucha gente se resiste a ver televisión en clave de zapping. Muchísima otra sí privilegia la velocidad, si no, éste no sería un tema tan recurrente. Pero yo estoy convencido de que hay un inmenso grupo que pretende comunicarse a través de los medios. Ese es mi objetivo principal: establecer un enlace con los que están del otro lado de la pantalla. La televisión tiene una inmensa implicancia en la vida de la comunidad y eso hace imperioso que quienes trabajamos en los medios nos conscientemos sobre la responsabilidad que tenemos. Eso implica profesionalismo, seriedad. Y cuando digo esto estoy pensando en algunos conductores que tienen mucho éxito pero que parecen estar jugando a ser periodistas. Eso es serio. Es grave.

## La era de la impaciencia

—¿No siente, a veces, que está haciendo un tipo de televisión que ignora el fenómeno del zapping?

—Si me interesa poco responder a los parámetros del rating, mucho menos me interesa responder a la ansiedad enloquecida de los espectadores. El zapping está hablándonos de un estado de falta de paciencia de quienes miran televisión: toda secuencia que dure más de treinta segundos parece aburrida. Y esto es lo que provoca que cada espectador se vea obligado a construir su propio programa a partir de retazos fragmentados. Algunos lo logran, hay otros que no llegan a construir nada: se pasean por los setenta canales para volver a empezar una y otra vez. Pero yo no puedo pensar en ese tipo de público cuando me dispongo a conducir o producir un programa. Pienso en un público que tiene paciencia para ver tele. Es así.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**MÁS ALLA DE RANGUN.**  
de John Boorman.  
A las 2 por TNT.

Patricia Arquette encarna el papel protagonista de esta película de acción y aventuras, como una joven doctora que, en busca de un exótico paraje como escenario ideal para desconectarse, viaja a Rangún acompañada de su hermana. Allí, contra todas sus expectativas, se verá envuelta en los conflictos políticos propios de una nación en crisis, ante los que no puede permanecer sin tomar partido. La situación se complica cuando su hermana es secuestrada. Con Frances MacDormand, la policía pueblerina de Fargo.



**UN DÍA DE FURIA.**  
de Joel Schumacher.  
A las 22.45 por I-Sat.

Al quedarse atacado en un embotellamiento de tráfico, Michael Douglas decide que no está dispuesto a seguir soportando la rutina cada vez más violenta y alienante. Una vez a pie, comienza una recorrida de pesadilla por una ciudad de Los Angeles a punto de estallar. Mientras tanto, el detective interpretado por Robert Duvall es el único que tiene una clave para averiguar qué está pasando. A pesar de algunas críticas a las altas dosis de violencia que contiene el film, éste revela una excelente composición del personaje sobrecargado de tensiones urbanas.



**LA CAZA.**  
de Carlos Saura.  
A las 21 por Fox.

En un coto de caza cercano a Madrid, tres amigos —ex veteranos de la Guerra Civil Española— y un muchacho cazan conejos en un día de verano. Mientras buscan sus presas entre las colinas, el mismo escenario en el que alguna vez lucharon, pequeños detalles y palabras perdidas revelan poco a poco la memoria de violencia, odio y frustración. Pronto el tenso clima desencadenará, literalmente, una cacería humana, a la que el muchacho estará ajeno pero bajo riesgo de muerte. Una poderosa y comprometida meditación sobre la violencia, con Ismael Merlo.



**DOS PICAROS SINVERGUENZAS.**  
de Frank Oz.  
A las 23.45 por Supercine.

Este film es uno de esos raros casos donde la *remake* es mucho mejor que la original. Un sofisticado hombre de mundo, cuyo truco es estafar a hermosas turistas, se ve desafiado por un principiante con las mismas intenciones. La batalla de ingenio entre ambos galanes convierte a la película en un gag interminable y desopilante, especialmente cuando entra en escena la bella heredera Glenna Headly, por cuyo amor y fortuna se desafían a duelo los dos sinvergüenzas. En esta versión (la primera estuvo protagonizada por Marlon Brando y David Niven) brillan Steve Martin y Michael Caine.

MARCELO BONEVARDI (1929-94)

# Otro pintor y el mismo

"Últimas obras" del gran pintor, una muestra auspiciada por **Página/12**, como parte de los festejos por sus diez años.

(Por Fabián Lebenglik) Tanto la anterior exposición de Marcelo Bonevardi, en la Galería Rubbers el año pasado, como la nueva muestra, en el Centro Cultural Recoleta, auspiciada por **Página/12** como parte de la celebración de los primeros diez años del diario, ayudan a conocer a un Bonevardi diferente, sin dejar de afirmar al ya conocido.

Marcelo Bonevardi nació en Buenos Aires en 1929 y su familia se mudó a Córdoba cuando él tenía seis años. Empezó y abandonó la Facultad de Arquitectura. En 1950 viajó a Italia y se deslumbró ante el arte renacentista. En el '58 ganó la Beca Guggenheim y al año siguiente la gana por segunda vez. Eso le abre la puerta a nuevas becas en otras instituciones, de modo que a partir de entonces su vida transcurrió entre Córdoba y Nueva York. En 1966 resultó premiado en la Bienal que se realizaba en su provincia y paralelamente se lanzaba a una carrera internacional. Participó en la Bial de San Pablo de 1969, donde también fue distinguido, y en el '86 mostró su obra en la Bienal de Venecia. En 1992 ganó el Premio Konex de platino. Murió en 1994.

El centro de su trabajo se ubica en la tradición constructiva, primero en pinturas propiamente dichas y luego en sus cajas, también pictóricas, que comenzó a fabricar a comienzos de la década del sesenta, después de descubrir las cajas poéticas y misteriosas que el norteamericano Joseph Cornell realizaba desde fines de la década del cuarenta.

Con esos trabajos —de factura arqueológica— el pintor hace presente el pasado latinoamericano de un modo productivo. "El arte es un juego entre la memoria y el olvido", decía Bonevardi. Al mismo tiempo invierte la noción de arqueología cuando decide, según sus palabras, "tomar algo nuevo y actual y convertirlo en una reliquia, o sea, transformarlo en lo que será algún día".

Por otra parte, si bien podría decirse que sus construcciones pictóricas en relieve lo distinguen, la enorme descendencia que produjeron en tantos artistas hizo también que fueran perdiendo misterio: la proliferación, en cierto modo, neutraliza y devalúa. De allí que la exhibición anterior —pinturas de pequeño formato realizadas entre 1962 y 1969— y la actual —donde se pueden ver

obras inconclusas, estudios, bocetos, juguetes, así como, por primera vez, construcciones desnudas— muestran un Bonevardi que renueva la mirada congelada que sobre él se tenía.

La muestra del año pasado —pintada en Nueva York en la década del sesenta— fue producida simultáneamente mientras consolidaba la imagen más conocida. Eran tiempos en que el pintor miraba y se fascinaba con el expresionismo abstracto que en Estados Unidos era prácticamente una razón de Estado, defendida por las principales fundaciones —entre ellas la Guggenheim, de la que fue no sólo becario, sino también jurado para el área latinoamericana, entre 1979 y 1989—, revistas, marchands y galeristas, que invadieron el mundo con buena pintura, sustentada en una extraordinaria maquinaria de difusión y crítica. El pintor cordobés se planta con poético rigor frente a lo que ve, de modo que asimila los modelos, pero termina de construir su propia versión de la pintura: una serie de composiciones geométricas que respiran actualidad y exhiben una personalidad definida.

En la exposición del Centro Recoleta se muestran las obras realizadas entre 1988 y 1994. En parte, ni más ni menos de lo que se esperaba de sus construcciones. Pero también se avanza sobre los estudios sobre papel de diario, juguetes hechos con latas de conservas y planos de obras. Entre las construcciones sorprenden algunas que están aparentemente inconclusas y a través de ellas es posible entrar en la cocina del artista, en la minuciosidad y delicadeza de sus construcciones, en la dimensión artesanal de esas cajas con salientes y entrantes, relieves y espacios falsos. Se hace evidente la absoluta dedicación a su obra, la dimensión del tiempo de realización. "Hay que aprender a descubrir y respetar pacientemente los tiempos —decía Bonevardi—, cada acción que se inicia tiene intrínsecamente ligado su propio tiempo. Cada objeto que se construye, también. Y no se lo puede acelerar o cambiar, sin el riesgo de alterar su propia verdad."

A través de esta exposición —como de la anterior— se abre una fisura por donde entra aire para desacralizar a un artista insistentemente rodeado de un velo consagratorio que le restaba interés vital. (En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, hasta el 8 de junio.)



Uno de los "Estudios" del año 1993, de Marcelo Bonevardi. El artista trabajó sobre el diario **Página/12**.

ARGENTINA, A LA BIENAL

## Venecia no hace agua

Este año Argentina ampliará su presencia en la Bienal de Venecia, que se desarrollará entre el 15 de junio y el 9 de noviembre.

Desde la recuperación de la democracia, el arte argentino volvió a la Bienal, aunque debió exhibirse en pabellones colectivos, pues la Argentina había perdido su edificio propio en la década del sesenta. El año último, el canciller Di Tella obtuvo el compromiso de las autoridades de la Muestra y de la Comuna veneciana de otorgar la máxima prioridad a la Argentina para albergar un nuevo pabellón. Esto se concretará entre el año próximo y el 2000.

Este año, como transición hacia un lugar propio, Argentina tendrá una construcción provisoria de madera con una superficie de 200 metros cuadrados, en la que se exhibirá la obra de tres artistas: Daniel García, Ana Eckell y Gustavo López Armentia.

La Cancillería designó como curador de la muestra al director del Museo Na-

cional de Bellas Artes, Jorge Glusberg.

No obstante los ajustes presupuestarios del Ministerio de Relaciones Exteriores, la presencia argentina en este evento fue considerada como muy importante, teniendo en cuenta que la producción artística local está íntimamente ligada por lazos culturales e históricos con la cultura italiana, y cuya alta calidad ha sido reconocida en las dos oportunidades en que los artistas argentinos Antonio Berni y Julio Le Parc obtuvieron el primer premio de la Bienal de Venecia.

Junto con la presencia en la Bienal, el otro gran emprendimiento del año de la Dirección de Asuntos Culturales de la Cancillería es la presentación en la Feria del Libro de Guadalajara, México, donde la Argentina ha sido designada invitada de honor.

## Inauguraciones de la semana

- Turi Sottile, pintor italiano, mañana, en el MAM, San Juan 350.
- Sibyl Cohen, pinturas y Paulo Russo, fotos, mañana, en la galería y fotogalería del Rojas, Corrientes 2038.
- "El bolero y el arte", colectiva, mañana, en Arte x Arte, Obligado 2070.
- Eduardo Molinari, pinturas y dibujos; Jorge Meijide y Ana Casanova, mañana, en el Centro Recoleta, Junín 1930.
- Norberto Moretti, pinturas, mañana, en el Centro Cultural Bernardino Rivadavia, en San Juan y San Martín, Rosario.
- Rafael Gil, pinturas, el jueves 5, en Alvaro Castagnino, Balcarce 1016.
- Peter Susmann, pinturas, el 5, en Martina Céspedes, Bolívar 660.
- Beatriz Moreira, grabados, el 5, en el Museo del Grabado, Defensa 372.
- Premios Costantini y Pablo Siquier, el 6, en el Museo de Bellas Artes, Libertador 1473.

## Premios Fortabat y Del Salvador

El Premio Joven Pintura 1997 de la Fundación Fortabat convoca a los artistas no mayores de 45 años a participar con la fotografía color (para que el jurado seleccione) de una obra que no exceda los 2 metros de base, en cualquier técnica. Hay cuatro premios adquisición: 1º, de \$ 20.000 y tres de \$ 3.500. Los interesados deberán inscribirse hasta el 18 de julio en: Av. R. S. Peña 616, piso 6, oficina 609, (1035) Capital Federal. Las obras seleccionadas serán exhibidas en el Museo Nacional de Bellas Artes. Bases: 803-0802/4691. Por otra parte la Universidad del Salvador convoca a participar del premio de pintura, sin límite de edad. Los premios son: 1º, \$ 20.000 (adquisición), 2º 5.000, 3º 4.000 (no adq.). Se participa con una obra de entre 1 x 1 m hasta 1,80 x 1,80 m, en cualquier técnica, que debe entregarse del 23 al 26 de junio, en Hipólito Yrigoyen 2441, PB.

## ARTISTAS - ARQUITECTOS DISEÑADORES

LA COMODIDAD DE TENER TODO EN UN MISMO LUGAR

- Librería Artística
- Librería Comercial
- Mac & PC
- Fotocopias B/N y Color
- Taller de Marcos

Presentando este aviso ud. obtendrá el 10% de dto.

Lunes a Sábado de 9 a 20 hs.

**PAMPA** CENTRO DE ARTES Y DISEÑO

La Pampa 2447 - Belgrano - 786-2935

DE ARTE MODERNO Y DEL CINE

## Nueva etapa de dos museos porteños

El miércoles pasado la secretaria de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, María Sáenz Quesada, puso en funciones a los coordinadores de los museos de Arte Moderno y del Cine. Laura Buccellato y José María Poirier-Lalanne, respectivamente.

La directora general de Museos, Guiomar de Urgell, en cuya área funcionarán ambos museos, se propone recuperar la zona sur de Buenos Aires, como centro de actividades culturales.

Laura Buccellato —una de las responsables de haberle dado al Instituto de Cooperación Iberoamericana, desde su creación en 1988, la imagen de avanzada que tiene, a través de actividades culturales de primer nivel—

intentará poner al Museo de Arte Moderno en un estándar de funcionamiento acorde con las normas museológicas internacionales. Modificará los accesos, agregará rampas y montacargas y dotará de mayor seguridad los depósitos de las obras. Además se incorporarán equipos de video y computación. Será un museo versátil, adaptado para mostrar cualquier novedad artística.

El director saliente del MAM, Raúl Santana, cumplirá funciones en el programa cultural en barrios.

Por otra parte, el Museo del Cine tendrá finalmente sede propia, en Defensa 1220; se trata de un edificio de seis pisos (2000 m<sup>2</sup>), a la vuelta y medianera por medio del Museo de Arte Moderno. Se habilitarán tres salas

de exhibición para ver cine argentino histórico y contemporáneo, así como cinematografías de otros países. Hay negociaciones avanzadas para que un canal privado se encargue de la restauración y mantenimiento de películas antiguas.

El proyecto de renovación y puesta a punto de ambos museos —que tendrán características de funcionamiento de centros culturales y darán prioridad a la investigación, para presentar en un marco adecuado cada exposición o evento que realicen— llevará tres años.

El financiamiento estará a cargo de la Secretaría de Cultura, pero se harán gestiones para conseguir el respaldo de empresas privadas que agilicen la resolución del proyecto.

**Página/12**

Presenta



"Cuaderno de clase"

Dibujos y trabajo manual de Jorge Meijide

Inauguración y copa de leche: Hoy, 19 hs. Hasta el 29/6/97

Centro Cultural Recoleta  
Junín 1930 - Buenos Aires





## cine

**101 DALMATAS**  
APTA. Comedia. En castellano. Una producción Walt Disney.  
**Los Angeles 3.**  
Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CIGARRROS**  
P/M/13. Comedia. Dir.: Wayne Wang. Con William Hurt y Harvey Keitel.  
**Capitol.**  
Av. Santa Fe 1848, 812-2379. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**Paseo Alcorcón 3.**  
Salguero y Alcorcón. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-  
**Gaumont 1.**  
Rivadavia 1635, 371-3050. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-  
**Paseo Alcorcón 3.**  
Salguero y Alcorcón. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**Premier 2.**  
Av. Corrientes 1565, 374-2113. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24.-  
**CRIATURAS FEROCES**  
P/M/13. Comedia. Dir.: R. Young y F. Schepisi. Con J. Ciesley y J. L. Curtis.  
**Alto Palermo 1.**  
Av. Santa Fe 3251, 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-  
**Paseo Alcorcón 3.**  
Salguero y Alcorcón. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-  
**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**Paseo Alcorcón 3.**  
Salguero y Alcorcón. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-  
**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**Paseo Alcorcón 3.**  
Salguero y Alcorcón. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-  
**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**EL IMPERIO CONTRAATACA**  
APTA. Aventuras. Dir.: George Lucas. Con Mark Hamill, Harrison Ford y Carrie Fisher.  
**Trocadero 3.**  
Lavalle 820, 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**EL IMPOSTOR**  
P/M/16. Drama. Dir.: Alejandro Maci. Con Antonio Banderas, Walter Quiroz y Belén Blanco.  
**Cjo Tita Merello 3.**  
(Sala Garcés) Suipacha 442, 322-1195. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**Paseo Alcorcón 3.**  
Salguero y Alcorcón. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-  
**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**EL NEGOCIADOR**  
P/M/13. Acción. Dir.: Thomas Carter. Con Eddie Murphy y Michael Rapaport.  
**Monumental 3.**  
Lavalle 780, 393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**EL PACIENTE INGLÉS**  
P/M/13. Drama romántico. Dir.: Anthony Minghella. Con Ralph Fiennes, Juliette Binoche y Willem Dafoe.  
**Losar 2.**  
Corrientes 1743, 371-6100. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**EL QUINTO ELEMENTO**  
APTA. Ciencia ficción. Dir.: Luc Besson. Con Bruce Willis, Gary Oldman y Ian Holm.  
**Alto Palermo 2.**  
Av. Santa Fe 3251, 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

las 14, 25, 17, 19, 50 y 22.45.  
Sáb. trasn.: 1.10.  
**Patito Bullrich 6.**  
Libertador 750, 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**EL REGRESO DEL JEDI**  
APTA. Aventuras. En castellano. Dir.: Richard Marquand. Con Mark Hamill, Harrison Ford y Carrie Fisher.  
**Los Angeles 2.**  
Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**Normandie 2.**  
Lavalle 855, 322-1000. A las 14, 17, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

**EL RESCATE**  
P/M/16. Suspense. Dir.: Ron Howard. Con Mel Gibson y René Russo.  
**Trocadero 3.**  
Lavalle 820, 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**EL SECRETO**  
P/M/16. Drama. Dir.: James Foley. Con Gene Hackman y Chris O'Donnell.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

## en cartel



**RETRATO DE UNA DAMA,**  
de Jane Campion  
(Estados Unidos/Inglaterra).

La directora de La lección de piano cuenta la historia de una joven norteamericana (Nicole Kidman) que, contrariando las convenciones de su época (la película está basada en la novela homónima de Henry James que transcurre a fin del siglo pasado), rechaza el pedido de casamiento formulado por un miembro de la nobleza británica y decide elegir por sí misma su pareja. Un film arduo, exigente con el espectador, pero siempre inteligente, arriesgado, brillante (Atlas Santa Fe, Cineplex Lavalle, Paseo Alcorcón, Patito Bullrich, General Paz y otros).

315-3008. Sala 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**TERRITORIO COMANCHÉ**  
P/M/13 c/Res. Drama. Dir.: Gerardo Herrero. Con Imanol Arias, Cecilia Dopazo y Carmelo Gómez.

**Atlas Santa Fe 1.**  
Lavalle 855, 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**Paseo Alcorcón 3.**  
Salguero y Alcorcón. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

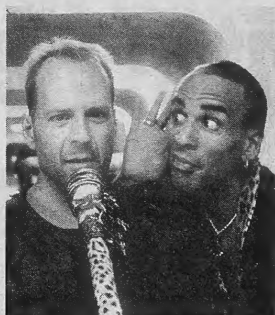
**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**CLAROSCURO**  
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-



**EL QUINTO ELEMENTO,**  
de Luc Besson  
(Francia).

Con noventa millones de presupuesto en su mano (el más grande que haya conseguido una película europea), el francés Luc Besson (director de Azul profundo, Nikita y El perfecto asesino) se propuso concretar un proyecto que acariciaba desde los dieciséis años: hacer una película de ciencia ficción plagada de homenajes a la cultura pop. Para ello, reunió a un grupo de técnicos y actores de varias nacionalidades con los que construyó esta especie de aleph posmoderno. Con Bruce Willis, Gary Oldman, Milla Jovovich, Tricky y otros (Alto Palermo, Atlas Lavalle, América y otros).

**EL REGRESO DEL JEDI**  
APTA. Savoy 2.  
Av. Cabildo 2829, 781-9400. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**HISTORIAS CLANDESTINAS EN LA HABANA**  
P/M/13. Savoy 3.  
Av. Cabildo 2829, 781-9400. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**KOLYA**  
P/M/13. Savoy 1.  
Av. Cabildo 2829, 781-9400. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**MARTÍN (HACHE)**  
P/M/16. Belgrano 4.  
Av. Cabildo 2829, 781-9400. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**MENTIROSO, MENTIROSO**  
P/M/13. Belgrano 6.  
Av. Cabildo 2829, 781-9400. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**NADIE VIVE DEMASIADO**  
P/M/16. General Paz 3.  
Av. Cabildo 2702, 781-1412. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**QUIERO DECIRTE QUE TE AMO**  
APTA. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**QUERO DECIRTE QUE TE AMO**  
APTA. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**NADIE VIVE DEMASIADO**  
P/M/16. General Paz 3.  
Av. Cabildo 2702, 781-1412. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**QUIERO DECIRTE QUE TE AMO**  
APTA. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**QUIERO DECIRTE QUE TE AMO**  
APTA. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**QUIERO DECIRTE QUE TE AMO**  
APTA. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**QUIERO DECIRTE QUE TE AMO**  
APTA. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**QUIERO DECIRTE QUE TE AMO**  
APTA. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**QUIERO DECIRTE QUE TE AMO**  
APTA. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**QUIERO DECIRTE QUE TE AMO**  
APTA. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**QUIERO DECIRTE QUE TE AMO**  
APTA. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**QUIERO DECIRTE QUE TE AMO**  
APTA. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**QUIERO DECIRTE QUE TE AMO**  
APTA. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**QUIERO DECIRTE QUE TE AMO**  
APTA. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**QUIERO DECIRTE QUE TE AMO**  
APTA. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**QUIERO DECIRTE QUE TE AMO**  
APTA. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

6840. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**FLORES**

**CRATURAS FEROCES**  
P/M/13. Coliseo 1.  
E. Bonifacio 34, 631-6181. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**DANTE'S PEAK (LA FURIA DE LA MONTAÑA)**  
P/M/13. San Martín.  
Rivadavia 7060, 612-5416. Cont. 13, 17, 19 y 23.-

**DAYLIGHT**  
P/M/13. San Martín.  
Rivadavia 7060, 612-5416. Cont. 13, 17, 19 y 23.-

**EL QUINTO ELEMENTO**  
APTA. Flores 1.  
Rivadavia 6661, 631-3701. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**Rivera Indarte 4.**  
Rivera Indarte 44, 612-5500. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**MARTÍN (HACHE)**  
P/M/16. Coliseo 2.  
E. Bonifacio 34, 631-6181. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**MENTIROSO, MENTIROSO**  
P/M/13. Rivera Indarte 5.  
Rivera Indarte 44, 612-5500. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**NADIE VIVE DEMASIADO**  
P/M/16. Flores 2.  
Rivadavia 6661, 631-3701. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**SOSTIENE PEREIRA**  
P/M/13. Rivera Indarte 5.  
Rivera Indarte 44, 612-5500. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

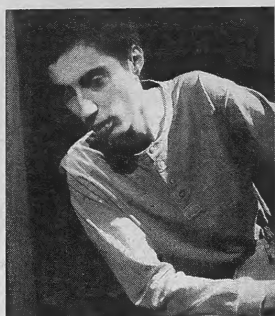
**TERRITORIO COMANCHÉ**  
P/M/13 c/Res. Rivera Indarte 2.  
Rivera Indarte 44, 612-5500. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**UN DÍA MUY ESPECIAL**  
APTA. Rivera Indarte 1.  
Rivera Indarte 44, 612-5500. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**FLORESTA**



## en cartel



## GENERO CHICO

Coordinador:  
Rubén Schumacher.

**Ciclo de obras cortas del C.C.R.**  
*Rojas destinado a mostrar la nueva producción de dramaturgos y directores teatrales.* En Caracol, de Pedro Sedlinsky y con dirección de Graciela Schuster, dos mujeres y un hombre viven presos de los recuerdos y de un gran secreto. Cesta de cangrejos, de Luis Cano y dirección de Silvia Baylé, apunta a la comedia; y Darito y la Sra. desconocida, de Marcelo Bertuccio, cuenta la extravagante convivencia de un joven universitario y una misteriosa Elena. Dirige Vilma Rodríguez. **En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21.30.**

Dgos. a las 20. Loc. dde. \$ 10.  
Entradas a domicilio: 384-6575.

## LOLA MEMBRIVES.

Corrientes 1280. 381-0076.  
Juev. y Vie. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 20. Dady Brieva y Chino Volpato en DADY & CHINO EN SINCRO. Loc. en via-.

## LUNA PARK.

311-5100. Directamente de Londres. THE CIRCUS OF HORRORS Espantosamente magnífico! Debut. Jueves 12 de Junio. Martes a Jueves a las 20.30. Viernes a las 21. Sábados a las 20.30 y 23. Domingos a las 18.30 y 21. Localidades numeradas desde \$ 12 a \$ 25. Accesorio: disfraz cubierto. Avenida Corrientes 161-.

## MAIPO.

Esmeralda 433. 322-4882/828. Presenta Norma Aleandro en: MASTER CLASS de T. McNally. Vers.: F. Mastrosire y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Mier. a Vie. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20. Loc. en via-.

## METROPOLITAN 1.

Corrientes 1343. 371-0816. Res. telef. Mier. a Vie. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30. Luis Aguilé. ALEGRIAS DE ESPAÑA Con M. Lozano, L. Duarte, J. Contigui, L. Mauro y E. Silveira. Dir.: L. Aguilé.

## METROPOLITAN II.

Corrientes 1343. 371-0864. Res. telef. Mier. (pop. \$ 10) a Vie. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30. Cecilia Rossetto en BOLA DE NIEVE. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: M. C. Cardozo.

## OPERA PRIMA.

Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Res. telef. Juev. a las 21.30. Vie. a las 23. Franklin Calicó en "Neruda en mi corazón" una recordada por la poesía y la vida del poeta chileno. Sáb. a las 20.30. "Humor Bovo" unipersonal de Ana María Blichner. Música: Carlos Vientos. Con D. Casabianca, J. Calvo y elenco. \$ 4-.

## PAYRO.

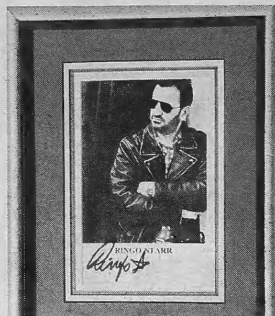
San Martín 766. 312-5922. Amb. climat. Res. telef. Juev. a las 21.30. Vie. a las 21. "Cerebración de hombres solos" de H. C. Rivas. Con M. Churba, A. Fain, G. Jordan y F. Suredda. Dir.: L. Laphitz. Vie. y Sáb. a las 23.15. Nac. Cervantes y Equipo Teatro Payró cant. al Grupo Buenos Aires Nuevo Teatro en "Hist. d'un caballero" de L. Salas. \$ 10. Desc. a est. y jub. \$ 10.

## LICEO.

Rivadavia y Paraná. 381-4291. Domingo despedida: China Zorrilla y Carlos Privado en DIARIO PRIVADO de ADA y EVA Libro, música y canciones de S. Harnick y J. Bock. Libro adicional de J. Coppersmith. Vers. libre y adapt.: China Zorrilla. Mar. a Sáb. a las 21.

## PICADILLY TEATRO.

Corrientes 1524. 373-1900. 3. acto. La 30 en los "90". Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politi en: CONFESIONES DE MUJERES DE 30. Dir.: Lia Jehn. Mús.: F. Vacarezza.



## 30 AÑOS SGT. PEPPER - THE BEATLES

Festejando los treinta años de la aparición de Sgt. Pepper's lonely hearts club band, el disco de los cuatro de Liverpool que inauguró la psicodelia y revolucionó el arte de Occidente, el Centro Cultural Borges montó una muestra en homenaje a los Beatles. Más de 1500 objetos relacionados con el grupo (merchandising original de la beatlemania, autógrafos y hasta un ladrillo del mítico Cavern Club) se pueden ver en esta colección apta para los fans que se subieron al tren beatle desde los 60 hasta los 90. Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín, de lunes a jueves de 10 a 22 y de viernes a domingo de 10 a 24.

Corral y D. Viola. \$ 5-.

## ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.

Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16. Los Titeres de don Florestano en "Picadillo (...y muchos titeres)". \$ 5-.

## ASTRAL.

Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb. a las 17. Dgo. a las 15 y 17. pta. a María Valenzuela, Fabián Gionola y Ana María Corés en la comedia musical "Hansel y Gretel". Vers. de Marisela Monteiro. Mús.: M. Bianchedi. Dir.: M. González Gil. Grupos \$ 6 p/vers. Estac. c/desc-.

## AUDITORIO UPB.

Ciudad de la Paz 1972-784-9871. Sala Carlos Parrilla. Sáb. y Dgo. a las 15. "El árbol de las manzanas de oro", de M. I. Falconi. Sala "B". Sáb. y Dgos. a las 15.30. "Huevitos de ida y vuelta". Grupo Asomados y Escandidos. 16.30. "El nuevo", de M. I. Falconi. Dir.: C. de Urquiza. \$ 5-.

## TABARIS (SALA PLATEADA).

Av. Corrientes 831. 322-8509. M. Manzotti y A. Acosta en "Preferencia no hacenal". de A. Brancati. Dir.: V. García. Penalta. Mar. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19. Entradas a domicilio: 384-6575-.

## TEATRO CONCERT.

Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Vie. y Sáb. a las 22.30. Gala de Opera: UNA NOCHE CON MOZART. Las mejores escenas de 5 de sus operas. Con los cantantes del Colón. Regie. Jorge Lassaletta. Dir. gral.: Betty Gambartes-.

## CENTRO CULTURAL GRAL.

SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUÑOZ. Sáb. y Dgos. a las 15.30. "Las aventuras de Pedro Urdemales" de J. Villafañe. Dir.: R. Miquelez. \$ 3-.

## CENTRO CULTURAL RECOLETA.

Junin 1930. 803-1040. Auditorio "El Aleph". Sáb. y Dgos. a las 16. "Cenicenta" con Florencia Peña, Rodolfo Valls y elenco. Mús.: Angel Mahler. Dir. gral.: Andrés Bazzalo. \$ 6-.

## COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.

Chacabuco 875. 300-2448. SALON BLANCO. Dgos. a las 16. "Corasoles" una obra teatralista llena de estilo y color. Dir.: Rubén Landino-.

## EL TEATRON.

Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vie. a Dgos. a las 18: "Encantada señor Fantasma" de C. Silveira. Gran elenco. Dir.: Marcelo Montorano-.

## FUNDACION BANCO PATRICIOS.

Callao 312. 373-0656. Amb. climat. \$ 3150. Sáb. y Fer. a las 16.30. "El Fausto" o "Rajamos que viene el Diablo" por La Banda de la Risa. Vers. libre de C. Palacios y C. Gallardou. Dir. gral.: C. Gallardou. \$ 7-6° PISO: Sáb. y Fer. a las 16. "Juego de reyes" de Hugo Midón, por el Grupo La Comparsa. \$ 7-.

## LA GALERA.

Humboldt 1591. 771-9295. La Galera pta. Aut. y dir.: Hector

Presá. Sáb. a las 15.30. "El misterio de la calle Cucha Cucha" A las 17: "El payaso de Oz". Vers. libre. \$ 6-.

## LA PLAZA.

Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Neruda. Sáb. y Fer. a las 15 y 17: Hugo Midón presenta un espectáculo teatral de la película "Stan y Oliver" con O. Calichio, G. Monje, M. Albarnero, R. Casinero, C. Girona, D. Kepel y M. Wons. Libro y dir.: Hugo Midón. \$ 10-.

## LASSALLE.

Tte. Gral. Perón 2283. 952-0445. Sáb. y Dgos. a las 16: "Lo mejor de LOS MUVIS: "Vuelve la fantasía" personajes en escena. El espectáculo para niños que disfrutaron los grandes. \$ 9-.

## LIBERARTE.

Corrientes 1555. 375-2341. \$ 5. Dgos. a las 15.30. Cuentos de la Fantasia titeres por el grupo Kukla. A las 17. La comedia de las equivocaciones Grupo "La caliza del jabali". A las 18: "El circo saboteado" de María Lasio. \$ 5-.

## MANZANA DE LAS LUCES.

Perú 344. 342-9930. \$ 5. Sala de la Fancheria. Sáb. y Dgos. a las 16: "En busca de la sonrisa perdida" de N. Hidalgo. A las 17.30: "La vuelta de Capercuza Roja" (adaptación). Dir.: N. Hidalgo. Sala Trinidad Guevara: Sáb. y Dgos. a las 16.30: "El amigo fiel" de O. Wilde. Titeres y actores-.

## OFF CORRIENTES.

Corrientes 1632. 373-3992. J. Denegri pta.: Dgo. a las 15.30: "El patrón de la vereda" de M. Paz. 10ª temporada. \$ 5. Sáb. y Dgos. a las 17: "Ángeles, diablos y duendes" con V. Vieyra, Silvestre, L. Roma, R. Ricci y K. Aututín. Dir.: Silvestre. \$ 8-.

## TABARIS.

Corrientes 831. 322-8509. Estrano de una disparatada comedia con canciones para toda la familia: Linda Peretz en "La Flaca Escopeta dispara de nuevo". Gran elenco. Sáb. y Fer. a las 17. Dgos. a las 15.30 y 17.15. Entradas a domicilio: 384-6575-.

## TEATRO CONCERT.

Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb. y Fer. a las 16.30. "Cuentos para la merienda" s/la obra de María E. Walsh. Dir. Mús.: O. Cardozo. Ocampo. Dir. gral.: Leo Dyzen-.

## LA COMPARSITA.

Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con F. Ayala, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo y M. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quiérelito y Trio La Comparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanas-.

## LASSALLE.

Tte. gral. Juan D. Perón 2263. 952-0445. 951-9369. Sala Show 20.30. con la Gastronomía de Francis Mallman. Trago Show 21.30: Michelangelo presenta: SUPERTANGO con Gloria y Escondido y su Ballet de Blues. Espirituales con Gabriel Greizer presentando "Saturday blues", su nuevo material-.

## BAR SUR SALON EXHIBITION.

Estados Unidos 299. 362-6086. Ricardo Montesino presenta "Vermouth tango show" Artistas diferentes todos días. Cont. de 19 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6) \$ 15/c/pizza libre. Copa champagne \$ 5-.

## BAR SUR SALON EXHIBITION.

Estados Unidos 299. 362-6086. Ricardo Montesino, tango y cultura, pta. de 19 a 6: Tango misión real. Fiesta del tango. Pizza y champagne \$ 15-.

## CAFE TORTONI.

Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Stormi: Amb. climat. Mier. a las 22.15: Silvia Gaudín en: "Che Tango Che" con Q. Greco y J. Tripania. Vie. a las 22. "Tanguera" al estilo de Yeny Patino. A las 23.30: Tangata Rea quinteto de Fain, L. Longhi, V. Fujia, A. Linche y J. Horvitz-.

## SALA LA BODEGA AMB. CLIMAT.

Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND" 14ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FRENK JAZZ BAND" 14ª temporada tradicional y blues en su 20º año consecutivo. E. Carrizo, G. Ripollera, H. García, J. Palmieri, F. Cortez. E. Palleja y F. Méndez-.

## CASABLANCA.

Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vie. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. María Graña y Hugo Marcel en "LOS MEJORES". Quinteto de Reyes (tango al más alto nivel), Norma y Luis Pereyra, Guilmerina y Roberto Reis, Fernanda y Omar Mario (tango danza), Grupo Anta, Carlos Galván y Alex Nebur (música del Altipalano) y María Alexandra (conducción y canto). Aut. Art. Roberto Erb. Canilla y Estac. privado gratuito-.

## CLUB DEL VINO.

Cabrera 4737. 833-0048/50. Amb. climat. Mier. a las 21.30: "TRIBUTO A OSVALDO" TARANTINO, con el Cholo Montorini y su Trio, R. Martín y G. Rossi (voces) y la participación especial de Nelly Omar y sus guitarras. Artistas invitados. \$ 15-.

## EL VIEJO ALMACEN.

Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. a las 22. Vie. y Sáb. a las 21.30 y O: Show de tangos con Jorge Sobral, Virginia Luján, Alberto del Solar, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Julián Pajaro y orquesta, Néida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo. Cond.: Peña Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo-.

## LA CASA DE LUIS CARDEI.

Paseo La Plaza. Corrientes 1660. 419-5107. Vie. y Sáb. a las 21.30. Luis Cardei y Antonio Pisano. Martín Antón y Luis Grondonia (baile). Inv.: Cristina Persico. Cons. no obligatoria-.

## LA CASONA DEL CONDE DE PIAZZA.

Horurús 9852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Sáb. y Gianfranco Paggiaro. Trasn.: Guillermo Guido. Sonrie, el Conde te ama-.

## LA COMPARSITA.

Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con F. Ayala, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo y M. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quiérelito y Trio La Comparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanas-.

## LASSALLE.

Tte. gral. Juan D. Perón 2263. 952-0445. 951-9369. Sala Show 20.30. con la Gastronomía de Francis Mallman. Trago Show 21.30: Michelangelo presenta: SUPERTANGO con Gloria y Escondido y su Ballet de Blues. Espirituales con Gabriel Greizer presentando "Saturday blues", su nuevo material-.

## OPERA PRIMA.

Paraná 1259. 812-8271/8267. Res. telef. Sáb. a las 23.30. Jorge Navarri y Baby Lúez Furst en "Nuevas aventuras a dos pianos" 3ª temporada, de Garshwin a Piazzolla sin red-.

## OLIVERIO ALLWAYS.

Callao 360. 370-1646. Res. telef. Amb. climat. Tarj. de cred. Dgo. a las 20.30: recital de blues. Espirituales con Gabriel Greizer presentando "Saturday blues", su nuevo material-.

## PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".

Buenos Aires. Bóland y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de divulgación astronómica: "RUMBO A LAS ESTRELLAS" -Para mayores de 7 años. Sáb. y Dgos. a las 15. 16.30 y 18. \$ 4-.

## etc



# Gaspar el Revolu

por Rep



CONTRATAPA

## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Parcialmente nublado y templado. Vientos del Norte al Nordeste. Mínima: 14°. Máxima: 20°.

□□□

**14.30:** Proyección de *La detención* (1983), de Frank Beyer. Sala Leopoldo Lugones del TGSM, Corrientes 1530. Repetición a las 17, 19.30 y 22.

**17.00:** Proyección de *Orlando* (1993), de Sally Potter, inaugurando el ciclo *Hermosos y Malditos*: El Grupo de Bloomsbury y el Cine. En el BAC, Suipacha 1333. Repetición a las 19 y 21.

**17.30:** Actuación de la soprano Josefina Costa y la pianista Gioconda Parodi, en el ciclo *Los Intérpretes Uruguayos al Colón*. En el Salón Dorado del Colón, Libertad 621.

**18.30:** Conferencia "Hispanoamérica, el Mercosur y su causal cultural", por Gilberto de Mello Kujawski. En el Auditorio Fundación Banco de Boston, Diag. Pie. R. Sáenz Peña 567, 8° piso.

**19.30:** Mesa redonda: "La corrupción", con Ricardo Molinas y Ricardo Monner Sans. En el Teatro del Pueblo, Diag. Norte 943.

**20.00:** Festival de tango en homenaje a Manzi, Gobbi y Troilo con la participación de Stampone, Stampone, Baffa, Garello, Piro y otros. En el Anfiteatro de ATE, Belgrano 2527.

**20.30:** Reunión del ciclo *Jazzología*, con el recital *Lo que vendrá*, en homenaje a Astor Piazzolla. En la Sala Enrique Muñio del C. C. General San Martín, Sarmiento 1551.

**21.00:** Cursos de tango con María Plazaola, en el Club Chacabuco, Miró 750.

• Concierto de Adrianade los Santos, en el ciclo de música contemporánea de la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

**21.30:** El recital, recital de folklore con Raúl Carnota, Eduardo Spinassi y Rodolfo Sánchez en Oliverio Allways, Av. Callao 360.

• Concierto y charla del pianista brasileño Marcello Verzoni sobre la obra del compositor Ernesto Nazareth, en el Auditorio de La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.

(Por Antonio Dal Masetto) Esta noche, en el bar, la conversación gira sobre el cambio de roles en la gente. El clima es más bien de queja y cada parroquiano aporta lo suyo: "Nadie está en el lugar donde debería estar, todos andan haciendo cosas que a no les corresponden", "Los jueces trabajan de condenados, los policías trabajan de chorros", "Los deportistas se disfrazan de políticos, los políticos se cambian de camiseta día por medio", "Los padrinos y las madrinas se olvidan de sus ahijados", "Las madres van a milonguear con las hijas y se presentan como hermanas", "Para colmo, las cirujías estéticas que confunden todavía más y lo vuelve todo peor".

—No me hablen de cambios de roles.

El que habló es un tipo pelado, encorvado y muy flaco, transparente de tan flaco. Tose, usa bastón y cuando tiene que movilizarse para ir al baño tarda una barbaridad en llegar al fondo del salón. A primera vista tiene el aspecto de un hombre anciano, aunque si se lo observa con atención se comienza a sospechar que tal vez sea mucho más joven de lo que aparenta y que lo han envejecido vaya a saber qué múltiples achaques. Sigue:

—En otras épocas los primogénitos fueron los privilegiados, heredaban todo: dinero, títulos, poder. Las familias prendían velas rogando que naciera el primogénito. Seguro que ninguno de los primogénitos de Europa tuvo que emigrar a América. Los que partían a buscar fortuna eran los nacidos después. La Biblia está llena de narraciones sobre primogénitos. Todo eso pertenece al pasado. En nuestro tiempo, con tantos cambios de roles, la suerte de los primogénitos se invirtió. Yo soy primogénito. Yo soy un ejemplo viviente de las consecuencias de esos cambios.

Nos cuenta que su padre fue y sigue siendo un tipo muy enérgico, deportista brillante, viajero, gran conocedor de vinos y mujeres, convincente cuando habla en público y seductor cuando habla en privado. Se casó siete veces, siempre con mujeres muy jóvenes, de las que se fue separando apenas tuvieron un par de hijos y perdieron frescura.

—No necesito aclararles que soy el primer hijo de su primer matrimonio. A medida que fui creciendo advertí que mi padre no envejecía nunca. En cambio, el que envejecía demasiado rápi-

do era yo. Fue a mí a quien le tocó y le toca enfermarse, a mí a quien se le cae el pelo, a mí a quien le duelen la espalda y las rodillas. Soy yo el que tiene el estómago delicado y el hígado hecho pelota. A esta altura ya parezco el abuelo de mi padre. Y él ahí anda, de farra permanente, vistiendo buena ropa, siempre con una mujer joven sentada en las rodillas. No estoy acá para quejarme, pero quisiera poner al mundo sobreaviso de lo que está pasando con estos cambios de roles.

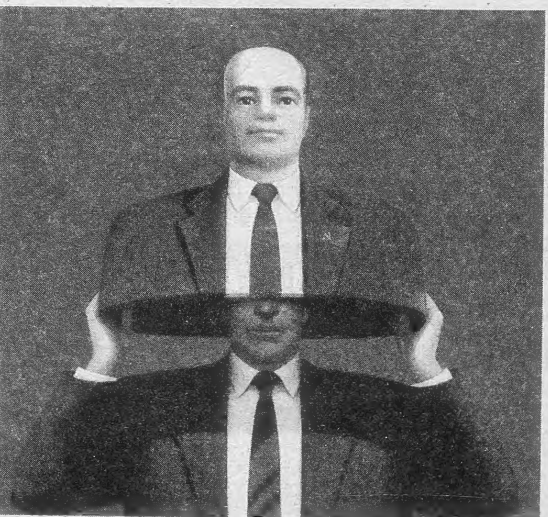
Se le escapó un lagrimito. Los parroquianos quedamos turbados por el relato. Varios se acercan al espejo y se pasan un dedo por las arrugas de la cara. Otros se tocan las rodillas y hacen flexiones para comprobar si las coyunturas siguen funcionando bien. Deduzco que la mayoría de los presentes somos primogénitos. Y también que muchos debentener un primogénito en casa. No les puedo adivinar los pensamientos, pero las expresiones de las caras me dicen que en sus cabezas acaba de instalarse una pequeña confusión. Ahora nadie habla y hay ambiente de antesa-

El gallego, preocupado porque se le está depredando la clientela, rompe el silencio gol-

peando tres veces la mano sobre el mostrador.

—Vamos, señores, arriba el ánimo. Mírenme a mí, acá donde me ven soy primogénito. Esto de los roles es asunto serio, pero se puede manejar si uno toma precauciones. Cuestión de intuición y sobre todo de carácter. Yo siempre fui de mucho carácter, inclusive antes de nacer. Ya en el vientre de mi madre pensé que el destino de uno es una cosa demasiado seria como para dejarlo en manos de nadie, ni siquiera de los progenitores. Me malicié que algo raro podía pasar en el futuro y me negué a salir hasta tener garantías. La comadrona, que era una santa mujer y ahora debe estar en el cielo, lo llamé a mi padre, le pedí que colocara una mano sobre la panza de mi madre y lo obligó a jurar que haría su parte como corresponde, nada de cambio de roles, nada de cosas raras. "Juro que voy a ser el padre de mi primogénito, jamás seré su hijo, ni siquiera su hermano menor", prometió él. Y como era hombre de palabra, cumplió. Así que ya ven, un poco de intuición, otro poco de carácter y los roles se vuelven a ordenar solitos. La casa invita una vuelta para todos, y a brindar que la vida nos sonríe.

## PRIMOGENITO



## CARTAS

### Pantallas publicitarias

Entre los muchos problemas e irregularidades que el actual Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires ha heredado de la anterior municipalidad portañera figuran dos temas. Me refiero al contrato de concesión de las pantallas publicitarias —conocidas como "pantallas verdes"— y a las pantallas trasluminadas. La concesión de las primeras se encuentra vencida —sin que se haya tomado ningún recaudo para normalizar la situación— mientras que la segunda vence en el 2001.

En este caso se trata de nada menos que de mil pantallas trasluminadas, concedidas con graves irregularidades bajo un convenio viciado de nulidad. Para empezar, las mil pantallas están ubicadas fuera del Anexo I del Pliego de Condiciones Particulares, habiendo sido diseñadas sin ajustarse a los modelos existentes —el modelo de las pantallas verdes— tal como establecía el pliego de condiciones. Debe añadirse que se trata de pantallas que no prestan ningún servicio de utilidad pública.

Por otra parte, el concesionario ha violado disposiciones comunales en lo que se refiere a normas de instalación y cumplimiento de las restricciones que impone el Código de Publicidad de la ciudad. Por ejemplo: colocación de pantallas en las zonas de seguridad de las esquinas, una ubicación prohibida porque obstruye la visibilidad y favorece los accidentes de tránsito, pero que en cambio permite una óptima visualización de la publicidad.

Un último dato para el asombro y la sospecha: el Decreto 3543/91, que establece la adjudicación de referencia, nunca fue publicado y nadie lo puede ubicar en los meandros de la burocracia comunal.

Dr. Sigfrido Juan Martínez  
Abogado  
C1 3.556.983

Business Class  
de Cabotaje.

340-7800

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	C. RIVADAVIA	07.30	2550	POSADAS	07.18
2880	CHAPULTEPEC	10.39	2572	POSADAS	13.48
2400	POSADAS	07.00	2401	CORDOBA	18.36
2412	CORDOBA	11.42	2413	CORDOBA	07.42
2406	CORDOBA	12.33	2572	RESISTENCIA	13.48
2414	CORDOBA	15.12	2442	RESISTENCIA	19.03
2416	CORDOBA	16.18	2818	RIO GALLEGOS	07.39
2408	CORDOBA	16.27	2818	RIO GRANDE	07.39
2560	CORRIENTES	10.15	2302	ROSARIO	08.24
2564	CORRIENTES	06.42	2304	ROSARIO	12.18
2564	FORMOSA	11.39	2306	ROSARIO	13.42
2680	ESQUEL	06.51	2312	ROSARIO	17.39
2948	JULY	06.51	2310	ROSARIO	20.09
2950	JULY	17.18	2820	SAN JUAN	07.06
2824	MAR DEL PLATA	07.30	2586	SAN JUAN	17.00
2826	MAR DEL PLATA	11.12	2948	S. DEL ESTERO	06.51
2832	MAR DEL PLATA	15.18	2956	SAN LUIS	07.49
2840	MAR DEL PLATA	15.18	2924	SAN LUIS	14.18
2420	MENDOZA	10.24	2824	SAN RAFAEL	14.18
2404	MENDOZA	12.23	2872	SANTA ROSA	09.12
2586	MENDOZA	17.00	2874	SANTA ROSA	16.51
2428	MENDOZA	18.51	2372	SANTA FE	07.15
2960	NEUQUEN	07.09	2376	SANTA FE	16.27
2872	NEUQUEN	10.18	2276	SANTA FE	19.48
2864	NEUQUEN	13.51	2804	VEDMA	13.09
2874	NEUQUEN	15.51	2826	VILLA MERCEDES	07.48
2868	NEUQUEN	16.45	2818	USHUAIA	07.39

### AEROPARQUE

Vuelos  
para  
hoy de  
AUSTRAL  
LINEAS  
AEREAS

### Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2819	C. RIVADAVIA	16.05	2572	POSADAS	18.03
2880	CHAPULTEPEC	16.24	2553	POSADAS	21.56
2401	CORDOBA	09.55	2541	RESISTENCIA	10.52
2413	CORDOBA	14.42	2572	RESISTENCIA	18.03
2407	CORDOBA	18.12	2543	RESISTENCIA	22.15
2415	CORDOBA	21.22	2819	RIO GALLEGOS	14.09
2409	CORDOBA	08.52	2305	ROSARIO	11.04
2581	CORRIENTES	15.50	2307	ROSARIO	14.58
2584	FORMOSA	15.50	2313	ROSARIO	18.23
2880	ESQUEL	16.24	2321	ROSARIO	20.19
2849	JULY	12.50	2317	ROSARIO	22.09
2950	JULY	22.20	2586	SAN JUAN	11.05
2825	MAR DEL PLATA	06.40	2948	S. DEL ESTERO	12.50
2827	MAR DEL PLATA	13.22	2949	SAN LUIS	11.23
2833	MAR DEL PLATA	17.28	2924	SAN LUIS	18.21
2421	MENDOZA	17.13	2872	SAN RAFAEL	18.21
2586	MENDOZA	21.40	2874	SANTA ROSA	15.03
2429	MENDOZA	22.46	2371	SANTA FE	09.25
2861	NEUQUEN	11.08	2373	SANTA FE	12.07
2865	NEUQUEN	15.03	2377	SANTA FE	19.22
2874	NEUQUEN	17.51	2359	TRELEW	06.05
2869	NEUQUEN	21.21	2865	VEDMA	18.06
2551	POSADAS	22.40	2926	VILLA MERCEDES	11.23
		2819	USHUAIA	14.09	



Gracias por reconocernos.